



ROČNÍK VI • ČÍSLO 2
30. BŘEZNA 2012

TĚŠÍNSKÉ INFORMAČNÍ DVOUMĚSÍČNÍK MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN LISTY

Noc kostelů

Do akce se v Českém Těšíně
zapojí 7 církví

STRANA 9

Režisér Janusz Klimsza

Kdybych tady neměl kořeny,
hru bych neinscenoval

STRANA 21

Těšínská kina

První film se ve městě promítal
před 102 lety

STRANA 23

Jaro letos přišlo o den dříve



Vítej, jaro! Děti z mateřské školy letos velmi originálním způsobem vítaly jaro v českotěšínských ulicích. Pomalované tvářičky a postavičky převlečené za symboly jara vykouzlily úsměv na tvářích všech lidí.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Ačkoliv jsme se vždy učili, že první jarní den je 21. března, loni to bylo naposledy v celém století. Jarní rovnodennost nastala letos v úterý 20. března v 6 hodin 14 minut středoevropského času, kdy se střed slunečního kotouče ocitl přesně nad rovníkem a na severní polokouli oficiálně začalo jaro.

Jaro bude přicházet o den dříve i v následujících desetiletích. Od roku 2048 se dokonce bude střídát 19. a 20. březen. Problém je ve srovnávání denního kalendáře a doby oběhu Země kolem Slunce. Rok pak 2100 nebude přestupný a od roku 2012 bude opět první jarní den až 21. března. (DH)

Velikonoční přání

Radostné Velikonoce, děvčatům a ženám
hodně mokrou pomlázku a chlapcům a mužům
bohatou výslužku, všem krásné prožití
nejdůležitějších křesťanských svátků.

PŘEJE VEDENÍ MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN



Jarní úklid

Teplé jarní počasí a blížící se Velikonoce lákají k úklidu doma i na zahradě. Biologický rozložitelný odpad tvoří až třetinu komunálního odpadu, proto radnice připravila společně s firmou A.S.A. nabídku přistavení speciální sběrné nádoby. Více se dočtete na straně 16. Jen co to počasí dovolilo, začalo čištění komunikací po zimě. Přinášíme proto i harmonogram prostorového čištění, návod kam odložit elektroodpad. (RED)

Český Těšín opět ocenil své Zlaté Ámosy

Už pošesté si v pondělí přišli nejlepší českotěšínské kantoři pro vyznamenání za svou práci. Významnou pedagogickou osobností roku 2012 byla zvolena Šárka Přechová, která učí žáky v Základní škole Pod Zvonem. Čtrnáct dalších, kteří obětavali svůj profesní život vychovávání dětí a mládeže si převzali Ocenění za dlouhodobou tvůrčí pedagogickou činnost.

Pro všechny učitele bylo v prostorách KaSS Střelnice připraveno zajímavé divadelní představení a poté ocenění obdrželi z rukou starosty a místostarostů drobné dárky a kytice.

„Především v těžkých časech zůstávají znalosti a dovednosti každého z nás tou nejlepší investicí. Vzdělání je něčím, o co nás nikdo, na rozdíl od hmotných statků, nemůže připravit. Proto si tak vážíme kvalitních učitelů a také ambiciózních žáků. Vzdělání, otevřenost na nové myšlenky a kulturní lidé jsou kapitálem každého města. U Českého Těšína, kde se vždy cenilo dobré vzdělání, a proto je nazýván i městem středních škol, to platí dvojnásobně,“ uvedl místostarosta Stanislav Folwarczny a připomněl, že vedení města vloni zavedlo i odměňování nejaktivnějších žáků. Přehled oceněných přinášíme na straně 5. (DH)



Místostarosta Stanislav Folwarczny předává ocenění učitelce Masarykovy základní školy a mateřské školy Aleně Lokajčkové. FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Po městě jezdí nový ekologický autobus

Cestující v Českém Těšíně mají od února k dispozici nový nízkopodlažní autobus, který je přednostně nasazován na páteřní linky 721 a 722.

Linky MHD Český Těšín jsou již zajišťovány třemi bezbariérovými vozidly a nové vozidlo nahradilo autobus SOR B 10,5 z roku 2003, který splňoval emisní limit Euro 3. Nový splňuje normu Euro 5, tzn. nejprší-
nější platné emisní limity.

Jedná se o nízkopodlažní vozidlo, které nabízí bohaté možnosti využití pro krátké vzdálenosti v městském provozu. Byl vybrán model v kratším provedení, který je svou kapacitou dostačující pro provoz MHD a v kritických místech v centru města a v okrajových částech je z provozního hlediska bezpečnější. Vozidlo je mimo jiné vybaveno mechanickou plošinou pro snadnější nástup tělesně handicapovaných cestujících, informačními panely, interní světelnou tabulí s uvedením názvu zastávky a akustickým hlásičem zastávek pro nevidomé spoluobčany.



Nový autobus je přívětivější k maminkám s kočárky a handicapovaným lidem.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Nákup nízkopodlažních autobusů navazuje na projekt postupné proměny celého systému MHD tak, aby se do autobusů pohodlně nastupovalo i méně mobilním občanům a matkám s kočárkem nebo s malými dětmi. Základem této myšlenky je i postupné přebudování autobusových zastávek na bezbariérové.

Jde o poměrně finančně náročný projekt, který předpokládá postupné vybavení zastávek pozvolnými nájezdy a ostrůvky ve výšce odpovídající nástupním plošinám nízkopodlažních autobusů. Díky tomu je zajištěno především bezpečné, plynulé a rychlejší odbavení cestujících oproti klasickým typům zastávek.

Prozatím bylo na území města takto upraveno dvanáct zastávek, částečně i s pomocí peněz z grantu.

ING. TOMÁŠ HLOUŠEK
vedoucí oddělení dopravy

OTÁZKA PRO...

Šárku Dorotíkovou,

vedoucí obchodní oblasti Třinec společnosti Veolia Transport Morava a.s.

Jaké plány v oblasti investic má Veolia do budoucna?

V dalších letech chceme pořizovat pouze ta nejekologičtější a nejšetnější vozidla vzhledem k životnímu prostředí v naší oblasti. Ve spolupráci s městem Český Těšín plánujeme ještě letos instalace LCD panelů do vozidel, kdy cestující budou mít okamžitý a pohodlný přístup k informacím o průběhu jízdy, případném zpoždění a dalších. (DH)

Nejkrásnější maminka Česka hraje v Těšínském divadle



Petra Sklářová s dcerou Natálií vyhrála s přehledem letošní, celostátní 19. ročník soutěže Missis 2012. Krás-

nou maminku znají všichni, kteří chodí na představení Těšínského divadla, a zdá se, že i nejnámější těšínská divadelní představení inspirovala vítězku k výběru formy prezentace.

Missis Petra Sklářová se při volné disciplíně předvedla v roli Sněhurky, dcera si zahrála roli Šmudly. Také povinná módní přehlídka spadala do pohádkového světa, kdy vítězky vystoupily v humorných kostýmech Berušky a Ferdý Mravence. Výítěžek z akce posloužil na charitativní účely. (DH) FOTO | KATEŘINA CZERNÁ

Den tradic a kroje posedmé

Akce s názvem Den tradic a regionálního kroje se bude konat již tradičně na českotěšínském náměstí. Na scéně se představí dospělí i dětské folklorní soubory z Českého Těšína a okolí a také kapely. Soubory vystoupí v různých krojích Těšínské-

ho Slezska – těšínském, goralském, jablunkovském a lašském. Tento odpolední program bude doprovázen prezentací některých tradičních řemesel. Akce proběhne v neděli 27. 5. od 15 hodin na náměstí ČSA, vstup je zdarma. (DH)

Albín Hrabiec oslavil 101 let



Sto první narozeniny oslavil v březnu pan Albín Hrabiec, který žije v zařízení Slezské Humanity v Českém Těšíně a po jeho otevření před osmi lety byl jedním z jeho prvních klientů. Jubilant pochází ze Suché, celý život pracoval v zemědělství a u koní. Jubilantovi přišel poblahopřát i místostarosta Petr Procházka. (DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Den dětí v Českém Těšíně

Každoročně u příležitosti Mezinárodního dne dětí se slaví tento svátek ve všech městech, naše nevyjímaje.

Všichni, kteří chtějí tento významný den podpořit, připravují různé společenské a sportovní akce. Také českotěšínská radnice ve spolupráci s Domem dětí a mládeže připravuje již tradiční Den dětí, který je plánován na sobotu 2. 6. od 14.00 na náměstí ČSA. Pro mladé návštěvníky bude připraven bohatý kulturní pro-

gram na hlavním podiu, který zajišťuje produkční a umělecká agentura Petarda Production a.s., a nebudou chybět i vystoupení zájmových útvarů DDM. Náměstí ožije „velkou soutěžní hrou“ pro děti pod názvem „Poznej své město“, která nabídne řadu atrakcí, sportovních, uměleckých i znalostních disciplín. Pro malé i velké účastníky bude po absolvování této soutěže připravena řada hodnotných cen. Hru a zábavu bude doplňovat stánkový prodej s občerstvením pro děti. (LB)

Nemocnice zrušila interní oddělení, ambulance a pohotovost fungují dále

Nemocnice Český Těšín zrušila interní oddělení. Akutní lůžka nahradila od Nového roku lůžky následné péče. Praxe prvních měsíců roku ukazuje, že to byl krok správným směrem.

„Z okolních nemocnic jsou k nám k doléčení po proběhlých akutních onemocněních překládáni občané těšínského regionu. Během jejich pobytu dochází ke stabilizaci zdravotního stavu a návratu soběstačnosti tak, aby

byli schopni vrátit se do domácího prostředí. Kapacity lůžkového fondu jsou dnes zcela naplněny,“ říká ředitelka nemocnice Barbora Zbránková.

Odborné ambulance i pohotovost fungují v nemocnici beze změny. „I v akutních případech se pacienti mohou jako doposud obracet v případech potíží na lékaře interní ambulance, která v nemocnici funguje beze změny, a kde jim bude poskytnuta základní interní péče,“ vysvětluje ředitelka s tím,

že beze změny zůstává také pohotovost. Pohotovostní služba funguje od pondělí do pátku od pěti odpoledne do sedmé hodiny ránní. O svátcích a víkendech funguje pohotovost nepřetržitě. Službu vykonávají lékaři se specializací na interní obory, kteří pacientům poskytnou základní akutní péči a rozhodnou o nutnosti hospitalizace,“ doplňuje ředitelka. V případě, že bude zdravotní stav vyžadovat hospitalizaci, budou pacienti převáženi do několika

kilometrů vzdálených nemocnic v Třinci a v Karviné.

Ředitelka také připomíná, že pohotovostní služba v českoslezské nemocnici nezajišťuje chirurgickou pohotovost. „Mimo běžnou pracovní dobu chirurgické ambulance nemůžeme zajistit odborné chirurgické ošetření. Stejně problematické je i ošetření dětí. Dětskou i chirurgickou pohotovost zajišťují nemocnice v Karviné a v Třinci, takže by se v těchto případech měli klienti obracet přímo tam,“ dodala. (DH)

Park Sikory už lidé využívají



Dětské hřiště je neustále v obležení nejmenších.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Slavnostní otevření zrevitalizovaného parku Adama Sikory a nové Sportovní lávky je naplánováno na začátek června. Přesto už nyní mohou občané využívat park k rekreaci.

Děti si našly místo na dětském hřišti a cyklisté a bruslaři na nově prodloužené cyklostezce od mostu Svobody až na konec parku. Jarní počasí láká k posezení na nových lavičkách na celé ploše parku, v dřevěném altánu nebo na nově vybudovaném umělém romantickém os-

trůvku uprostřed jezírka, které bylo kompletně vyčištěno a jeho okolí osazeno keři. K dispozici je i hřiště pro míčové hry, nové cestičky a také parkový mobiliář. Z mapy parku zmizela železobetonová scéna, která byla vyhledávaným místem bezdomovců.

Od zimy je už hotová i nová lávka pro pěší a cyklisty, která propojuje rekreační zóny obou hraničních měst rozdělených řekou. Přístupové komunikace z naší strany jsou rovněž hotové, čeká se na napojení na polské straně. (DH)

V parku u hřbitova se pracuje

Kácením náletových a neperspektivních dřevin začala revitalizace parku u centrálního hřbitova, kde v prostoru od kapličky až po parkoviště u centrálního hřbitova ještě letos vzniknou mezi jinými procházkové trasy a lávky pro pěší, opěrná zídka, schodiště, dětské hřiště, to vše doplněné o klasický parkový

mobiliář. Projekt počítá s revitalizací zanedbané městské zeleně na ploše více než 2,5 hektaru, úpravou místního potůčku a rybníka a vytvořením oddychové zóny pro občany s využitím stávajících krajinných prvků.

Park by měl být hotový do konce roku. (DH)

OTÁZKA PRO...

Víta Slováčka, starostu a krajského zastupitele za KDU-ČSL

Co jako krajský radní říkáte na finanční problémy organizací zajišťujících sociální služby?



Stát přestal pouštět do systému nezbytný objem financí a vyřešilo se to chvilkově evropskými penězi, především z Evropského sociálního fondu. Když tyto skončily, začal se zavedený systém sociální péče hroutit. Zastupitelé za KDU-ČSL v krajském zastupitelstvu navrhovali vytvořit na úrovni kraje finanční rezervu ve výši 100 milionů korun, která by pomohla překlenout kritickou situaci, než se podaří vyjednat s ministerstvem další peníze. Bohužel, stávající krajská koalice nás ve snaze zachránit fungující sociální služby nepodpořila a odmítla hledat úspory v krajském rozpočtu.

Hejtmán nyní požádal o pomoc vládu, je to podle mne ale pozdě a mezitím některé služby zaniknou.

Ten výpadek, než se situace vyřeší, se měl pokrýt z krajské finanční rezervy. Navíc dle vyjádření ministerstva práce a sociálních věcí Moravskoslezský kraj dává na tyto účely nejmenší podíl ze všech, pouhé procento ze svého

rozpočtu. A to je podle mě špatné, zvláště v kraji vedeném koalicí dvou levicových stran. V našem kraji, kde lidé často pracují v těžkých provozech, žijí ve velmi znečištěném prostředí a kde je vysoký podíl občanů se zdravotním postižením, by prostředky věnované na péči o nemocné a potřebné měly být mnohem vyšší.

Obce nemohou suplovat povinnost státu a kraje zajistit fungující sociální systém. Přesto Český Těšín každým rokem při sestavování rozpočtu pamatuje na organizace poskytující charitní a pečovatelské služby.

Zumba pro seniory měla úspěch, od dubna pokračuje

Od 2. dubna pokračuje další cyklus cvičení Zumby gold v Charitním centru pro seniory.

„Je to verze zumbly upravená pro seniory a lidi se zdravotním omezením. Krokové variace jsou nenáročné, cvičí se ve volnějším rytmu,“ líčí vedoucí centra Lucie Stonová. Charita Český Těšín přišla s touto aktivitou v loňském

roce, kdy se setkala s pozitivním ohlasem, a tak se letos dočkáme pokračování. „Cvičit se bude každé pondělí od 9.30 do 10.30 v Charitním centru pro seniory na Jablunkovské ulici. Zájemci se mohou hlásit osobně na místě, na telefonním čísle 558 742 113 nebo na e-mailu chct.seniory@caritas.cz. „Přijďte, těšíme se na vás,“ zve vedoucí Stonová. (CHCT)

Ekostopa města Český Těšín

V loňském roce Český Těšín zaujal seminář – Jak hodnotit udržitelnost města – ekologická stopa českých měst, jenž se konal 10. 2. 2011 v Olomouci a pořádalo ho občanské sdružení Timur.

Přestože město není zapojeno do žádného projektu, jako je místní Agenda 21 nebo Národní síť Zdravých měst ČR, snaží se realizovat veřejnou správu, strategické plánování a řízení s ohledem na udržitelný rozvoj města. Výpočet ekologické stopy města jako komplexního ukazatele environmentální udržitelnosti města chce město využít k porovnání s ostatními městy. Proto se výpočet ekologické stopy města stal jedním ze záměrů rady města na rok 2011.

Co je to ekologická stopa (ES), jsme již informovali v loňských dubnových Těšínských listech. Krátce se dá shrnout, že ekologická stopa je souhrnným ukazatelem vlivu člověka (města, státu) na životní prostředí, bývá též nazývána „zelené účetnictví“ – vypočítává se, kolik plochy (země a vodních ekosystémů) je třeba k souvislému zajišťování všech zdrojů, které potřebuje člověk (město, stát) ke svému současnému životnímu stylu a k zneškodnění všech odpadů, které při tom produkuje. A úplně zjednodušeně – představte si město jako velké zvíře. Jak velkou pastvinu potřebujeme, abychom toto zvíře uživil? Plocha této pastviny je ekologická stopa.

Jak probíhalo šetření

Nyní vás blíže seznámíme s průběhem a výsledky výpočtu ES. Výpočtem ES města byli pověřeni zaměstnanci oddělení životního prostředí Městského úřadu Český Těšín, mnoho dat poskytly veřejně přístupné údaje na internetu nebo zdroje městského úřadu, např. o produkci odpadu, nově zastavěných plochách a jiné, popř. dodavatelé energií (spotřeba plynu, vody, tepla), ale k získání dat týkajících se dopravy muselo město využít dotazníkové šetření.

Vlastní dotazníkové šetření prováděli studenti Střední školy zemědělské v Českém Těšíně, která s městským úřadem již dlouhodobě spolupracuje při pořádání Dne Země a jiných ekologických aktivitách, o způsobu šetření je proškolen Mgr. Josef Novák, Ph.D. z Týmové iniciativy pro místní udržitelný rozvoj o.s. Součástí dotazníkového šetření mimo zjišťování mobili-

ty obyvatel byly i otázky – Jak jste spokojen s Českým Těšínem, jako místem, kde žijete či pracujete?; Které složky komunálního odpadu třídíte?; Máte informace o možnostech třídění komunálního odpadu?; Co považujete za největší problém v oblasti životního prostředí v Českém Těšíně – tedy i indikátory A1 – spokojenost s místním společenstvím a A3 – mobilita a místní přeprava cestujících?

Jaké jsou výsledky

Z přibližně 500 oslovených respondentů je 17,9 % velmi spokojeno s místem, kde žije či pracuje, 50,5 % mírně spokojeno, 21,4 % mírně nespokojeno a 10,3 % velmi nespokojeno. Tyto výsledky šetření jsou vyhodnoceny podle místa bydliště, pohlaví, věku a vzdělání a např. nejvíce velmi spokojených obyvatel (27 %) je z místní části Mosty a nejméně velmi spokojených obyvatel (7,1 %) z místní části Stanislavice, z nejvzdálenější místní části od centra města, nejvíce velmi nespokojených obyvatel (15,8 %) je z Horního Žukova a žádný nespokojený se nenašel v Dolním Žukově.

Z dotazníkového šetření dále vyplynulo, že 15,6 % občanů netřídí žádné složky komunálního odpadu, nejvíce se třídí plasty (78,5%), následuje sklo (71,2 %) a papír (69,6 %), 73,2 % obyvatel má možnost získání informací o třídění komunálního odpadu, a to zejména ze zpravodaje města, který dostává každá domácnost v Českém Těšíně (62,3 %) nebo z webových stránek města (27,7 %). Vzhledem k celostátní kampani o třídění odpadu a informacím města Českého Těšína, kdy každá domácnost obdržela v roce 2008 informační brožuru „Zpětný odběr a recyklace elektrozařízení a kam s odpady v našem městě“, se potvrzuje známý slogan „Nebudme líní, třídíme odpad“.

Největší problém? Čistota ovzduší

Jak se dalo očekávat, za největší problém v oblasti životního prostředí je v Českém Těšíně považována čistota ovzduší (55,6 %) – město se nachází v oblasti se zhoršenou kvalitou ovzduší, v roce 2010 byl 123 krát překročen denní imisní limit prachu a v roce 2011 – 75 krát. Jako další problém považují lidé nakládání s odpady (23 %) a zeleň (15,8 %).

Udržitelnost dopravy ve městě je 64,2 % – v běžný pracovní den 33,6 % obyvatel chodí pěšky, 6 % jezdí na kole a 24,6 % využívá veřejnou

dopravu. Podrobnější výsledky z dotazníkového šetření budou uvedeny na webových stránkách města v sekci Ekologické okénko – ostatní.

A jak město Český Těšín s uvedeným průzkumem naloží? V první řadě část výsledků posloužila k výpočtu ekologické stopy. Průzkum prokázal, že i občané města vnímají, že současným největším problémem města je kvalita ovzduší. Proto město jedná s obdobně dotčenými městy o členství a založení svazku obcí Moravskoslezského kraje na ochranu ovzduší. A v neposlední řadě průzkum bude sloužit pracovním skupinám při navrhování projektových záměrů při zpracování Aktualizace



strategického plánu rozvoje města Český Těšín, která má být zahájena na podzim tohoto roku.

A jak dopadl výpočet ekologické stopy našeho města (s rozlohou 3 380,53 ha a 25 445 obyvateli) za rok 2010? Celková ekologická stopa města Českého Těšína činí 172 214,62 globálních hektarů, na 1 obyvatele 6,77 globálních hektarů (tj. 50násobek rozlohy města):

Potraviny	31789.01	[gha]
Spotřeba a výstavba	54862.94	[gha]
Energie	66153.87	[gha]
Doprava	19473.73	[gha]
Odpady	-64.93	[gha]
Celková ekologická stopa	172214.62	[gha]
ES/obyvatel	6.77	[gha/obyvatel]
Biokapacita	11264	[gha]
Biokapacita/obyvatel	0.44	[gha/obyvatel]

Srovnání výpočtů Ekologické stopy na osobu za rok 2010 s ostatními městy ČR:

Město	Kraj	Počet obyvatel	gha	gha /obyvatel
Semily	Liberecký	8736	36608.80	4.19
Hlučín	Moravskoslezský	14396	61659.84	4.28
Hradec Králové	Královéhradecký	94318	442310.54	4.69
Uherské Hradiště	Zlínský	25393	120081.38	4.73
Svitavy	Pardubický	16986	83954.57	4.94
Praha	Praha	1249026	6339345.87	5.08
Prachatice	Jihočeský	11417	60117.10	5.27
Dobříš	Středočeský	8662	46125.86	5.33
Vsetín	Zlínský	27558	147271.10	5.34
Kladno	Středočeský	70665	384096.95	5.44
Velké Meziříčí	Vysočina	11889	65927.88	5.55
Turnov	Liberecký	14387	80216.89	5.58
Kopřivnice	Moravskoslezský	23287	136721.64	5.87
Hodonín	Jihomoravský	26015	160997.65	6.19
Český Těšín	Moravskoslezský	25445	172214.62	6.77
Jilemnice	Liberecký	5685	38811.70	6.83
Jihlava	Vysočina	51154	407125.45	7.96

ING. JARMILA LYČKOVÁ, vedoucí odboru výstavby a životního prostředí

Charita i Diakonie získaly startovací byt

I přes nepříznivou finanční situaci v sociálních službách přicházejí Charita Český Těšín a Slezská diakonie s novou aktivitou, kdy začínají provozovat tzv. startovací nebo tréninkový byt.

Jedná se o dosud chybějící návaznou službu, která má pomoci bezdomovcům a matkám s dětmi bez přístřeší postavit se na vlastní nohy. Akci podpořilo město Český Těšín, když oběma organizacím pronajalo po jednom malometrážním bytu.

„Žádná podobná služba pro bývalé klientky azylových zařízení tu prozatím nebyla a návaznost je více než žádoucí. Matka s dítětem bude mít byt k dispozici po dobu jednoho roku. Bude si platit nájem, část energií bude mít nahlášenou na sebe, po celou dobu pobytu ji bude doprovázet a pomáhat naše pracovníce v rámci terénní služby sociální rehabilitace. Jsme sice na začátku, ale už teď přemýšlíme, jak službu rozšířit,“ říká ředitel Charity Martin Hořínek.

První klientka startovacího bytu bydlela nejdříve v Charitním azylovém domě pro matky v tísní, kam

se dostala poté, co jí skončil pronájem bytu. Klientka byla těhotná, měsíc a půl před porodem a neměla kam jít. „S ženou je velmi dobrá spolupráce. Každý týden za ní chodí pracovníce terénní služby sociální rehabilitace,“ dodává Hořínek.

Obdobnou službu začala ve stejnou dobu poskytovat Slezská diakonie, ovšem jiné cílové skupině. „První tréninkový byt získal svého obyvatele, jehož jsme vybrali mezi zájemci z azylového domu v Třinci, kteří jsou občany Českého Těšína. Je to pán již v důchodovém věku a toto bydlení jej má naučit patřičným sociálním

dovednostem a osamostatnit se,“ uvedl Marek Stebel ze střediska Bethel Třinec s tím, že tréninkový byt je určen pouze pro bezprizorní, kteří již prošli azylovým domem, nikoliv noclehárnou a jejich chování v zařízení bylo bezproblémové.

Starosta Vít Slováček uvedl, že si cení práce organizací, které se specializují na humanitární pomoc a městu pomáhají v péči o sociálně vyloučené občany. „Bez nasazení terénních pracovníků, které mají tyto organizace k dispozici, by tyto startovací byty k lepší budoucnosti nebyly možné,“ říká. (DH)

Radnice i letos ocenila nejlepší pedagogy



Kategorie – Ocenění za dlouhodobou tvůrčí pedagogickou činnost

Mgr. Naděžda Walková, ZŠ a MŠ Hrabina,

Mgr. Věra Ševečková, ZŠ a MŠ Hrabina

p. Šárka Szlaueřová, MŠ Čáslavská

Mgr. Karel Příkrýl, Gymnázium

RNDr. Zdeňka Humhalová, Střední škola hotelová a obchodně podnikatelská

Mgr. Ivana Huťková, Střední škola zemědělská

Josef Bičíště, ZUŠ Pavla Kalety

Bc. Zdeňka Burda, DDM

Mgr. Ilona Frydová, ZŠ a MŠ s polským jaz. vyuč. Havlíčkova

Ing. Dagmar Vitásková, Obchodní akademie

Alena Lokajčíková, Masarykova základní škola a mateřská škola

Mgr. Věra Gorgolová, ZŠ a MŠ Kontešinec

Lýdie Zipserová, ZŠ a MŠ Kontešinec

Mgr. Maria Konieczna, Gimnazjum

Kategorie – Výrazná pedagogická osobnost roku

Mgr. Šárka Přechová, ZŠ Pod Zvonek

Domov pro seniory zlepšuje služby

Speciální matrace, které jsou velkým přínosem v péči o imobilní klienty a pomáhají je chránit před proleženinami, získali obyvatelé Domova pro seniory v Českém Těšíně.

Vedení zařízení tak efektivně pokračuje v získávání finančních prostředků pomocí projektů a grantů s cílem zvýšit komfort obyvatel zařízení. Díky pomoci a poskytnutí grantu GE Money Bank v rámci Programu pomoci potřebným jsme získali finanční prostředky na zakoupení zmíněných antidekubitních matrací. ANNA FEJFAROVÁ, vedoucí sociální pracovník

Zemřela nejstarší občanka



Nejstarší občanka města Marie Gadková, která by na podzim oslavila 103. narozeniny, zemřela 19. března. Paní Gadková byla do poslední chvíle samostatná, vždy veselá a přátelská a velmi dobře jí sloužila paměť. Nejstarším občanem v historii města byl 106letý Gabriel Miksa. Na snímku paní Gadková se svou 70 let starou fotografií.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Hasiči a policisté zachraňovali raněné

Čtyři jednotky hasičů, policisté a českotěšínská strážníci se zapojili do únorového cvičení na staré silnici mezi Českým Těšínem a Třincem. Námetem akce Integrovaného záchranného systému byla mj. koordinace při záchrane lidských životů.



ních okresů. V sázce byla včasná záchrana deseti zraněných osob ze tří havarovaných osobních aut, z nichž jedno vozidlo skončilo na střeše, druhé opřené o strom a třetí v příkopu.

Pro stabilizaci vozidel byly například použity žebříky, pro vyprošťování osob hydraulické nástroje a páteřové desky, hasiči poskytovali zraněným kyslík. Cvičící nakonec ocenili výbornou spolupráci a pomoc policistů a strážníků. Mezi deseti zraněnými byly jako figuranti i dvě děti.

Zajímavé video a další fotografie z akce můžete zhlédnout na:

<http://hasici.tv/cviceni/hasici-a-policie-cvicili-v-ceskem-tesine-u-hromadne-nehody/2-0-45>.

(DH) FOTO | ARCHIV HZS

MORAVSKOSLEZSKÉHO KRAJE

Vyhodnocení záměrů Rady města Český Těšín na rok 2011

Rozvojové lokality města

Strategický plán rozvoje města

probíhala aktualizace

Realizace části lokality „Mezi Lány“ pro individuální bytovou výstavbu

s ohledem na náročné zainvestování lokality nebyl v průběhu roku 2011 dořešen koncept zahájení zástavby území a prodeje pozemků

Změna č. 1 nového územního plánu města Český Těšín

zadání Změny č. 1 Územního plánu Český Těšín bylo schváleno na 5. zasedání zastupitelstva města dne 28. 11. 2011

Lokalita v území vymezeném ul. Frýdeckou, Jablunkovskou a U Mlékárny (zlatý trojúhelník) pro schválenou výstavbu

pro nezáměr investorů nebyl vyhlášen opakovaný záměr prodeje Lokality Cihelny (jižní část) pro hromadnou bytovou výstavbu investor nepředložil územní studii k odsouhlasení

Oblast přípravy na čerpání dotačních prostředků

(podání žádostí o dotaci v rámci různých operačních programů)

Venkovní areál u Kulturního a společenského střediska Střelnice

žádost předložena, projekt nebyl vybrán k financování Výborem RR Moravskoslezsko

Integrovaný plán rozvoje města:

- **Revitalizace veřejných prostranství I. etapa** příprava podkladů pro projektovou žádost dokončena
- **Revitalizace veřejných prostranství II. etapa** probíhala příprava podkladů pro projektovou žádost

Zateplení a výměna oken ZŠ a MŠ Svibice, Polní 10

žádost předložena do OPŽP, projekt nebyl vybrán k financování

Sesuv v lokalitě Nová cesta, k. ú. Místřovice, Český Těšín

žádost předložena, realizace v případě schválení dotace

Zlepšení systému povodňové služby a preventivní protipovodňové ochrany pro město Český Těšín

žádost předložena, realizace v případě schválení dotace

Budova Osevy, ul. Frýdecká, Český Těšín

projektová žádost byla schválena

Oblast investic a údržby majetku

INVESTIČNÍ AKCE:

Rekonstrukce a dostavba areálu KaSS včetně interiérů

stavba: realizace ukončena

v 06/2011

interiéry: realizace ukončena

v 08/2011

Zateplení a výměna oken na budovách ZŠ Pod Zvonek

realizace ukončena v 08/2011

Školní hřiště při ZŠ ul. Slezská

realizace ukončena v 11/2011

Dětské a sportovní hřiště v areálu ZŠ Masarykovy sady

realizace ukončena v 08/2011

Revitalizace městské zeleně - park u centrálního hřbitova

příprava dokončena

Integrovaný plán rozvoje města Český Těšín – sídliště Svibice:

– **Revitalizace bytového domu Kysucká 8, 10 – 2. etapa** projektová příprava dokončena

– **Parkoviště ul. Čáslavská** realizace ukončena v 04/2011

– **Rozšíření místní komunikace ul. Svibická se zřízením parkovacích stání** realizace ukončena v 05/2011

– **Revitalizace veřejných prostranství 1. etapa** příprava dokončena

– **Revitalizace veřejných prostranství 2. etapa** probíhala příprava realizace

– **Parkoviště ul. Čáslavská, u rest. Kysuca** příprava dokončena

SportMost – Sportovní lávka probíhala realizace

SportPark – Sportovní sady probíhala realizace

Studie cyklistické dopravy podél hlavních komunikací studie zpracována

CHODNÍKY:

Park A. Sikory realizováno v rámci projektu Sport-Park - Sportovní sady

Oprava chodníku na ul. Sokola Tůmy (podél Základní umělecké školy a Obchodní akademie) realizováno

Oprava chodníku podél levé strany ul. Svibické (realizace v rámci IPRM) realizováno

MÍSTNÍ KOMUNIKACE:

Opravy komunikací nad rámec běžných oprav - z finančních prostředků pojišťovny jako náhrada škod při povodních (cca 2 mil. Kč) zrealizováno: výtlučky MK: Pod Zvonek, Podlesí, Úzká, Godulská, Mánesova, Alšova, Rakovec, Školní, Slezská (u kotelny), parkoviště u statku na ul. Slezská, krajnice Pod Zvonek, propustek Pod Farmou, účelová komunikace Šadový

CHODNÍKY:

Park A. Sikory realizováno v rámci projektu Sport-Park - Sportovní sady

Oprava chodníku na ul. Sokola Tůmy (podél Základní umělecké školy a Obchodní akademie) realizováno

Oprava chodníku podél levé strany ul. Svibické (realizace v rámci IPRM) realizováno

MÍSTNÍ KOMUNIKACE:

Opravy komunikací nad rámec běžných oprav - z finančních prostředků pojišťovny jako náhrada škod při povodních (cca 2 mil. Kč) zrealizováno: výtlučky MK: Pod Zvonek, Podlesí, Úzká, Godulská, Mánesova, Alšova, Rakovec, Školní, Slezská (u kotelny), parkoviště u statku na ul. Slezská, krajnice Pod Zvonek, propustek Pod Farmou, účelová komunikace Šadový

CHODNÍKY:

Park A. Sikory realizováno v rámci projektu Sport-Park - Sportovní sady

Oprava chodníku na ul. Sokola Tůmy (podél Základní umělecké školy a Obchodní akademie) realizováno

Oprava chodníku podél levé strany ul. Svibické (realizace v rámci IPRM) realizováno

MÍSTNÍ KOMUNIKACE:

Opravy komunikací nad rámec běžných oprav - z finančních prostředků pojišťovny jako náhrada škod při povodních (cca 2 mil. Kč) zrealizováno: výtlučky MK: Pod Zvonek, Podlesí, Úzká, Godulská, Mánesova, Alšova, Rakovec, Školní, Slezská (u kotelny), parkoviště u statku na ul. Slezská, krajnice Pod Zvonek, propustek Pod Farmou, účelová komunikace Šadový



VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ:

Park A. Sikory

realizováno

Výměna stožárů vč. svítidel - 51 ks

realizováno na ul. nábřeží Míru, Moskevská, Smetanova, Kpt. Jaroše, Slovenská a sídl. Svibice

Výměna svítidel - 1.131 ks

realizováno na ul. Frýdecká, Karvinská, Ostravská, Tovární, Dukelská, Slovenská, část sídliště Mojská, nábřeží Míru, nábřeží Svobody, celkem byla vyměněna svítidla na cca 40 procentech světelných míst ve městě

Nátěry stožárů - 100 ks

realizováno na ul. Hlavní třída, Slovenská, Slezská, Ostravská, Frýdecká

Výměna rozvaděčů - 4 ks

realizováno na ul. Koňakovská, Sokolovská, Koperníková a nábřeží Míru

Výměna kabelů - 453 m

realizováno - vyměněny zemní kabely v části sídliště Frýdecká a horní vedení na ul. Smetanova, Hlavní třída, Moskevská a Godulská

KANALIZACE:

Revitalizace povodí Olše

realizovány hlavní kanalizační řady v celkové délce 8500 m

Revitalizace povodí Olše - kanalizační přípojky

realizováno, celkem bylo napojeno na hlavní kanalizační řady 227 rodinných domků, celková délka přípojek je 844 m

Oblast dopravy

Společná studie silničního provozu a parkování v centrech Českého Těšína a Cieszyna

studie zpracována

Zobousměrnění mostu Svobody a navazující ul. Střelníční

realizováno

Kruhový objezd na ul. Nádražní a ul. Střelníční

studie zpracována

Změna organizace dopravy na ul. Polní z hlediska bezpečnosti

studie zpracována, změna organizace dopravy na ul. Polní zrealizována (zjednosměrnění v úseku od ul. Žukovské po ul. Kysuckou)

Změna organizace dopravy na ul. Hornické

změna organizace dopravy na ul. Hornické zrealizována (zjednosměrnění v úseku od domu Hornická č. 21 po parkoviště u koupaliště)

Výhybny místní komunikace Pod Zvonek v H. Žukově

nerealizováno

Přechody pro chodce ul. Frýdecká

provedena příprava projektové dokumentace

Výstavba parkovacích stání (8 ks) ul. Slezská

provedena příprava projektové dokumentace

Výstavba cyklistické stezky v parku A. Sikory

realizováno

Vyhodnocení záměrů Rady města Český Těšín na rok 2011



pobytu v Metylovicích se zúčastnilo celkem 32 dětí

Podpora pořádání výjezdů dětí ZŠ do škol v přírodě

pobytů se zúčastnilo celkem 145 dětí, finanční podpora města činila 269 tis. Kč

Oblast sociální

Pořádání ozdravných pobytů pro seniory (Luhačovice)

pobytů se zúčastnilo celkem 176 seniorů ve 4 turnusech

Pořádání ozdravných pobytů pro děti (Chorvatsko)

pobytů se zúčastnilo celkem 168 dětí ve 4 turnusech

Doplatek k obědům pro seniory

této služby využilo cca 630 seniorů a město Český Těšín každému poskytlo příspěvek v průměru 1.800,- Kč/rok

Aktualizace Komunitního plánu se zaměřením na poskytování sociálních služeb pro občany města Český Těšín

byla zpracována aktualizace Komunitního plánu sociálních služeb města Český Těšín na léta 2011 - 2013, v únoru 2012 schválena

Propagace péstounské péče mezi veřejností s cílem rozšířit zájemce o tuto formu pomoci opuštěným dětem

pěstounská péče byla mediálně propagována ve 3 člancích Těšínských listů, proběhla „Kampaň na pomoc opuštěným dětem“ s cílem přímo oslovit zájemce o pěstounství, k propagaci pěstounské péče byl 30.09 - 2. 10. 2011 uspořádán seminář pro pěstounské rodiny z Českého Těšína

Realizace projektu „Systém včasné intervence“ – propojení a spolupráce institucí zúčastněných na péči o ohrožené děti

dotace schválena, systém nainstalován, v lednu 2012 zahájen zkušební provoz

Den pro sociální služby

proběhl dne 8. 9. 2011, prezentovalo se cca 30 poskytovatelů sociálních služeb a souvisejících aktivit

Slavnostní večer pro dárce krve

proběhl dne 1. 10. 2011 a zúčastnilo se 120 dárců krve

Rozšíření organizace práce veřejné služby na území města v rámci spolupráce se Slezskou diakonií

bylo uzavřeno 66 smluv a měsíčně pracovalo na území města v průměru 34 osob, veřejná služba byla rozšířena o výkon v Denním centru a noclehárně pro lidi bez domova na ul. Tovární

Dotační podpora organizací působících v sociální oblasti

dotační podpora organizací působících v sociální oblasti byla poskytnuta ve výši 6 061 tis. Kč

Oblast školství, sportu a kultury

Rekonstrukce památníku STALAG a doplnění o 7 pamětních desek se jmény padlých ve II. světové válce slavnostně odhaleno 29. 4. 2011

Ocenění osobností města Český Těšín, pedagogických pracovníků škol a školských zařízení

ocenění 7 osobností proběhlo dne 16. 11. 2011, ocenění 15 pedagogických pracovníků proběhlo dne 1. 4. 2011 a dále dne 23. 6. 2011 proběhlo ocenění 24 nejlepších žáků ZŠ

Organizace kulturních a jiných aktivit (Svátek tří bratří, Benefice pod modrým Těšínským nebem, Hornicko-hutnické dny, 3. Těšínský Fortuna běh, Tour de Pologne, Extreme park, Festival basketbalu, Prvomájový šachový turnaj, Den dětí, 1. mezinárodní týden čtení dětem, Velikonoční trhy, Vánoční trhy)

všechny uvedené akce byly realizovány

Realizace projektu „Komunikujeme bez hranic“ na podporu jazykového vzdělávání na základních školách na území Českého Těšína

projekt v realizaci

Dotace z rozpočtu města neziskovým organizacím působícím v kulturní oblasti

dotace byly poskytnuty ve výši 1 417 tis. Kč

Dotace z rozpočtu města tělovýchovným jednotám a jiným neziskovým organizacím působícím ve sportovní oblasti na území Českého Těšína, s důrazem na výkonostní sport dětí a mládeže

dotace byly poskytnuty ve výši 2 830 tis. Kč

Podpora aktivit v rámci Městského programu prevence kriminality

dotace na projekty v rámci Městského programu prevence kriminality byly poskytnuty ve výši 246 tis. Kč

Příprava zřízení oddělení mateřské školy pro děti do 3 let

prostory pro zřízení MŠ byly uvolněny, proběhly přípravné projektové práce

Optimalizace mateřských a základních škol na území města Český Těšín

optimalizace proběhla se vznikem příspěvkových organizací Základní škola Kontešinec a Základní škola Hrabina

Oblast kontaktu s občany, informování občanů a bezpečnostní politika města

Pravidelná informovanost občanů prostřednictvím Těšínských listů, městského informačního kanálu a Těšínských minut

bylo vydáno 6 čísel Těšínských listů a bylo odvysíláno celkem 48 premiérových vysílání Těšínských minut

Pravidelná aktualizace internetových stránek včetně odpovědí na dotazy občanů

bylo zveřejněno 50 aktualit a zodpovězeno 186 dotazů občanů

Webové stránky města

zahájena příprava inovace vzhledu a funkčnosti, spuštění do ostrého provozu v r. 2012

Pokračování ve společných akcích s obvodním oddělením Policie ČR Český Těšín na potírání prostituce na území města

bylo řešeno celkem 79 přestupků

Pravidelné akce se zaměřením na dodržování zákona o opatřeních k ochraně před škodami způsobenými tabákovými výrobky, alkoholem a jinými návykovými látkami a na gamblerství

Oddělením sociálně-právní ochrany dětí bylo provedeno celkem 9 kontrol na dodržování zákona o ochraně před škodami v souvislosti s návykovými látkami, z toho 3 kontroly proběhly za účasti Městské policie a Policie ČR. Byly zjištěny 3 případy zneužití u mladistvých.

Pravidelné kontrolní akce odboru místního hospodářství ve spolupráci s městskou policií zaměřené na autovraky, černé skládky a nepovolená reklamní zařízení

bylo zlikvidováno 18 černých skládek a z 11 zveřejněných autovraků bylo 6 zlikvidováno

Důrazná kontrola dodržování zákazu vjezdu nákladních vozidel nad 12 tun

při dopravně bezpečnostních akcích bylo na území města zkontrolováno 283 nákladních vozidel, zjištěno bylo celkem 16 přestupků

Důrazná kontrola dodržování obecně závazných vyhlášek města se zaměřením na pohyb psů na veřejném prostranství a zákaz požívání alkoholických nápojů na veřejném prostranství

Městskou policií bylo řešeno celkem 133 přestupků porušení OZV o zákazu požívání alkoholu na veřejném prostranství a 96 přestupků porušení OZV o pravidlech pro pohyb psů na veřejném prostranství. Bylo odchyceno 128 psů a z toho jich bylo 76 navráceno majitelům.

V průběhu roku MP převezla do Protialkoholní záchytné stanice Karviná 101 podnapilých osob.

Oblast životního prostředí

Dokončovací péče zrealizované akce Revitalizace městské zeleně v Českém Těšíně – ulice (Střelnická, Pražská, Na Olšínách, Hornická, Smetanova, nábreží Svobody) v uvedených lokalitách proběhla dokončovací péče

Rekonstrukce zeleného pásu ul. Ostravská

z důvodu technické neproveditelnosti akce zrušena (existence inženýrských sítí)

Rekonstrukce zeleného pásu ul. Bezručova

z důvodu finanční náročnosti akce zrušena

Výsadba keřů a alejových stromů na území města

70 ks stromů, 2 518 ks keřů

Ochrana ovzduší - kontroly přípustné tmavosti kouře, kontroly spalování v lokálních topeništích

bylo provedeno 32 šetření na dodržování přípustné tmavosti kouře

Ošetření památných stromů v centru města

celkově bylo ošetřeno 7 stromů, ošetření spočívalo v provedení zdravotních a stabilizačních řezů a instalace vazeb v koruně

Výpočet ekologické stopy města

výpočet proveden v rámci průzkumu, výsledky publikovány v Těšínských listech

Podpora pořádání ozdravných léčebných pobytů pro děti ZŠ

Záměry Rady města Český Těšín na rok 2012

Rozvojové lokality města

Strategický plán rozvoje města
– dokončení aktualizace, schválení v orgánech města

• Řešení části lokality „Mezi Lány“ – příprava části území k prodeji pozemků pro individuální bytovou výstavbu

• Lokalita v území vymezeném ul. Frýdeckou, Jablunkovskou a U Mlékárny (zlatý trojúhelník) pro schválenou výstavbu – vyhlášení aktualizovaného záměru zástavby a prodeje pozemků

• Lokalita Cihelny (jižní část) pro hromadnou bytovou výstavbu – projednání a schválení územní studie

• Změna č. 1 nového územního plánu města Český Těšín – schválení změny

• Změna č. 2 nového územního plánu města Český Těšín – zpracování a schválení zadání změny

• Generel kanalizace – zpracování ve spolupráci s SmVaK

• Územně analytické podklady – úplná aktualizace č. 2

Oblast přípravy na čerpání dotačních prostředků

(podání žádostí o dotaci v rámci různých operačních programů)

• Rekonstrukce a dostavba zimního stadionu – II. etapa, zastřešení ZS se vznikem víceúčelové sportovní haly

• Integrovaný plán rozvoje města – Revitalizace veřejných prostranství II. a III. etapa

• Chodník podél silnice I/11 ul. Ostravská – Mosty, Místrovce

Oblast investic a údržby majetku

INVESTIČNÍ AKCE:

• Komunikace pro pěší a mobiliář parku u centrálního hřbitova – realizace

• Revitalizace městské zeleně – park u centrálního hřbitova – realizace

• SportPark – Sportovní sady – dokončení realizace

• SportMost – Sportovní lávka – dokončení realizace

• Integrovaný plán rozvoje města Český Těšín – sídliště Svibice

• Revitalizace bytového domu Kysucká 8, 10 – 2. etapa – realizace

• Parkoviště ul. Čáslavská, u rest.

Kysuca - realizace

• Revitalizace veřejných prostranství, 1. etapa – realizace

• Revitalizace veřejných prostranství, 2. etapa – dokončení přípravy a zahájení realizace

• Revitalizace veřejných prostranství, 3. etapa – příprava realizace

• Zřízení oddělení mateřské školy – projektová příprava

• Úprava parčíku Karvinské kolonie

CHODNÍKY:

• Oprava chodníků sídliště Svibice – oblast ul. Okružní (v rámci IPRM) – realizace

MÍSTNÍ KOMUNIKACE:

• vybraná komunikace porušená při stavebních pracích prováděných firmou RWE v roce 2011

VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ (dle uzavřené smlouvy s dodavatelem):

• Výměna stožárů vč. svítidel

• Výměna svítidel

• Nátěry stožárů

• Výměna rozvaděčů

• Výměna kabelů

Oblast dopravy

• Zpracování studie optimalizace MHD v centru města

• Rozšíření rychloobrátkových parkovacích stání v centru města (do 10 parkovacích míst)

• Vyznačení parkování na ul. Slezské – příjezd k domům Ostravská č.o. 68A a 68B

• Vyznačení parkování na ul. Hornické a zvýšení počtu parkovacích stání u domu č.o. 11 a 13

• Zřízení výhyben na místní komunikaci ul. Pod Zvonek v H. Žukově

Oblast životního prostředí

• Ochrana ovzduší – orientační kontroly spalování v lokálních topeništích v průběhu topné sezóny a následná řešení zjištěných nedostatků

• Ošetření památných stromů v centru města

• Měření znečištění ovzduší v centru města (ul. Moskevská) – porovnání výsledků s výsledky měření provedenými v lokalitě na ul. Slezská

• Spolupodílení se na osvětových akcích zaměřených na eko-

logii

• Ozelenění náměstí ČSA – výsadba 30 ks stromů, cca 3 000 ks keřů

• Výsadba keřů a alejových stromů na území města

• Finanční podpora pořádání výjezdů dětí ZŠ do škol v přírodě

Oblast sociální

• Pořádání ozdravných pobytů pro seniory (Luhačovice)

• Pořádání zahraničních ozdravných pobytů pro děti (Chorvatsko)

• Doplatek k obědům pro seniory

• Koordinace a monitoring sociálních služeb v rámci Komunitního plánu města Český Těšín

• Propagace pěstounské péče mezi veřejností s cílem rozšířit zájemce o tuto formu pomoci opuštěným dětem

• Realizace projektu „Systém včasné intervence“ – propojení a spolupráce institucí zúčastněných na péči o ohrožené děti

• Den pro sociální služby

• Sloučení příspěvkové organizace Domov pro seniory a Sociální služby Č. Těšín s cílem zefektivnit provoz sociálních zařízení zřizovaných městem

• Využívání institutu veřejné služby pro čištění veřejných prostranství a další práce na území města

• Dotační podpora organizací působících v sociální oblasti

Oblast školství, sportu a kultury

• Realizace společného česko-polského projektu dotovaného prostředky EU s názvem „INFO TESSIN“ – malovaná mapa města a propagační materiály

• Ocenění osobností města Český Těšín, nejlepších žáků a pedagogických pracovníků škol a školských zařízení

• Organizace kulturních a jiných aktivit (Svátek tří bratří, Benefice pod modrým Těšínským nebem, Hornicko-hutnické dny, Těšínský fortuna běh, Tour de Pologne, Den dětí, Festival basketbalu, Velikonoční trhy, Vánoční městečko)

• Realizace projektu „Komunikujeme bez hranic“ na podporu

jazykového vzdělávání na základních školách na území Českého Těšína

• Dotace z rozpočtu města neziskovým organizacím působícím v kulturní oblasti

• Dotace z rozpočtu města tělovýchovným jednotám a jiným neziskovým organizacím působícím ve sportovní oblasti na území Českého Těšína, s důrazem na výkonnostní sport dětí a mládeže

Oblast kontaktu s občany, informování občanů a bezpečnostní politika města

• Pravidelná informovanost občanů prostřednictvím Těšínských listů, městského informačního kanálu a Těšínských minut

• Pravidelná aktualizace internetových stránek včetně odpovědí na dotazy občanů

• Nové internetové stránky města – dokončení a spuštění provozu

• Objednávání termínů schůzek občanů na MěÚ Český Těšín přes internetové stránky města – pilotní projekt na vybrané agendě MěÚ

• Rozšíření úředních hodin (čtvrtek dopoledne) na oddělení organizačních a správních agend

• Kontrolní akce odboru místního hospodářství ve spolupráci s městskou policií zaměřené na autovraký, černé skládky a nepovolená reklamní zařízení

• Pravidelné bezpečnostní akce společně s policisty PČR a pracovníky sociálního odboru se zaměřením na kontrolu záško-láctví, hraní na hracích a výherních automatech a na kontrolu dodržování zákona o opatřeních k ochraně před škodami způsobenými tabákovými výrobky, alkoholem a jinými návykovými látkami

• Důrazná kontrola dodržování obecně závazných vyhlášek města se zaměřením na potírání prosti-tuce na území města, pohyb psů na veřejném prostranství a zákaz požívání alkoholických nápojů na veřejném prostranství

• Realizace přestěhování městské policie blíže k centru města

• Podpora aktivit v rámci Městského programu prevence kriminality

Do Noci kostelů se zapojí sedm církví

První červnový večer se v 18 hodin po celé České republice otevrou dveře řady kostelů a modliteben díky projektu zvanému Noc kostelů.

V Českém Těšíně tento projekt proběhl poprvé vloni pouze v evangelickém kostele Na Nivách. Letos budou mít lidé ojedinělou možnost navštívit po setmění sedm kostelů a modliteben. Organizátoři slibují, že poodhalí místa obvykle skrytá návštěvníkům a připravují i zajímavý kulturní program.

Tento nápad, který spontánně vznikl před řadou let v Rakousku se

šíří po celé Evropě a oslovuje stále více lidí. Naši pořadatelé se inspirovali vídeňskými partnery v roce 2009, kdy Noc kostelů proběhla poprvé v České republice.

Jednotlivé farnosti, sbory, církevní obce a řady tedy letos opět přivítají návštěvníky bohatým programem včetně komentovaných prohlídek, koncertů, workshopů nebo divadelních představení. Zpřístupněny budou rovněž některé veřejnosti běžně nepřístupné části kostelů, jako např. varhanní kůry, sakristie nebo věže.

V loňském roce se do Noci kostelů v České republice zapojilo 939 sakrálních objektů, ve kterých bylo

připraveno více než 5000 programů. O mimořádném zájmu veřejnosti o program Noci kostelů svědčí i více než 300 000 návštěvnických vstupů.

V našem městě v rámci této akce otevrou své prostory:

- Apoštolská církev - Křesťanské centrum – ul. Slovenská, Svibice
- Evangelický sbor a.v.ČČE – ul. Dr. M. Luthera, Na Rozvoji
- Křesťanské sbory – Na Mojském
- Římskokatolický kostel Nejsvětějšího Srdce Ježíšova – Masarykovy sady
- Sbor Církve bratrské – ul. Frýdecká
- Slezská církev evangelická a.v. – Na Nivách

- Starokatolická církev – Kaple br. Rogera z Taizé – ul. Ostravská, U Mlýna

Konkrétní program Noci kostelů v našem městě bude vyvěšen na plakátovacích místech v polovině května. Informace o Noci kostelů mohou návštěvníci sledovat na webových stránkách: www.nockostelu.cz

Přijměte pozvání a přijďte v atraktivní atmosféře noci nahlédnout za dveře prostor, které možná dosud znáte jen zvenčí!

**ZA ORGANIZÁTOŘY
RYSZARD FAJKUS**

Církev Apoštolská – Křesťanské centrum - Svibice



Budova Křesťanského centra byla postavena v roce 1998 podle návrhu architekta Cz. Mendreka. Centrálním prostorem je sál s balkónem amfiteatrálního uspořádání pro konání bohoslužebných shromáždění. V objektu se nacházejí i sály pro každodenní život sboru. Silueta stavby připomíná stan – místo shromažďování lidí.

Evangelický sbor a.v.ČČE - Na Rozvoji



Kostel byl vybudován firmou Fulda podle návrhu architektů Koziela a Schona z Bilska v roce 1927, farní budova v roce 1931. Charakteristickou dominantou objektu je věž s neorománskou arkádou vynášející strmu jehlancovou střechu. Motiv trojoblouku románských proporcí se opakuje i na loubí u vstupu do chrámu.

Římskokatolický kostel Nejsvětějšího Srdce Ježíšova - Masarykovy sady



Postaven v čistém novogotickém slohu podle návrhu architekta Satzkého z Vídně, vysvěcen v roce 1894. Vnitřní zařízení z dílen známé řezbářské firmy Stuessler ze St. Ulrichu v Tyrolsku. Okna jsou vyzdobena vitrážemi a stěny četnými obrazy. Silueta kostela je zvláštní asymetricky umístěnou elegantní věží.

Sbor Církve bratrské – ul. Frýdecká



Byl postaven podle návrhu E. Davida firmou Ing. Ženatého z Moravské Ostravy v roce 1929. Decentní vstupní dvojvěž je představená před jediný českořezbářský chrámový prostor centrálního charakteru. Individualita stavby je podtržena mohutnými římsami, které svazují hmotu kostela a rastrov čtverečkovitých oken, která naopak zjemňují její měřítka.

Slezská církev evangelická a. v. – Na Nivách



Kostel vybudován v letech 1930-1932 podle projektu architekta E. Davida, vlastní stavbu provedla firma Pluskal a Riedel z Českého Těšína. Stavba vyniká protáhlou věží umístěnou symetricky v průčelí. Proporce, oblouky oken a vstupní portál odkazují na střídmost novogotiku. Hlavní oltář je dílem známého řezbáře H. Nitry z Dolních Bludovic.

Starokatolická Církev - Kaple Bratra Rogera - U Mlýna



Důkazem toho, že nejenom ve svatyních speciálně postavených pro setkání lidí k oslavě Boha se mohou konat modlitební shromáždění je kaple starokatolíků v objektu U Mlýna. Budova, ve které funguje kromě kaple i prodejna potravin, hospoda, restaurace a soukromé hasičské muzeum, byla postavena v 70. letech minulého století jako tzv. „občanská vybavenost“.

Křesťanské sbory na Mojském



Sál pro modlitební shromáždění se nachází v rekonstruované budově bývalých sídlištních jeslí. Čistě pojatá rekonstrukce v soudobém materiálovém pojetí propůjčila výraznou tvář původní nevýrazné, uniformní panelové stavbě. Spolu s upravenou zahradou je přívětivým prvkem sídliště Mojská.

Kostel má v noci velké kouzlo

Poprvé jsem se zúčastnil Noci kostelů vloni, v poutní bazilice Navštívení Panny Marie ve Frýdku. Okouzila mne nezvyklá atmosféra místa nasvíceného pouze svíčkami a velký dojem na mne udělala návštěva podzemní krypty s mumifikovanými ostatky poutníků z Hané, kteří utonuli v rozvodněné Ostravici, příslušníků místního duchovenstva a kosterními ostatky členů šlechtického rodu Pražmů z Bílkova uložených do speciální skleněné vitríny.

Svatostánek se ukázal být zcela jiným místem, než jej známe z průběhu mše. V příšeří má jiné kouzlo, i samotná budova dostává za svitu měsíce a v tichu noci jiný rozměr.

Věřím, že i naše českořezbářské kostely a modlitebny, které se k akci letos připojí, poodhalí před návštěvníky jinou atmosféru, umožní jim nahlédnout do míst, které jsou obvykle nepřístupné, poznat zajímavé lidi a prožít to nezvyklé tajemno i duchovno, které jsme i my zažili vloni ve Frýdku.

CZEŚŁAW MENDREK, ARCHITEKT

22. 1. Na Vělopolské ulici byl ve 21.30 hodin zadržen podnapilý řidič. U jmenovaného byly provedeny dvě orientační dechové zkoušky s pozitivním výsledkem – 0,586 promile a po chvíli 0,565 promile.

1. 2. V 10.25 hodin strážníci MP Český Těšín vyvedli z prostorů kolejí 64letého zcela dezorientovaného muže, který šel po prazdích směrem na Karvinou. Na místo byla poté přivolána sanita záchranné služby.

12. 2. V 18.15 hodin strážníci převáželi na záchrannou stanicí v Karvině silně podnapilého muže, zcela neschopného samostatné chůze, který budil veřejné pohoršení ve vestibulu ČD.

19. 2. V 16.57 hodin bylo strážníky při kontrole autobusového stanoviště zaregistrováno vozidlo, jehož řidič porušil dopravní značku B11. Při kontrole dokladů bylo zjištěno, že 19letý „řidič“ automobilu nevlastní řidičský průkaz. Na místo byla přivolána hlídka OO PČR, která si celou věc převzala k dalšímu dořešení.

19. 2. V 19.00 hodin vyjeli strážníci MP k zákroku do domu na Havlíčkovu ulici, kde muž napadal svou přítelkyni a rozbíjel zařízení bytu. Muž napadal slovně strážníky, dále odmítl prokázat totožnost, choval se arogantně, a tak strážníci použili donucovací prostředky a dotyčného posadili do služebního vozidla. Agresivní muž kopal do bočních dveří a okna, čímž okno rozbil a dveře poškodil. Na místo se dostavila hlídka Policie ČR, která si danou věc převzala.

23. 2. V nočních hodinách strážníci při odjezdu na zákrok od služebny MP zjistili, že jim neznámá osoba znečistila soukromá osobní vozidla a jednomu strážníkovi ulomila stěrač na vozidle. Následně se k celé věci telefonicky dozvěděla žena.

6. 3. V 6.50 hodin byla na služebnu městské policie přijata telefonická žádost o vyslání hlídky na Okružní ulici, kde se má nacházet osoba podezřelá z krádeže vloupáním do restaurace u Lidlu. Na místě strážníci zjistili, že se 46letý muž z Českého Těšína vloupal do sousední restaurace, kde ho i zadrželi. (DH)

Zahraniční ozdravné pobyty dětí v létě 2012

Město Český Těšín každoročně pořádá zahraniční ozdravné pobyty pro děti. Na jejich organizaci spolupracuje s Domem dětí a mládeže v Českém Těšíně (DDM vysílá jako doprovod vlastní pedagogické pracovníky a externí pracovníky, tj. osoby mající zkušenosti s prací s dětmi). Pobyt jsou hrazeny z rozpočtu města. Administrativní práci, výběr dětí a komunikaci s rodiči zajišťuje Město Český Těšín.

Místo pobytu:

Chorvatsko - Cirkvenica

Termíny:

- | | |
|------|----------------------|
| I. | 01. 7. – 12. 7. 2012 |
| II. | 10. 7. – 21. 7. 2012 |
| III. | 19. 7. – 30. 7. 2012 |
| IV. | 28. 7. – 8. 8. 2012 |

Podmínky Zahraničního ozdravného pobytu dětí – léto 2012:

1. účastník je občanem Českého Těšína
2. účastník v době pobytu bude mít minimálně 8 let a maximálně 14 let (příhlášky dětí, které v době pobytu nedosáhnou 8 let nebo dosáhnou 15 let, nebudou přijímány)
3. přednostně budou vybrány děti, které doposud nikdy neče-

paly z rozpočtu města Český Těšín příspěvek na zahraniční ozdravný pobyt a nebyly vybrány v roce 2011 (nebudou přijímány přihlášky dětí, které se zúčastnily zahraničních ozdravných pobytů 2011)

4. závažné přihlášky se přijímají nejpozději do pátku tj. **13. 4. 2012**; přihlášky, které budou odevzdány po tomto termínu, nebudou zařazeny do výběru

5. výběr účastníků nebude ovlivněn pořadím odevzdaných přihlášek

6. účastníkům není povoleno jet v doprovodu rodinných příslušníků, vyjma sourozenců

7. pobytu se nemohou zúčastnit děti, které mají:

- nestabilizovanou formu zachvatového onemocnění
- poruchy zažívání a trávení, které vyžadují individuální stravování
- kombinované a vrozené vady, které vyžadují individuální péči
- psychické poruchy a mentální retardace, které vyžadují stálý dohled dospělé osoby
- formy chronických onemocnění vyžadující zvláštní individuální přístup a trvalý lékařský dohled
- závažné poruchy chování včet-

ně rizikového chování, pro které je dítě v péči lékaře - specialisty

- závažné formy základního onemocnění vyžadující individuální péči

8. účastníci přispívají finanční příspěvek ve výši 1.000 Kč mimo dětí z rodin, kterým je poskytována pomoc v hmotné nouzi k datu 13. 4. 2012. Toto potvrzení obdrží na pracovišti Úřadu Práce ČR – krajské pobočky v Ostravě, kontaktní pracoviště Český Těšín Štefánikova 25. Uvedené potvrzení je nutné doložit zároveň s přihláškou

9. spolu s vyplněnou přihláškou nutno donést vyplněný závazný pokyn příslušného dětského lékaře

10. v případě nenaplnění turnusů do 13. 4. 2012 se prodlužuje termín přihlášek do 20. 4. 2012

Bližší informace a přihlášky k této akci poskytne p. Karin Pribulová a p. Halina Zadubánová, odbor školství a kultury, Městský úřad Český Těšín, nám. ČSA 1, přízemí, dveře č. 113, tel.: 553 035 311, pribulova@tesin.cz.; zadubanova@tesin.cz. Přihlášky si také můžete stáhnout na stránkách města www.tesin.cz nebo vyvednout na podatelně MěÚ.

Povinné očkování psů a koček

Městský úřad Český Těšín, oddělení životního prostředí upozorňuje všechny majitele psů a koček na jejich povinné očkování proti vzteklině.

Podle zákona č. 166/1999 Sb., o veterinární péči a o změně některých souvisejících zákonů (veterinární zákon), ve znění pozdějších předpisů, bude v zájmu ochrany území ČR provedeno očkování psů a koček proti vzteklině. Chovatel je dle § 4 odst. 1 písm. f) veterinárního zákona povinen zajistit, aby byli psi, jakožto i lišky a jezevci drženi v zajetí, ve stáří od 3 do 6 měsíců platně očkováni proti vzteklině a poté během doby účinnosti předchozí použité očkovací látky přeočkováni, uchovávat doklad o očkování po dobu platnosti očkování a na požádání jej předložit úřednímu veterinárnímu lékaři.

Majitelé psů a koček mohou svá zvířata přivést k očkování na následující svodná místa:

v úterý 15. 5. 2012

- 8.00 - 9.00 hod. – nádvorní hasičské zbrojnice v Českém Těšíně
10.00 - 11.00 hod. – u restaurace Alexandr (bývalý Dělnický dům)
11.30 - 11.50 hod. – u RD čp. 85 - Dolní Žukov (Halamovi)

- 12.00 - 12.20 hod. – u kulturního domu U Zvonku - Dolní Žukov
13.30 - 14.30 hod. – nádvorní hasičské zbrojnice v Českém Těšíně

ve čtvrtek 17. 5. 2012

- 8.15 - 8.30 hod. – u RD čp. 69 - Horní Žukov (Fleischhansovi)
8.35 - 9.00 hod. – u obchodu p. Buby, Horní Žukov - ul. Vělopolská
9.05 - 9.20 hod. – u RD čp. 98 - Horní Žukov - ul. K Hájence (Glajcarovi)
9.25 - 9.40 hod. – Mosty, Antoníček - točna autobusů
9.55 - 10.15 hod. – Koňakov - ul. Hradišská (u obchodu)
10.20 - 10.40 hod. – u bývalého NV v Mostech - ul. Ostravská
10.50 - 11.00 hod. – Myslivna - Vyrušaná
11.05 - 11.25 hod. – u kulturního domu ve Stanislavicích

Upozorňujeme chovatele, že očkování proti vzteklině je povinné!

Chovatelé jsou povinni předložit u psů očkovací průkaz a zajistit dospělou osobu k patřičné fixaci zvířete s použitím náhubku. Za očkování bude vybírán poplatek ve výši 150 Kč.

BC. JAN PETRUŠEK,
referent životního prostředí

Bambiriáda 2012

Ve dnech 25. – 26. května od 9.00 do 18.00 hodin se na náměstí ČSA v Českém Těšíně uskuteční celostátní akce Bambiriáda. Jedná se o aktivní prezentaci občanských sdružení dětí a mládeže a středisek volného času.

Bambiriáda má formu přehlídky pod širým nebem, kde mají jednotlivá sdružení své stánky nebo důmyslné prezentace a součásti „městečka“ je i pódium. Čeká vás tedy spousta zábavy a hlavně poznáte, jaká sdružení působí v našem městě a jakou zajímavou činnost nabízí. Možná si díky tomu vyberete novou volnočasovou aktivitu, která se stane vaším dlouhodobým koníčkem. Vstup je zdarma. Více o programu na www.bambiriada.cz pod záložkou Český Těšín.

Prezentující sdružení: Asociace TOM, TOM 20603 Švišti, Florbalový klub Český Těšín, 6. Pionýrská skupina Svibická šestka, Materské centrum Šťastné srdce, o.s., JUNÁK - svaz skautů a skautek ČR, Občanské sdružení AVE Český Těšín (STŘEP - nízkoprahové zařízení pro neorganizované děti a mládež), Občanské sdružení Petrklíč Help, Nadace Laja. (RED)

Životní jubileum Pavla Ruska

V únoru oslavil krásné životní jubileum 90 let pan Pavel Rusek, který svou celoživotní činností výrazně posílil kulturní práci českých zájmových sdružení na Těšínsku. Jeho život vydá na celou knihu.

Nastoupil jak profesor na Obchodní akademii v Českém Těšíně. Vystudoval Lidovou konzervatoř v Ostravě, obor dirigování a skladbu. V padesátých letech minulého století došlo k obnovení zaniklého sborového tělesa Slezan a pan Rusek se stal jeho sbormistrem. Roku 1955 se Slezan rozšířil o národopisnou složku, kterou realizovala jeho manželka, profesorka Květuše Rusková. Zde byl uměleckým vedoucím a aktivním hráčem do roku 1965.

Tato doba byla spojena s velkou vytížeností, protože při svém zaměstnání jako profesor SEŠ byl také sbormistrem školního pěveckého sboru, sbormistrem Slezan, vedoucím cimbalové muziky Slezan a jejím aktivním členem. Vybrané skladby zpracovával, stylizoval, instrumentoval a rozepisoval pro všechny nástroje.

Po významné změně ve Slezanu, kdy se osamostatnila taneční složka, se jeho činnost soustředila na folklórni soubor Mionší. Čtyřicet let vybírá-



Renesanční člověk, to snad napadne každého, kdo se setká s osobností Pavla Ruska. Nadšený badatel folkloru, vydavatel sborníků písní z Těšínska, dirigent, ale na druhou stranu i vášnivý sběratel minerálů, o kterých dokonce napsal knihu. Jeho pracovní je dokladem širokých a rozmanitých zájmů, vedle klavíru stojí malá chemická laboratoř, skříně plné sbírek vzácných nerostů. K významnému jubileu mu přišel poblahopřát i starosta Vít Slováček. FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

ní a stylizování skladeb a písní, psaní not, nacvičování, vystupování a ladění cimbalu bylo nesmírně náročné.

Pan Rusek byl během svého života oceněn nejen titulem Osobnost města Český Těšín v roce 2007, ale celou řadou uznání, medailí, pamětních listů a diplomů. Svou neúnavnou sbormistrovskou a sběratelskou prací pozvedl českou hudební

kulturu na Těšínsku. To, že z přínosu jeho práce čerpáme dodnes, jsem si neuvědomila ani já a asi nikdo z mé generace. Neměli bychom vše přijímat automaticky, ale měli bychom poděkovat našim předchůdcům, měli bychom vzdát úctu lidem, kteří na samém začátku měli jen lásku k hudbě a místu, ve kterém žijí.

ZUZANA JANÁKOVÁ

Sjezd studentů etnologie

Z iniciativy studentů etnologie Slezské univerzity v Katovicích, Fakulty etnologie a pedagogických věd a Polského antropologického ústavu vznikla idea cyklických setkání studentů etnologie a kulturní antropologie ze středoevropských zemí. Prvního Mezinárodního sjezdu studentů etnologie a kulturní antropologie střední Evropy Etnologie bez hranic se zúčastní studenti etnologie ze států Visegrádské skupiny (Česká republika, Slovensko, Maďarsko a Polsko).

Místo konání sjezdu: Wydział Etnologii i Nauk o Edukacji, Slezská univerzita, Cieszyń.

Termín sjezdu: 16. – 18. dubna 2012. První Mezinárodní Sjezd Studentů Etnologie a Kulturní Antropologie Střední Evropy „Etnologie bez hranic“ se koná za finanční podpory Mezinárodního Visegrádského Fondu. (DH)

Kroužky zdarma

U příležitosti přestěhování Turistického střediska Svišti do nových prostor – Úvoz 8, Český Těšín – budou mít všichni noví příchozí do našich kroužků do konce školního roku zápisné ZDARMA. Všechny naše kroužky naleznete na www.svistici.cz. (RED)

Otázka pro senátora Petra Gawlase

Senát vrátil Poslanecké sněmovně k opětovnému posouzení návrh Zákona o ovzduší. Senátoři, oproti poslancům, rozhodli zvýšit poplatky za znečištění ovzduší velkým průmyslovým podnikům a teplárnám. Jak jste hlasoval vy a co vás k tomu vedlo?

Hlasoval jsem pro kompromisní pozměňovací návrh Senátu. Jedná se o návrh, který vzešel ze senátního Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí, jehož jsem místopředsedou, a který byl nakonec schválen Senátem a poslán do Poslanecké sněmovny.

Názory na problematiku poplatků jsou ve společnosti značně rozpolcené. Od jejich kategorického odmítání, především ze strany zástupců průmyslu až po jejich zastánce z řad ekologických hnutí a především občanské veřejnosti.

Verze, kterou schválil Senát, je podle mého názoru rozumným kompromisem a výsledkem konsensu více stran a názorových proudů. Její znění bylo projednáno a připra-

vováno také ve spolupráci s ministrem životního prostředí Tomášem Chalupou. Především byla tato verze předjednána také v Poslanecké sněmovně a podle mých informací má docela slušnou šanci projít, což považuji za velice důležité.

Od začátku jsem nesouhlasil s verzí, která nám byla doručena z Poslanecké sněmovny, tj. s úplným zrušením poplatků. Poplatky za znečišťování ovzduší jsou pro znečišťovatele určitým motivačním prostředkem v jejich snažení o modernizaci a ekologizaci svých provozů. Nesmíme zapomínat ani na fakt, že výnosy z poplatků jsou nezanedbatelným příjmem pro Státní fond životního prostředí, který získané finanční prostředky využívá na podporu snížení emisí ve městech a obcích.

Snažím se brát v potaz také argumenty zastánců zrušení poplatků. Víím, že v době, kdy jsem ještě pracoval ve firmě Třinecký inženýring a.s., investovaly Třinecké železárny do modernizace a ekologizace svých provozů obrovské množství



finančních prostředků. Za všechny realizované projekty budu jmenovat odprášení Aglomerace I: odprášení spalín, odprášení uzlů a instalace elektroodlučovačů, odprášení výklopníků 5 – 8, odsíření koksárenského plynu a další.

Také koncem loňského roku uvedly Třinecké železárny do provozu dvě nová odprašovací zařízení. Tato investice za více než 25 milionů přinesla další snížení emisí tuhých zne-

čišťujících látek. Třinecké železárny se díky těmto projektům dostaly pod hranici 10 miligramů na metr krychlový, což odpovídá zhruba polovině jejich povoleného emisního limitu. Nyní se v Třineckých železárnách rozjíždí ekologický projekt „Injektáže prachového uhlí do vysokých pecí“, který bude stát více než 500 milionů korun. Tato nová technologie má za cíl kromě snížení nákladů na výrobu železa také další výrazné omezení emisí tuhých znečišťujících látek do ovzduší.

Také proto se tento pozměňovací návrh jednoznačně snaží zvýhodňovat provozovatele, kteří snižují emise více, než je vyžadováno, na rozdíl od provozovatelů, kteří se pohybují na zákonem vyžadované hranici.

Pozměňovací návrh umožňuje snižování poplatků, pokud bude provozovatel snižovat emise nad rámec horní hranice legislativních požadavků a součástí senátního návrhu je i možnost osvobození od poplatků pro ty firmy, které by měly na poplatcích zaplatit méně než 50 000 korun. (RED)

Ministři budou jednat v Noivě o ovzduší

Pracovní skupina k řešení nevhodné situace z hlediska kvality ovzduší v Moravskoslezském kraji se sejde v úterý 3. dubna v čítárně a kavárně Noiva. Do města přijdou kromě starostů dotčených obcí a odborníků i ministr životního prostředí Tomáš Chalupa a ministr zdravotnictví Leoš Heger. Členem týmu je i starosta

města Víť Slováček. Pracovní skupina si klade za cíl najít řešení pro ekologicky nejvíce zatížený region.

„Je to jedna z možností, jak zapojit samosprávu do diskuse a nacházení konkrétních řešení v oblasti zlepšení ovzduší, které musíme dýchat. Doposud se podařilo vyjednat dílčí projekty, jakými jsou například za-

hájení dotačního programu na obměnu starých kotlů na tuhá paliva. Nutnost další podpory této myšlenky jsme probírali i na zastupitelstvu. Podle předložených dokladů, může už i jen odstranění několika set malých zdrojů znečištění mít stejný efekt, jako modernizace filtrů v železárnách,“ řekl Slováček.

Podle něj se bude v Noivě hovořit ještě i o poplatcích za vypouštění škodlivin pro velké průmyslové podniky a teplárny a dále o projektech měření vlivu těžkého průmyslu v polské části Slezska na ovzduší v Českém Těšíně. Zcela jistě zazní i téma výstavby silnice I/11 na Slovensko a zatížení regionu kamionovou dopravou. (DH)

Harmonogram prostorového čištění místních komunikací města Český Těšín pro rok 2012

Každoročně probíhá prostorové čištění místních komunikací v lokalitách parkování města Český Těšín. Touto cestou chceme oznámit řidičům nejen osobních automobilů, aby v níže uvedených lokalitách označených v daném termínu dopravním značením o prostorovém čištění neparkovali a zaparkovali svá vozidla mimo tyto části města na dobu nezbytně nutnou. Vyhnete se tak nepříjemnostem s městskou policií. Děkujeme Vám za kladný přístup k prostorovému čištění města „Naše heslo čisté město“.

Centrum a přilehlé lokality		
ul. Nádražní (od ul. Střelníční po ul. Hlavní třída)	3.4., 24.7.,	
ul. Nádražní – parkoviště malé (před prodejnou Hudebních nástrojů), ul. Viaduktova - parkoviště	5.4., 26.7.,	
ul. Hlavní třída (od ČSOB po ul. Sokola Tůmy a od ul. Odboje po most Družby), ul. Sokola Tůmy parkoviště (od Hlavní třídy po ul. Viaduktova)	10.4., 31.7.,	
ul. Nádražní – parkoviště (od pošty po dům Nádražní 27)	4.7., 15.11.,	
ul. Pražská	2.8.,	
ul. Božkova	17.4., 7.8.,	
ul. Štefánikova	19.4., 9.8.,	
ul. Čapkova	24.4., 14.8.,	
ul. Moskevská	26.4., 16.8.,	
ul. Smetanova vč. parkoviště za KB (tržnice)	30.4., 21.8.,	
ul. Dvořákova	3.5., 23.8.,	
ul. Havlíčkova	7.5., 28.8.,	
ul. Bezručova	10.5., 30.8.,	
ul. Střelníční	15.5., 4.9.,	
ul. Tovární (od Střelníční po Hraniční)	17.5., 6.9.,	
ul. Třanovského vč. parkoviště u záchranné služby	22.5., 11.9.,	
ul. Sokola Tůmy (od garáží po školu)	24.5., 13.9.,	
ul. Sokola Tůmy – parkoviště (před školou umění),		
ul. Masarykovy sady	31.5., 18.9.,	
ul. Smetanova – parkoviště (mezi tržnicí a školou) vč. parkoviště za bankou	31.5., 20.9.,	
ul. Alšova – parkoviště (slepá ulice)	21.6., 1.11.,	
ul. Tyršova	3.7., 13.11.,	
ul. nábreží Míru – 2x parkoviště (v lokalitě u PČR)	5.4., 16.10.,	
ul. Nerudova	24.5., 25.9.,	
ul. Brandýská	29.5., 27.9.,	
ul. Komenského	31.5., 2.10.,	
ul. Akátová	1.6., 4.10.,	
ul. Komorní	5.6., 9.10.,	
ul. Dukelská, ul. Na Nivách	7.6., 11.10.,	
Sídliště Ostravská, Koperníkova		
ul. Koperníkova, ul. Mánesova - parkoviště	1.6., 25.9.,	
ul. Mánesova (mimo parkoviště), ul. Studentská – parkoviště	28.6., 8.11.,	
ul. Koperníkova (pod Mlýnem) – parkoviště	5.6., 27.9.,	
ul. Ostravská – parkoviště (před domy Ostravská 50-64)	3.7., 25.10.,	
ul. Zelená – parkoviště (za domy Hrabinská 25a,b,c)	4.7., 30.10.,	
Sídliště Slezská		
ul. Úvoz – parkoviště (před domy Úvoz 13,15,17), ul. Slezská (za domem č.o. 38-32) – parkoviště, ul. Slezská (před domem 24-30) - parkoviště	21.6., 16.10.,	
ul. Slezská – parkoviště (před Havanou)	28.6., 23.10.,	
ul. Slezská – parkoviště (před domy Slezská 1,3 a 5,7)	19.6., 11.10.,	
ul. Úvoz – parkoviště (pod domem Hrabinská 48)	26.6., 18.10.,	
Sídliště Hornická		
ul. Hornická - parkoviště malé (před domy Ostravská 72,74,76)	7.6., 2.10.,	
ul. Hornická - parkoviště velké (před domy Hornická 15,17,19)	12.6., 4.10.,	
ul. Hornická (od ul. Ostravská po ul. Slezská - komunikace)	14.6., 9.10.,	
Sídliště U mlékárny		
ul. U Mlékárny	26.6., 6.11.,	
Sídliště Svibice		
ul. Polní (od konzumu po dům Polní 31)	10.4., 24.7., 18.10.,	
ul. Polní (od domu Polní 31 po ul. Žukovská)	12.4., 26.7., 23.10.,	
ul. Polní – parkoviště (vedle Konzumu)	17.4., 31.7., 25.10.,	
ul. Polní – parkoviště (před domem 36)	19.4., 2.8., 30.10.,	
ul. Mládežnická, ul. Slovenská – parkoviště u ZŠ	24.4., 7.8., 1.11.,	
ul. Svibická	26.4., 9.8., 6.11.,	
ul. Kysucká	30.4., 14.8., 8.11.,	
ul. Kysucká – parkoviště	3.5., 16.8., 13.11.,	
ul. Časlavská	7.5., 21.8., 15.11.,	
ul. Okružní vč. plochy před domem 5	10.5., 23.8., 20.11.,	
ul. Okružní – parkoviště malé (u schodů)	15.5., 28.8., 22.11.,	
ul. Okružní – parkoviště velké (před domy 30,28)	17.5., 30.8., 27.11.,	
Pod Zvonek – parkoviště (před domem 24)	22.5., 4.9., 29.11.,	

Zpracovala **MARCELA RECMANOVÁ** – referent místního hospodářství ve spolupráci s A.S.A. spol. s r.o., provozovna Český Těšín – správce místních komunikací

PŘEDSTAVUJEME ZASTUPITELE MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN



Bc. Vladimír Kroček

Věk: 48 let

Povolání: **zaměstnanec Správy účelových zařízení, příspěvková organizace**

Polit. příslušnost: **ČSSD**

Region: **Moravskoslezský, Český Těšín**

Motto:

Kdo nedělá nic pro druhé, nedělá nic pro sebe.

J.W.GOETHE

Kdo jsem?

Pracuji v příspěvkové organizaci Správa účelových zařízení. Hlavní náplní naší organizace je poskytování služeb občanům v oblasti volnočasových aktivit, zajištění provozu tělovýchovných, rekreačních a dalších

účelových zařízení města. Zajišťujeme správu, provoz a údržbu letního koupaliště, zimního stadionu a sportovního areálu Frýdecká v našem městě. Podílím se na organizování Těšínské fotbalové ligy pod záštitou ČSSD, a to již třináctou sezónu, záro-

veň se jí aktivně zúčastňuji jako hráč. Zajímám se o všechny sportovní aktivity ve městě. V zastupitelstvu jsem působil již v minulosti.

Proč jsem se rozhodl vstoupit do politického života?

Chtěl jsem si na vlastní kůži vyzkoušet, zda se mohu podílet na prosazování změn v našem městě, a to v oblasti sportu a volnočasových aktivit mládeže. Zejména ve vytváření a zkvalitňování příznivých podmínek pro mládežnický sport, protože děti, které si hrají, nebo se věnují sportu, nezlobí.

Jaký je můj cíl, co bych chtěl jako zastupitel v tomto volebním období prosadit?

pracuji v kontrolním výboru a v obci ve výboru Honebního společenstva.

Proč jsem se rozhodl vstoupit do politického života?

Do komunální politiky jsem vstoupil, abych obhajoval levicový program KSČM v podmínkách našeho města. Snažím se prosazovat zájmy svých voličů a svých spoluobčanů z přilehlých obcí, kde je třeba pro každou investici a každou korunu bojovat, budu podporovat každý správný projekt pro zlepšení našeho města a čerpání peněz z Evropské unie.

Jako zastupitel dobře vím, že se-stavení rozpočtu města je rok od roku složitější, díky vládní politice, která nám všem neustále „utahuje opasky“. Přesto se chci zasadit o to, aby se podařilo podporovat sport a volnočasové aktivity mládeže po celé volební období aspoň na stejné úrovni jako doposud.

Co oceňuji na práci stávajícího zastupitelstva a co mi naopak vadí?

Myslím si, že se v koalici dokážeme dohodnout ve všech zásadních otázkách problematiky fungování města s tím, že každý z nás musí ze svých představ v něčem ustoupit. Jde o vyváženost ústupků. Vadí mi, že někteří opoziční zastupitelé jsou proti všemu, jen proto, že jsou opoziční.



Karel Prymus

Věk: 58 let

Povolání: **směnový mistr**

Region: **Moravskoslezský, Český Těšín**

Polit. příslušnost: **KSČM**

Motto:

Nikdy neříkej nikdy. Přílišná horlivost působí jenom omyly.

Kdo jsem?

Pracuji ve Strojárnách Třinec a.s. jako směnový mistr. Jsem ženatý

a se ženou máme spolu dvě dospělé děti. Máme tři krásné vnuky, ze kterých máme velkou radost. Ve městě

Jaký je můj cíl, co bych chtěl jako zastupitel v tomto volebním období prosadit?

Stěžejními úkoly pro mě je zlepšit životní prostředí v našem městě, které je nejvíce znečišťované v celé republice, a bezpečnost občanů v našem městě.

Co oceňuji na práci stávajícího zastupitelstva a co mi naopak vadí?

V tomto zastupitelstvu oceňuji tolerantní přístup koalice i opozice při projednávání složitých bodů na zastupitelstvu.



MUDr. Ladislav Langner

Věk: 42 let

Povolání: **lékař internista – gastroenterolog**

Region: **Moravskoslezský, Český Těšín**

Polit. příslušnost: **KDU - ČSL**

Motto:

Bez motta se dá žít, ale ne bez pravidel a pořádku.

Kdo jsem?

Na prvním místě otec (již brzy) 4 dětí, potom lékař a teprve po-

tom komunální politik. Jsem také turista, šachista, golfista a jiný turista. Badatel přediva sociální sítě

našeho města, milovník těšínské historie.

Proč jsem se rozhodl vstoupit do politického života?

Do politického života jsem vstoupil před šesti až sedmi lety, takže správně by otázka měla znít: Kdy se rozhodnu vystoupit z politického života?

Jaký je můj cíl, co bych chtěl jako zastupitel v tomto volebním období prosadit?

V politice mě ještě drží nedokončení některých mých původních

vizí: vidíte, že se realizace parku u hřbitova po dlouhých přípravách a čekání na vhodný grant teprve rozjela, taktéž není dořešena otázka hazardu.

Co oceňuji na práci stávajícího zastupitelstva a co mi naopak vadí?

Myslím si, že stávající zastupitelstvo pracuje standardně. To, co mi vadí, je opakovaná neúčast některých zastupitelů, kteří se nechali navolit do zastupitelstva a nyní do něj nechodí.



S Davidem Sventkem o současnosti a budoucnosti evropských dotací

S rokem 2013 končí sedmileté plánovací období pro získávání finanční podpory z evropských fondů. Kolik peněz jste získali pro kraj a kolik jich bylo již rozděleno?

Na rozvoj regionu jsme získali na léta 2007-2013 přibližně 18,5 miliardy korun. Peníze z Regionálního operačního programu Moravskoslezsko poskytujeme formou dotací na významné rozvojové stavby a nová zařízení dopravní infrastruktury, rozvoj měst a venkova, veřejných služeb v podobě zařízení sociální a zdravotní péče a jejich vybavení. Podporujeme také projekty v oblasti cestovního ruchu nebo regenerace brownfields. Doposud jsme schválili k financování více než 600 projektů dotací přes 13 miliard korun. Zbýlých přibližně 5 miliard korun ještě zbývá uplatnit.

Ing. David Sventek, MBA



Rodák z Třince, v roce 2000 nastoupil na pozici projektového manažera v Hospodářské rozvojové agentuře Třinecka, kde později v letech 2003 až 2006 zastával pozici jednatele a ředitele společnosti. Za jeho vedení byla agentura uznána za oficiální regionální rozvojovou agenturu a pro subjekty z Moravskoslezského kraje získala cca 2 miliardy korun z evropských fondů. Současně v letech 2002 až 2004 řídil Sekretariát pro výběr Phare CBC SFMP v Regionálním sdružení pro česko-polskou spolupráci Těšínského Slezska.

Po nástupu na pozici ředitele Úřadu Regionální rady byl jako člen českého vyjednávacího týmu zodpovědný za vyjednávání Regionálních operačních programů s Evropskou komisí. Vede Pracovní skupinu pro evropské fondy Asociace krajů ČR.

Z některých regionů přicházejí zprávy o nesmyslné podpoře investic, jako je fitness pro psy a podobně, a také o nesrovnalostech v souvislosti s přerozdělováním evropských peněz. Finanční Times píše, že peníze určené pro malé a střední podnikatele končí často u velkých koncernů jako IBM, Nokia, Siemens nebo Coca-Cola. Nebo že jdou do protichůdných projektů – například tabákové firmě a zároveň na protikuřáckou kampaň. Jak dopadla v tomto ohledu Regionální rada Moravskoslezsko?

Regionální rada Moravskoslezsko si vede v hodnocení efektivit investic velmi dobře. Konzultacemi připravovaných záměrů, důsledným a transparentním přístupem při příjmu, hodnocení a schvalování projektů dáváme šanci uspět pouze smysluplným projektům, které jsou doloženy patřičnou poptávkou. Každý z šesti set podpořených projektů musí doložit svou kvalitu, finanční přiměřenost i přínos, které má pro své uživatele a veřejnost. Drtivá část projektů má veřejný charakter, veřejné organizace v podobě Moravskoslezského kraje, měst a obcí jsou příjemci většiny peněz. Stejně přísná pravidla ale platí také pro podnikatele, kteří mají největší možnost získat dotace na turistické atraktivity a ubytování.

Mnohé obce nemohly evropské dotace využít s ohledem na spoluúčast. Navíc příjemci museli mít v pokladně vlastní peníze, nebo si museli půjčit v bance. Peníze byly vypláceny až na základě doložení již proplacených faktur. Změnilo se v tom něco?

Poslední léta jsou obdobím napjatých veřejných rozpočtů, své udělala ekonomická krize. Výhodou evropských peněz je, že i v této době zůstaly jistotou pro investice do rozvoje měst a obcí. O to větší důraz ale přišel na přiměřenost zamýšlených investic a jejich udržitelnost v provozu. Dotace jsme ještě minulý rok poskytovali až do výše 92,5 procenta na projekt. Po odebrání státního příspěvku 7,5 procenta, který byl součástí dotace, je dnes maximální výše příspěvku 85 procenta. Nemyslím si, že pro kraj, města a obce, které své záměry dlouhodobě plánují a připravují, je spoluúčast 7,5 procenta nebo 15 procent nedosažitelná. I v proplácení jsme se ale snažili příjemcům peněz vyjít

vstříc, aby zpětným proplácením dotace netratili na úrocích z úvěrů, které si museli vzít. Zavedli jsme proplácení za uskutečněné náklady spojené s projektem přímo na účet dodavatelů.

Dotace šly doposud především na podporu rozvoje dopravní infrastruktury, vybavenosti měst, do školství a nemocnic nebo cestovního ruchu. Jak se podle vás, změní priority pro směřování dotací z EU v dalším období?

V současnosti v regionu financujeme z evropských fondů zejména základní infrastrukturu. Po roce 2013 bude kladen větší důraz na podporu konkurenceschopnosti regionů. Konkrétně to znamená podporu výzkumu, vývoje a inovací, transfer technologií, podporu podnikání či rozvoj čisté energetiky a snižování emisí oxidu uhličitého. Právě v těchto dnech očekáváme od Evropské komise vydání prvních konkrétnějších směrů, z nichž si bude Česká republika a Moravskoslezský region vybírat ty, jež nejlépe naplňují jejich potřeby. Nové zacílení podpory našemu regionu určitě prospěje a zvýší jeho konkurenceschopnost, jsem však přesvědčen, že si musíme vyjednat i další prostředky na rozvoj základní infrastruktury. Ještě zdaleka nemáme všechny silnice, školy, nemocnice či veřejná prostranství na slušné úrovni.



Obce se připravují na plánovací období 2014 – 2020. Ovšem peněz k rozdělení má už být méně. S jakými projekty tedy mohou uspět?

Peněz z Evropské unie skutečně dostaneme jako Česká republika méně, ale pokles nebude tak výrazný, jak se předpokládalo. Celkově do našeho regionu, pokud se dobře připravíme a vyjednáme si odpovídající podíl, může doputovat více než 10 miliard korun ročně. To jsou ohromné investiční prostředky, zvláště v době klesajících možností českých veřejných rozpočtů. Zaměření konkrétních projektů se bude upřesňovat v následujících měsících, bude se jednat například o podporu udržitelné dopravy, energetické úspory či nová řešení v oblasti informačních a komunikačních technologií. Brzy budeme moci být přesnější a v zájmu dobré přípravy regionu budeme informace z bruselské i pražské úrovně aktivně šířit.

DOROTA HAVLÍKOVÁ



Veletrh fiktivních firem se v Těšíně konal posedmnácté



Studenti si dali velmi záležet na tom, aby jejich firmy vypadaly velmi příjemně na první pohled. Přizpůsobily tomu třeba i barevné ladění svého oblečení.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Již 17. pokračování Regionálního veletrhu fiktivních firem s mezinárodní účastí uspořádali studenti třetího ročníku Obchodní akademie v Českém Těšíně. Slavnostní zahájení veletrhu proběhlo v KaSS Střelnice za účasti významných hostů a médií. Během letošního ročníku obchodovalo 17 studentských firem z Moravskoslezského i Olomouckého kraje, ze Slovenska a z Polska.

Veletržní stánky – fiktivní firmy – nabýzely široký sortiment svých podnikatelských činností v různých

oblastech, např.: cestovní ruch, poskytování úklidových služeb, adrenalinových sportů, tanečních kurzů, provozování restaurací a hotelů, výroby a prodeje čajů, oděvů, motocyklů, hraček, počítačových her, interiérových dekorací aj.

K realizaci veletrhu fiktivních firem je nutná podpora sponzorů, díky patří především městu Český Těšín. Všem, kteří jste zavítali na letošní veletrh, děkujeme a těšíme se na vás opět za rok.

STUDENTI 3. ROČNÍKU
OBCHODNÍ AKADEMIE

Cvičili záchranu tonoucího v ledové vodě na přehradě

Hasiči ze stanice HZS MSK v Českém Těšíně jdou cestou nikoli výcviků, ale „ostrých“ cvičení. V únoru si na vodní nádrži Hrabíně odzkoušeli postup při záchrane tonoucího, pod kterým se probořil led, obdobné cvičení je čekalo i na řece Olze.

FOTO | ARCHIV HZS
MORAVSKOSLEZSKÉHO KRAJE



12. letní tábor Svišťů – Pán prstenů

Tábor se bude konat na předměstí města Vrbna pod Pradědem v termínu 15. – 28. 7. 2012. Cena: 3.850 Kč. Další bližší informace žádejte na emailu stredisko@svisti.cz, telefonicky na 776 522 996 (A.Hořčica) nebo na Svištím webu na adrese: www.svisti.cz.

V rámci konání tábora jsme vyhlásili facebookovou soutěž JEĎ NA TÁBOR ZDARMA - přidej si „Turistické středisko Svišť“ mezi své přátele na facebook.com a zašli nám odpověď na otázku, kdy vzniklo naše město Český Těšín. Na konci dubna vylosujeme ze všech došlých odpovědí jednoho, který pojede na tento letní tábor úplně ZDARMA. Soutěžit můžou nejen děti, ale i za své děti rodiče, strejda, teta, babička či dědeček, táborové poukazy jsou libovolně přenosné.

(RED)

PŘEČETLI JSME

Prach z Polska škodí jen někdy. Zbytek je na nás

Polsko. Častý argument, když se mluví o zdrojích znečištění ovzduší. Jak moc polské zdroje vzduch na Ostravsku ovlivňují, se zatím přesně neví. Podle prvních výzkumů však Ostravě k roční koncentraci prachu přidávají jen několik mikrogramů.

„Polsko má svůj vliv, zejména na začátku smogových situací. Když smogová situace nastupuje, nastává severovýchodní proudění, které přinese prach z Polska k nám. K tomu se přidávají naše škodliviny a vanou Moravskou branou směrem na Olomouc,“ říká Petr Jančík z Vysoké školy báňské. Už přes rok se podílí na projektu Air Silesia, který monitoruje ovzduší českého a polského Slezska i vzájemné působení.

Upozorňuje však, že tento scénář platí spíš výjimečně. „Tyto situace se vyskytují jen několik dnů v roce,



po zbytek roku fouká od nás. Zjednodušeně můžeme říct, že nám toho posílají hodně, ale jen v určitých krátkých intervalech, a my jim méně, ale téměř po celou dobu,“ vysvětluje Jančík. K roční průměrné koncentraci prachu v Ostravě zdroje z Polska přidávají několik mikrogramů navíc. Prach z komínů polských domků doputuje kousek za hranice, do Bohumína a okolí. „Do několika

set metrů až kilometrů. Znečištění z hutí urazí řádově desítky až stovky kilometrů,“ dodává Jančík.

Krátkodobě však mohou škodliviny z polských hutí smog v Ostravě zhoršit. Jde o situaci, kdy inverze dosáhne výšky do tisíce metrů, dostane se nad komíny hutí. A zároveň fouká z Polska. To se pak táhne pás silného a mohutného znečištění stovky kilometrů. „Pokud si Ostrava vyrobí 200 mikrogramů prachu, Polsko může přidat druhých 200 mikrogramů,“ uvádí Jiří Bílek ze Zdravotního ústavu.

Nicméně to časté není, i v topné sezoně tak proudí jen desetina větří. V ročním úhrnu podíl polských zdrojů tvoří jen několik procent.

Mezi Polskem ovlivňovaná místa v kraji patří Bohumín, Karviná, Orlová, Český Těšín i Ostrava. V případě Ostravy její jihovýchodní část, Radvanice a Bartovice, kde se navíc

sčítají významné místní zdroje a lokální topeniště. Naopak Poruba, Polanka či města Opava, Krnov a Třinec a okolí jsou znečištěním ovzduší z Polska zasaženy jen minimálně.

První měření ukázala, že na polské straně je ovzduší o něco horší. „Takovou situaci, jako je u nás v těch nejhorších oblastech, mají v Polsku na rozsáhlém území,“ popisuje Petr Jančík.

Podle informací ministerstva životního prostředí mají Poláci v naší bezprostřední blízkosti dvakrát více průmyslových zdrojů, než je na Ostravsku.

„V Moravskoslezském kraji je deset zdrojů produkujících více než padesát tun prachu za rok, kdežto ve Slezském vojvodství je jich přibližně dvakrát tolik,“ uvádí Marta Machková z tiskového oddělení ministerstva.

MLADÁ FRONTA DNES,

článek byl redakčně krácen

Kde a jak se mohou obyvatelé Českého Těšína zbavit vysloužilých elektrospotřebičů?

Domácnosti se mohou vyřazených elektrospotřebičů zbavit zdarma na některém z míst zpětného odběru, která k tomuto účelu byla vytvořena. Je přitom ale nezbytné splnit jednu základní podmínku: spotřebiče musejí být kompletní, tedy nerozebrané.

V takovém případě hradí další nakládání s nimi výrobci a dovozci prostřednictvím kolektivních systémů, které založili.

Tato výhoda se ale nevztahuje na elektrozařízení, kterému již někdo odmontoval důležité části jako např. motor, kompresor, topné těleso, buben, plášť apod. Demontáž a zpracování elektrospotřebičů je činnost zákonem určená pouze osobám s příslušnými oprávněními. Takové výrobky je nutné považovat za odpad a náklady spojené s jejich odstraněním jdou k tíži města. Promitají se tedy do poplatků, které platíme my všichni!

Více na www.elektrowin.cz

Vyřazené spotřebiče z vašich domácností můžete zdarma odevzdávat na tomto místě:
Sběrný dvůr města Český Těšín,
na ul. Na Horkách,

otevírací doba:
úterý, čtvrtek:
08.00 – 18.00 hodin,
sobota:
08.00 – 14.00 hodin

Staré spotřebiče žijí díky recyklaci dalšími životy

Vyřazená pračka váží – řekněme – padesát kilogramů. Mohlo by to znamenat padesát kilo odpadu. Smyslem recyklace vysloužilých spotřebičů je ale něco jiného: v co největší míře znovu využít veškeré materiály, které se z nich podaří při zpracování získat.

Když se tedy na starou pračku podíváme z tohoto pohledu, vidíme ji jinak: 20 kilogramů železa, 10 kilo plastů, zbytek závaží v podobě betonu. Podobně je to u dalšího typického velkého spotřebiče, který nechybí prakticky v žádné české domácnosti, u chladničky. I její recyklaci se dá získat kolem 20 kil železa, plastů je průměrně 16 kilogramů.

Zájem o takto získané materiály jako o druhotné suroviny se samozřejmě u různých zpracovatelů liší. Zejména pro hutě znamená železo přidané do

tavby spolu se železnou rudou velmi významnou úsporu energie.

Když tuto úsporu převedeme do srozumitelnější řeči „domáčího šetření“, můžeme si ji představit například takto: recyklace obyčejné žehličky ušetří tolik energie, kolik za celý měsíc spotřebuje průměrně velká lednička.

Staré plasty, nové výrobky

O něco složitější je to s plasty. Přesto se i ty dají velmi dobře znovu využít. Ze starých spotřebičů tak mohou vzniknout dejme tomu zatravnovací dlaždice.

Dlažba má pevnost tradičních povrchů, jako je beton nebo živčinné směsi, a zároveň umožňuje zachovat přirozený travnatý ráz krajiny. Hodí se pro parkoviště, příjezdy ke garážím, odstavné plochy, chodníky, cesty a kolejnice, ale i jízdní dráhy, výběhy pro koně a další plochy.

Zatravnovací dlažba se vyrábí z plastového recyklátu ze zásadním podílem polyetyleny, který se získává z průmyslových i komunálních odpadů a obalů.

Případná likvidace výrobků z recyklátu je také velmi šetrná – materiál je totiž znovu stoprocentně recyklovatelný.

Ani další výrobce by se bez plastového recyklátu ze spotřebičů neobešel - lisuje z něj poklice na kola automobilů. Každý nový výrobek obsahuje asi 30 procent plastů ze starých spotřebičů.

Většinu recyklátu zajišťují spolehliví dodavatelé ze zemí Evropské unie. Patří mezi ně i čeští zpracovatelé elektroodpadů, kteří recyklují velké spotřebiče vysbírané kolektivním systémem ELEKTROWIN.

PUR-pěnu používají nábytkáři i stavbaři

Patrně nejširší uplatnění mají plasty vytěžené ze starých spotřebičů při výrobě polyuretanu. Ten se ve formě PUR-pěny využívá v mnoha odvětvích od stavebnictví přes nábytkářskou výrobu až po automobilový průmysl.

Stavbaři znají recyklované polyuretany zejména jako plnivo pro tepelné izolační omítkové směsi. Materiály s PUR-pěnou jsou vhodné nejen jako finální omítky u novostaveb, ale i pro dodatečné zateplení a revitalizaci starších rodinných domů.

PUR-pěna je dnes také základním materiálem při výrobě matrací pro

spaní, kde nahradila molitan. Tvoří pevnou a spolehlivou výztuž sedacího nábytku v domácnostech i sedaček v nově vyráběných automobilech.

PUR-pěna ale splňuje nejpřísnější kritéria i z hlediska zdravotního, proto je její tvrdá varianta takřka

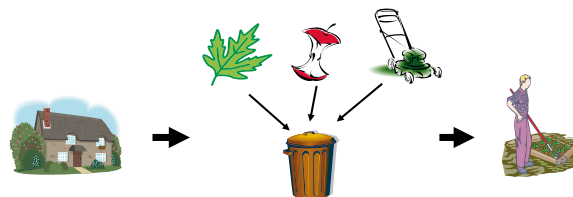
výhradním tepelným izolantem v potravinářském průmyslu – v pivovarech či mlékárnách.

Tak co, pořád si ještě někdo myslí, že vysloužilý spotřebič nemá cenu odevzdávat na sběrná místa, aby se o ně mohli postarat odborníci?

A.S.A.

SVOZ BIOODPADU

Společnost A.S.A., spol. s r.o. nabízí zajištění komplexního systému svozu a využití biologicky rozložitelných odpadů ze zahrad a z domácností občanů.



PROČ SE DO SYSTÉMU ZAPOJIT?

- Věděli jste, že biologicky rozložitelný odpad tvoří v současnosti až 30 procent komunálního odpadu? Odděleným sběrem umožníte jeho další využití.
- Odpadnou Vám každoroční starosti, kam s padlými jablky, listím a trávou.
- Na odpad Vám dodáme popelnice se speciální konstrukcí o 240 litrů, která omezuje zahřívání a šíření zápachu.
- Kompostování je levnější než skládání a není zatíženo rostoucími zákonnými poplatky za uložení odpadu na skládku.
- Povinnost třídění bioodpadu přijde s novým Zákonem o odpadech v nejbližším období i do ČR.

CO NABÍZÍME?

- přistavení speciální sběrové nádoby o objemu 240 litrů – svou konstrukcí umožňuje optimální cirkulaci vzduchu uvnitř nádoby, tyto nádoby jsou oproti standardním nádobám opatřeny mřížkou pro oddělení tuhé a kapalné složky odpadu (4), větracími otvory na bocích (5), odvětráním víka (1), žebry (3), přičemž provedení se liší podle aktuálního dodavatele nádoby
- pravidelný vývoz 1x 14 dní přímo od vašeho domu (v době vegetačního období)
- zajištění využití bioodpadů na kompostárně



PRO JAKÝ ODPAD JE SLUŽBA URČENA?

- **BIOODPAD ZE ZAHRAD**
listí, tráva, plevel, spadlé ovoce
- **BIOODPAD Z DOMÁCNOSTÍ**
zbytky zeleniny a ovoce, pečivo, odpad z přípravy kávy a čaje, skořápky z vajec, ořechů, extrémy drobných domácích zvířat apod.

JAKÝ ODPAD DO NÁDOBY NEPATŘÍ?

- kosti, maso, uhybnulá zvířata
- jedlý olej
- tekuté a kašovitě zbytky jídel
- obaly, směsný komunální odpad
- kamení, suť či jiné nerozložitelné odpady
- pokud bude v nádobě nevhodný odpad, nebude vyprázdněna

JAK SE DO SYSTÉMU ZAPOJIT?

- uzavřít smlouvu na kontaktním místě společnosti A.S.A., spol. s r.o., provozovna Český Těšín, areál VOP Group s.r.o., Lipová 1129, 737 01 Český Těšín, tel.: 558 711 037
- smlouvu je možno si vytisknout na webových stránkách města: www.tesin.cz - v sekci odpady, (smlouvu lze vyvezdout na Městském úřadě Český Těšín, nám. ČSA 1/1, odbor místního hospodářství, II. patro, dv. č. 306), poté vyplněnou odevzdat nebo zaslat na kontaktní místo spol. A.S.A., spol. s r.o. na Městský úřad Český Těšín

CENOVÉ PODMÍNKY PRO VÝVOZ 1X14 DNÍ, DUBEN - LISTOPAD
(cena zahrnuje pronájem nádoby, svoz odpadu a využití na kompostárně)

880,- Kč/16 výsypů vč. DPH

Vzhledem k tomu, že letos se předpokládá zahájení vývozu až v červnu, bude cena upravena na 715,- Kč/13 výsypů vč. DPH.

Po ukončení vývozu v listopadu nebude nádoba odvezena, občan si nádobu uschová a vystaví ji až v dubnu následujícího roku.

Galerie českotěšínských kapliček a křížů

Svibice



Kamenný kříž z roku 1903 stojí u filiálního kostela sv. Hedviky. Nese nápis: Kto chce być uczniem moim, niechaj weźmie krzyż mój na się i naśladuje mnie.



Kamenný kříž s plastikou Panny Marie a nápisem: Chodźcie do mnie, którzyście obciążeni. Ja was pocieszę. Kříž byl před pár lety značně poškozen při autonehodě. Díky obětavosti majitelů kříže a občanů byl objekt uveden do původního stavu. Na snímku je kříž původní, ještě před poškozením. Kříž stojí poblíž svibického sídliště na Jablunkovské ulici, několik metrů od silnice.

Stanislavice



Kaple sv. Jana Nepomuckého Drobná lidová architektura z konce 18. století, postavena v místě nad bývalým statkem. Zděná, omítaná stavba na čtvercovém půdoryse (2x2m) se zaoblenými rohy je zastřešena jehlanem, na který nasedá hranolová zvonice. Vstup uzavírá jednoduchá dřevěná branka. V interiéru se nachází kamenná polychromovaná socha sv. Jana Nepomuckého. V prostoru kolem kaple se konají každoročně mše svaté s účastí kolem 50 věřících. O kapli pečuje rodina ze sousedního domu. Objekt je zařazen do seznamu kulturních památek.



Kamenný kříž byl postaven sedláky Józefem a Annou Siwkovými v roce 1883. Je na něm umístěn nápis: O wy wszyscy którzy tą drogą idziecie obaczcie i przypatrzcie się jeżeli jest boleść jako boleść moja. Na cześć i chwałę Boga postavili małżonkowie Józef i Anna Siwkowie. O kříž pečuje rodina Glombkova.



Kamenný kříž z roku 1947 vystavila rodina Szymanikova na památku otce zavražděného v Mauthausen-Gusen a bratra, který zahynul v průběhu evakuace osvětimského tábora. Na kříži je umístěn nápis: Pamięci ofiarom obozów koncentracyjnych. Kříž stojí na Dvorské ulici.

Kříž byl postaven údajně jako poděkování za návrat z války. Kříž stojí poblíž ulice Na Sedláky.



Vysoký dřevěný kříž s datací 1991 byl postaven na Ostravské ulici poblíž autobusové zastávky nad centrem obce. O jeho původu nejsou zatím žádné informace.



Dřevěný kříž stojí na křižovatce ulice Žukovské a Polní, u č. p. 11. Dle slov místních obyvatel je kříž na tomto místě již velmi dlouho, jeho vzhled však napovídá, že byl nedávno obnoven.

Literatura: R. Mojžíšek, Památky okresu Karviná, 1996

FOTO | W. BRANNA, M. POPIELUCH



Výklenková kaplička ve štítě domu č. p. 2 na Ostravské ulici. Ve dřívě stavených domech byly podobné výklenky téměř v každém z nich. Stavěly se v nich plastiky světců anebo malé krucifixy, které měly chránit obydlí.

PŘED 145 LETY ZEMŘEL JUDR. FRANTIŠEK SLÁMA

Nebyl jen zrádce národa, ale také slezský buditel

Známa Haškova povídka vypravuje o nešťastníkově z Chotěboře, jemuž bylo spíláno do zrádců národa, protože něco zlého snědl a při hurávlusteneckém pochodu s barevnými korouhvkami mu nezbylo, než si ulevit na památném místě českých dějin.

Tvůrce Švejka mistrovskou povídkou směřující se planému měšťáckému patriotismu napsal v lokále hostince Panský dům na náměstí v Chotěboři. Jen o několik čísel dále na téže náměstí Trčků z Lípy stojí rodný dům skutečného vlastence, slezského buditele, právníka JUDr. Františka Slámy.

Do Slezska ho přivedlo právnícké povolání, působil zde celých patnáct let, a to ve svém nejproduktivnějším věku. Když nastoupil na místo soudce v Těšíně, bylo mu dvatřicet let. Krátce působil v Jablunkově a od roku 1887 žil v Opavě.

Autor poutavého cestopisu po Slezsku

Slezsko zaujalo Slámu nejen z hlediska jeho soudní praxe, ale také bohatostí historie a lidové tradice. Inspirace a dojmy z každodenního poznávání byly tak silné, že se rozhodl napsat poutavý cestopis, ve kterém zachytil rozmanitost a zajímavosti Slezska a přiblížil tak náš

region širší veřejnosti. Knihu nazval Vlastenecké putování po Slezsku a vydal ji v Praze u předního českého nakladatele Jana Otta v edici Z našich a cizích vlastí.

Podle pozdravu rozeznal katolíka od protestanta

„Měl jsem Slámovu knihu, žel, někomu ji půjčil a už se do mé knihovny nevrátila. Proto mohu říct jenom několik poznámek z dávného čtení tohoto díla.

Vlastenecké putování po Slezsku vyšlo v 80. letech XIX. století a je nejvýznamnějším Slámovým dílem, ze kterého mohou těžit filologové, historikové, folkloristé, kulturní antropologové, atd. Jde o publikaci nesmírně různorodou, která vznikla nikoli za psacím stolem jako výsledek kompilace pramenů, ale jako výsledek, jak naznačuje sám titul, putování, tedy bezprostředního kontaktu s danou zemí, s jejími lidmi, s jejich historií, zvyky, nářečím, pověstmi, náboženským životem, kroji apod.“, řekl Těšínským listům ve své pracovně v Místřovicích univerzitní profesor Daniel Kadlubiec a dodal: „Sláma jako velmi bystrý pozorovatel měl schopnost postihnout i velmi jemné, ale přitom nesmírně zajímavé věci, např. rozdíl mezi pozdravy katolíků a protestantů, specifické složení lidových kapel, život významných Slezanů apod. Cenné jsou také ilustrace, které doplňují Slámovy relace a pozorování. Jedním slovem, každý, kdo se zabývá Slezskem, se bez tohoto díla nemůže obejít.“

Kritizoval pruskou loupež

Pro poznání země Sláma hodně cestoval, navštívil i slezskou metropoli Vratislav. Když v ní objevil jezdeckou sochu pruského císaře Fridricha Velikého, neváhal napsat:



Několik památek na slezského buditele Františka Slámu, který se narodil v Chotěboři v roce 1850, vlastní městské muzeum. „Je to náš patron, rádi si k němu přisedneme a popovídáme si o historii,“ říkají kurátorky sbírek, zleva Jitka Cempírková a Pavla Benešová.

FOTO | IVO HAVLÍK

„V životní velikosti stojí tu vladař tento, který Prusko znamenitě zvětšil a k tomu z koruny naší vyrval drahou perlu slezskou, ponechav nám z ní jen tríscky. Takže krásná Vratislavi, hlavo ztraceného Slezska, dcero slavných našich králů, sbohem buď!“

Zašněrovaný živůtek dělá ňadra bujnější

Sláma však nezaujímá jenom politická hodnocení slezského osudu, čtenáři přibližuje život lidových vrstev, popisuje lidové zvyky a lidový oděv. Například v roce 1886 si všiml: „Valaška, mnohými škrobenými spodnicemi obtížená, vyhlíží trochu široce. Zjev dívky po frýdecku oděné jest útlejší. Odráží-li se prospěšně a pestrě bělost vrchní košilky Valaštiny od tmavých šatů, tedy zakrývá přece jen košilka tato v mnohých záhybech ňadra Valašky a prozrazuje jen nejisté jejich formu. Zašněrovaný živůtek na jasné modrých šatech Frýdečanky dodává bujným ňadrům formy půvabnější.“

Dokument o nenávratně zničených místech

Dílo je rozčleněno do pěti kapitol. První je věnována někdejšímu hlavnímu městu ztraceného Slezska – Vratislavi. Druhá je nazvaná V Opolsku, třetí Z Ratibořska, čtvrtá V Těšínsku, pátá Opavsko.

„Slámová kniha o Slezsku měla ve své době nesmírný význam v tom, že posilovala vlastenecké vědomí obyvatel, upozornila na problematiku Slezska nejen pražské kruhy, ale i zahraničí. Také v dnešní době

je významným dokumentem, který vypovídá o společenském dění ve Slezsku v závěru 19. století a uchovává informace o místech, která byla v pozdějších dobách díky válečným událostem a společenským změnám nenávratně zničena,“ řekla na konferenci o problematice historických a vzácných knižních fondů Milada Písková.

Hájil těšínské nářečí

Sláma obhajoval podobu těšínského nářečí: „Není to ovšem žádná hatlanina, za kterou ji Němci vykřičují. Je to nářečí čistě slovanské. Způsob mluvení v celém Těšínsku je čistě slovanský, germanismy jsou tu řídké a slov německých není tak mnoho,“ napsal a uváděl příklad významu Těšínska v době pobělohorské: „Tehdy, v dobách neštěstí nejkrutějšího, jaké stihlo národ náš, Slezáci hledali nám spojení a byli prostředníky mezi námi a Poláky, jakž k tomu jsou zeměpisnou polohou a jazykovým poměrem jakoby stvoření.“

František Sláma byl v roce 1891 zvolen říšským a zemským poslancem za Slezsko ve Vídni. Za první světové války byl obviněn z vlastizrady a odsouzen k pěti letům vězení, ale po roce ho ze Špilberku propustili. Není bez zajímavosti, že v roce 1897, tedy ještě za svého života, se stal čestným občanem města Hradec Králové.

František Sláma zemřel 25. dubna 1917 v Brně, kde již zůstal po svém propuštění ze špilberské káznice. Pochován je v rodinné hrobce v Chotěboři. **DOROTA HAVLÍKOVÁ**



25. dubna uplyne 95 let od úmrtí slezského buditele Františka Slámy. Padesát let po jeho smrti Městská osvětová beseda v Chotěboři odhalila pamětní desku. FOTO | IVO HAVLÍK

Slámová kniha o Slezsku měla ve své době nesmírný význam v tom, že posilovala vlastenecké vědomí obyvatel, upozornila na problematiku Slezska nejen pražské kruhy, ale i zahraničí. Také v dnešní době je významným dokumentem, který vypovídá o společenském dění ve Slezsku v závěru 19. století a uchovává informace o místech, která byla v pozdějších dobách díky válečným událostem a společenským změnám nenávratně zničena, má tedy i významnou dokumentární hodnotu. Mimořádný význam má pro národopisné bádání tím, že vytvořila obraz o životě na slezském venkově v 19. století.

MILADA PÍSKOVÁ, Slezské cestopisy doby národního obrození

Při podpisu buďte obezřetní, vyzývá sdružení

SDRUŽENÍ OBRANY SPOTŘEBITELŮ MORAVSKOSLEZSKÉHO KRAJE VYZÝVÁ SPOTŘEBITELE NA ZÁKLADĚ STÁLE ČASTĚJŠÍCH ZKUŠENOSTÍ Z PORADEN K OBEZŘETNOSTI PŘI PODEPISOVÁNÍ RŮZNÝCH SPOTŘEBITELSKÝCH SMLUV

Ostrava a celý Moravskoslezský kraj, obdobně jako jiná místa ČR jsou plná lákadel a nabídek. Obchodníci i finančníci se předhánějí v nabídkách, kterými chtějí získat pozornost spotřebitelů a vnutit jim své zboží nebo různé finanční produkty.

Ochota obchodníků nabízet a prodávat je známkou zdravého trhu. Mnozí si vzpomínáme, jak jsme byli rozladěni, když jsme si stěžovali na nezáměr a neochotu prodávaců a prodavaček. Ale ani přehnané způsoby nejsou příjemné.

Pozvánky na výlety nebo akce s obědem, nákup zboží na splát-

ky, nabídky různých „výhodných“ rychlých půjček a úvěrů jsou lákavé, stačí jen podepsat. Je v nich ale skryto i velké riziko. Nic totiž není zadarmo! Už v českých pohádkách o čertech ubožáci upisovali své duše v touze po bohatství a majetku.

Smlouvy, podepsané na ulici nebo na různých akcích, jsou v mnohém podobné těmto pohádkám. Podvodné a agresivní metody zneužívají přirozené handicapy lidí (stáří, nemoc, ale i touhu či bezradnost). Podepíšete a dostanete, po čem momentálně toužíte. Mnohdy ale trápíte mnohem více.

Dluh, k němuž se mimoděk upíšete, můžete splácet po hodně dalších let, zejména pokud původní dluh navýšíte o penále, smluvní pokuty nebo náklady za exekuční vymáhání a pomoc právníků.

Chraňte svůj podpis!

Často jsou smlouvy a zejména připojené obchodní a smluvní podmínky psané drobným písmem, které ani nemůžete přečíst.

Nejste povinni něco podepisovat. Pokud tak ale učiníte, přebíráte na sebe to, co jste podepsali. Bez ohledu, zdali jste vše četli, rozumí-

te tomu, souhlasíte s tím nebo vám dohodu někdo vnutil.

Stále platí tradiční pravidlo závazkového práva: PACTA SUNT SERVANDA neboli dohody a smlouvy SE PLNÍ.

KONTAKT:

Sdružení obrany spotřebitelů Moravskoslezského kraje

Tel./fax: 596 111 252,
mobil: 608 722 582
e-mail: ostrava@sos-msk.cz

Výherci soutěže 0 milionovou bankovku

Jedinečné „Cesty kolem světa za 60 dní“ se minulý týden zúčastnili žáci Gymnázia v Českém Těšíně a žáci ZŠ a MŠ Český Těšín Hrabina. Ve čtyřčlenných skupinách objevovali svět, jeho krásy, seznamovali se a uvědomovali si kulturní a národnostní rozdíly. Výprava měla jasný cíl – získat milionovou bankovku.

Putování začalo mazurkou v Cieszyně. Žáci si připomenuli historii města, významné budovy a zkusili si přeložit polský nápis. Přes Baltské moře se přesunuli do severské země známé díky skupině ABBA či automobilovým závodům SAAB. Dobrodružná cesta žáky zavedla do Moskvy za poslechu Šavlového tance. Po prohlídce Moskvy přeletěli balónem kus zeměkoule. Létání balonu si vysvětlili pomocí fyzikálních zákonů. Dostali se do Indie, kde se na vlastní oči mohli přesvědčit, jak zajímavé a poutavé jsou fyzikální pokusy dokazující základní přírodní jevy a seznámili se s různými druhy koření.



Během cesty si žáci mohli procvičit své matematické schopnosti a nahlédnout do východní kulturní tradice Japonska - obřadu čaje Šodo. Při dalším putování naši cestovatelé přistáli v Austrálii. Museli vynaložit mnoho energie, aby se jim podařilo zvládnout všechny připravené úkoly za daný čas, aby stihli loď do Mexika.

Cestovatele nečekal zasloužený odpočinek ani v Amazonské nížině. Zde si prošli tropický prales, zkusili si svou zručnost ve výrobě letadel z papíru a putovali do vzdálené Brazílie. Zde museli překonat nástrahy bludného labyrintu, aby se dostali k diamantovým dolům. Takto obdarování se vydali na Madagaskar zhlédnout nejceněnější známku na světě – Modrý Mauricius.

Žákům docházely síly, ale jejich motivace byla veliká. Toužili získat milionovou bankovku. V průběhu projektu si začali uvědomovat, že je nežene jen touha po výhře, ale naplňuje je radost z poznání, touha něco

nového se dozvědět a vyzkoušet. To je obohacení na celý život, a byl to cíl, kterého jsme chtěli projektem dosáhnout. Praktickými úkoly vést žáky k samostatné činnosti, k vyvinutí větší námahy při myšlenkových pochodech, chtěli jsme jasně aplikovat Komenského pedagogické názory.

K dovršení cesty skupinek zbýval Egypt, Itálie, Rakousko, Švýcarsko a Velká Británie. Pěkně si zatančili u Vídeňského valčíku i řešili morseovku. Všechny tyto země žáci prošli a celý utmáčený dospěli do cíle. Nikdo se neztratil ani neodstoupil od závodu.

Na stupních vítězů se sice umístili žáci gymnázia, ale v jejich těsném závěsu byla skupina základní školy.

Vítězný tým z gymnázia: Ivana Saranová, Petra Koudelková, Petr Fukala, Marek Tatka.

Vítězný tým ze ZŠ: Martin Gaier, Filip Jedzok, Petra Baslerová, Nikola Luptáková.

MGR. MELÁNIE GAIEROVÁ
Gymnázium Český Těšín

Sběrač kovu kradl z transformátoru

Na železniční trati z Českého Těšína do Albrechtic kdosi koncem února odstranil víko stykového transformátoru a odcizil dvě měděné cívky. Krádež došlo k vyrazení návěstidla traťové koleje. Drahám tak způsobil škodu ve výši 80 tisíc korun. Policisté zahájili úkony trestního řízení přečinu krádeže a poškození a ohrožení provozu obecně prospěšného zařízení.

Muži pátrali, žena byla na nádraží

Do pátrací akce po nezvěstné těhotné bezdomovkyni se 20. února zapojili strážníci, policisté i hasiči, kteří ve sněhu pročešávali okolí Těšínské přehrady. Po tříhodinovém pátrání byla třiačtyřicetiletá žena nalezena na nádraží.

Emancipace i v oblasti alkoholu

Ženy se stále emancipují. I v tom dobrém, i ve zlém. Naposledy strážníci i policisté zasahovali u dopravních nehod, které spáchaly namol opilé ženy. První z případů se stal na konci února, kdy sedmatřicetiletá žena nabourala v ulici Nádražní do zábradlí oddělujícího chodník od vozovky. Dechová zkouška prokázala 2,471 promile.

Druhý případ dopadl ještě hůře. Opilá řidička na začátku března v centru Českého Těšína nabourala tři auta. Jedno z aut, škodovku, napřed nabrala u pošty, poté pokračovala v jízdě a před hotelem Central se trefila hned do dvou aut. Podle policejní mluvčí Zlatuše Vlačkové žena odmítla dechovou nebo krevní zkoušku. Poté byla převezena na protialkoholní stanic, kde nadýchala více než 2 promile. (DH)

SYMBOLIKA VELIKONOC ZOBRAZUJE ZROD ŽIVOTA

Děvčata, nebraňte se pomlázce!

Začneme od triviálního zjištění, že Velikonoce jsou pohyblivými svátky. Případají totiž na neděli po prvním jarním úplňku, čili po 21. březnu.

Dále je nutno podotknout, že obřadně-zvykoslovná kultura reagovala na dané roční období, na délku dne a noci, na to, co se dělo v přírodě. Člověk žil s ní v symbióze.

Z tohoto pohledu Velikonoce byly časem zrodu nového života, probouzející se země ze zimního spánku. To je jejich nejhlubší kulturní vrstva, na kterou se během staletí nanášely vlivy křesťanské. Je to dobře vidět na symbolech tohoto času, z nichž k nejvýraznějším patří vajíčko jako nositel přinejmenším dvou významů. Ten první navazuje na symboliku životodárné energie, tak důležité v období rodícího se života, a také zdraví. Vidíme ji mimo jiné v tom, že vajíčko se kdysi vkládalo i do vody, ve které se koupalo novorozeně a taktéž se přikládalo na tělo nemocného člověka. To je prvotní magická funkce vajíčka, která se během staletí vytratila a byla nahrazena funkcí estetickou, druhotnou.

Proto skořápky malujeme, zdobíme, obdivujeme jejich dekorativnost. Díky tomu se kraslice udržely v naší kulturní tradici.

Zelená ratolest (větévka), zelený stromek, čili zezeň a voda, jež tvoří náplň např. pomlázky, nosí v sobě také náboj životní energie, přičemž voda se chová ambivalentně – na jedné straně je symbolem chaosu (smrti), na straně druhé života. Máme zde jako na dlani dialektiku smrti a žití, toho, že smrt (zima) podmiňuje život (jaro), což obsahuje i výraznou paralelu křesťanskou – smrt Ježíše Krista je zárukou věčného života pro ty, kdo v něho věří.

Před pomlázkou by se tedy děvčata neměla bránit, protože slehání a polévání je životodárným aktem, zajišťujícím zdraví a také schopnosti dávat v budoucnu život.

Názorným příkladem proměny funkcí je palma (palmová ratolest). Nejprve byla, jak jsme se již zmínili, nositelem symboliky přicházejícího jara (vše, co bylo zelené, bylo pojímáno jako živé), křesťané ji však spojují s příchodem Ježíše Krista do Jeruzaléma, který podle Bible byl vítán právě palmami. Na památku



této události jsou v katolickém kostele o palmové neděli svěceny pučící pruty. Magicko-pohanská funkce byla vystřídána křesťanskou.

Zbývá ještě oheň, potažmo dým, jako očistný prostředek. U katolíků svěcení ohně a pálení Jidáše na Bílou sobotu není původně nic jiného než zúčtování se smrtí, zimou, tedy zlem, což má zásadní význam pro nadcházející život. Vyhánění zla mělo různé formy, např. obcházení vesnice a jednotlivých stavení s řehtačkami, čehož jsme svědky od Zeleného čtvrtku do Bílé soboty. Dneska je to pouze zábava, kdysi se však pevně věřilo, že hluk (tedy i zvonění) očisťuje prostor, čímž ho činí zdravým.

S rozmnožovací symbolikou je spojován i zajíček, jenž k nám přišel z německých zemí, aby dětem přinášel dobrotky. Vzhledem k tomu, že je schopen rodit četné potomstvo, měl své opodstatnění v symbolické kultuře právě na jaře. Původní funkce magicko-rozmnožovací byla nahrazena zábavnou, která toto sympatické zvíře „udržela“ ve velikonočním obraze světa.

Všechny znaky, které se v zajíčkovi objevují, nám jednoznačně napovídají, že původně vše, co se v tomto jarním čase objevilo, glorifikovalo nastávající život.

PROF. DR. DANIEL KADĽUBIEC, DRSC.
Český Těšín - Místrovce

Velikonoční ilustrace použité v tomto čísle Těšínských listů vytvořily děti, které docházejí ve volném čase zdokonalovat své umění do ZUŠ Pavla Kalety, obor výtvarný. Pedagogům i mladým výtvarníkům děkujeme za spolupráci.

REDAKCE

Opravdový úspěch

O ZUŠ Pavla Kalety v Českém Těšíně můžeme popravdě napsat, že má každoročně úspěchy v republikových i mezinárodních soutěžích uměleckých škol v oborech hudebních, výtvarných a literárně dramatických. Naši žáci nás pravidelně reprezentují i v ústředních kolech těchto soutěží. V hudebních oborech máme výjimečné výsledky ve hře na kytaru a na housle, a to jak v sólové, tak v komorní hře. Výtvarný obor se úspěšně zúčastňuje mezinárodních soutěží.

Můžeme napsat, že naše škola pořádá během roku mnoho koncertů nejen v Českém Těšíně a okolí, ale i v zahraničí a pokud koncerty přímo neorganizuje, podílí se na nich interpretačně naši učitelé i žáci.

Dále můžeme napsat, že někteří pedagogové mají své samostatné koncerty nebo vystupují jako hosté

v různých hudebních tělesech a se skupením.

Také můžeme popravdě napsat, že žáci literárně dramatického oddělení účinkují jako externisté v mnoha (po celé republice známých) inscenacích Těšínského divadla a nezapomenutelně se podílejí na společenských akcích v našem městě, jako například Celé Česko čte dětem nebo Svátek tří bratří.

Mohli bychom pokračovat, nejúspěšnější žáky jmenovat, informovat daleko podrobněji a bylo by

o čem psát! Jistě, toto jsou úspěchy, jimiž se každá škola ráda pochlubí.

Ale opravdový úspěch se většinou na papír nevejde. Buď že je příliš skromný, nebo tak přirozený. Úspěchem je, že se naše děti ve svém volném čase věnují

h u d b ě,

tanci, výtvarnému nebo dramatickému umění, že rodiče chtějí své děti esteticky kultivovat a že jsou učitelé, kteří umí obohatit život našeho města a celé společnosti o hodnoty nemateriální, o hodnoty kulturní. (JB)



Kdybych tady neměl kořeny, hru bych neinscenoval, říká režisér Janusz Klimsza

Kdy jste se poprvé potkal s dílem Helmuta Kajzara?

To bylo někdy v 70. letech, kdy dost často vystupoval v televizi coby mladý, nadějný režisér a autor. Ve své době byl Kajzar mediálně známou kulturní osobností. Pak jsem na škole četl nějaké jeho hry a čekal jsem na příhodnou dobu a místo, kdy by se daly nasadit... a jako tradičně, co se týče polské dramaturgie, Aréna neselhala. A tak jsme se domluvili, že bychom dvě jeho asi nejznámější hry seškrtnali a udělali z nich dvě regulérní aktovky.

Co vás na něm zaujalo? Připadal vám hned jako autor, kterého byste chtěl dělat?

Je tam ta lokální záležitost, že je to rodák pocházející z vesnice poblíž Těšína, navíc působil ve Wroclavi, kde jsem já nějakou dobu studoval. A navíc se v obou těch hrách zabývá dobou, která mě velice zajímá, 50. a 60. léty minulého století. Ale faktem je, že ne všechny jeho hry mi konvenují, některé už jsou velmi subjektivní. Jsou psány formou monologů, jimž chybí klasická dramatická linka, takže se místy stávají nesrozumitelnými. Kdežto Chlív – a ten obzvlášť – to je regulérní hra. Ale je fakt, že kdybych neměl kořeny na Těšínku stejně jako on, tak nevím, zda bych „do něj šel“. Zajímá mě zkrátka i z rodinných důvodů.

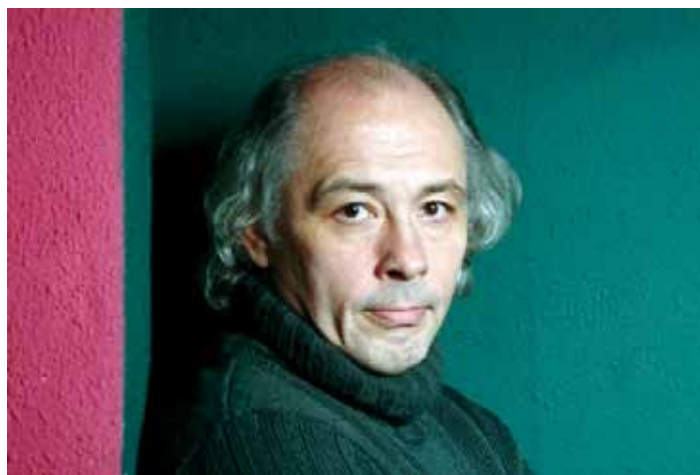
Z rodinných důvodů?

Ano. Z Těšína pochází moje maminka a z evangelické menšiny zase můj otec, takže v Kajzarovi vidím věci, které jsou podobné s mým curriculum vitae, dá se říci, že máme totožné zkušenosti.

Sám překládáte z polštiny, proč jste si tedy Kajzara nepřeložil sám?

No, abych řekl pravdu, tak hry, které jsem přeložil, to byla vždy víceméně utilitární záležitost. Já se překládáním nezabývám a ani se tím kontinuálně zabývat nechci. A pohled Ládi Slívy je po jazykové stránce zajímavý a trochu odlišný od mého. Já bych asi nechal v překladu více nářečí, toho tzv. „po našimu“, ale míra nářečí, kterou nakonec zvolil on, je myslím, tak akorát.

Hodně se věnujete regionálním autorům a tématům, jen za poslední dobu je to třeba Brenpartija, Pestré vrstvy, Kajzar...



U Brenpartije a Pestrých vrstev hrála roli znalost prostředí. V případě Kajzara jsem cítil jakýsi dluh, protože když jeho hry nebude inscenovat Těšínské divadlo, což by bylo ještě logičtější, tak nevím, které jiné divadlo by jeho hry nasadilo. A v Aréně se naskytla možnost ten dluh splatit. Ale jeho hry jsou natolik zajímavé, že nejde jen o regionální záležitost, protože Kajzar není jen regionálním autorem, jeho hry jsou bližší spíše Beckettovi, než nějakým regionálním autorům.“

Vaším oblíbeným tématem na divadle jsou outsiders a provincialismus. Je to snad i vaše životní téma?

Já se cítím jako outsider. Dokonce si myslím, že to není úplně špatná pozice, když je člověk jakoby za rohem.

Kajzar se ve svých hrách stále vracel „domů“, na těšínské Slezsko. Jaký je váš vztah k tomuto velice zvláštnímu kraji?

Pro mě je asi ideálním místem Ostrava, protože nejsem uvnitř té národnostní menšiny. Do svých 38 let jsem na Těšínku pobýval a mám pocit, že kdybych tam zůstal, tak nemohu jistě věci glosovat, nemám ten potřebný nadhled. V Ostravě jsem trochu mimo kontext té národnosti menšiny, opět outsider, a mám pocit, že mi to dává jakýsi „širší dech“. Ale vztah k tomuto kraji je ambivalentní, to je fakt. To, co nemám rád, je, že jistě věci, které bych jinak považoval za nepodstatné, se tam stávají prioritními, vše je najednou smrtelně vážné a chybí nadhled.

Těšínský kraj je hodně specifický – třeba i jazykem, kterému běžný Čech či Moravák nemá šanci rozu-

dla, což bylo především zájezdové divadlo, tak když jsem vyprávěl na škole některé historky, tak si všichni mysleli, že kecám. Například, když jsme v zimě přijížděli hrát do Mostů u Jablunkova, tak kolem sálu byly samé běžky, protože místní diváci, goroli, přijížděli do divadla na běžkách (smích).

V Chlívě se stane zázrak a krávy začnou na Štědrý den mluvit. Věříte na zázraky, na věci mezi nebem a zemí, na osud?

Já myslím, že náhoda není, že neexistuje. Myslím, že co se stát má, to se i stane, a to, jakým způsobem věci ovlivňujeme, co uděláme nebo neuděláme, to také není náhoda.

Vykrácený rozhovor jsme převzali z webových stránek Národního divadla moravskoslezského v Ostravě.

mět. Vy jste nejprve studoval v Polsku a pak v Praze na DAMU – nepůsobil jste tam poněkud exoticky?

Určitě nestandardně. A protože jsem měl zkušenost jako elév z polské scény Těšínského diva-

Aréna hraje představení o 50. letech na Těšínku

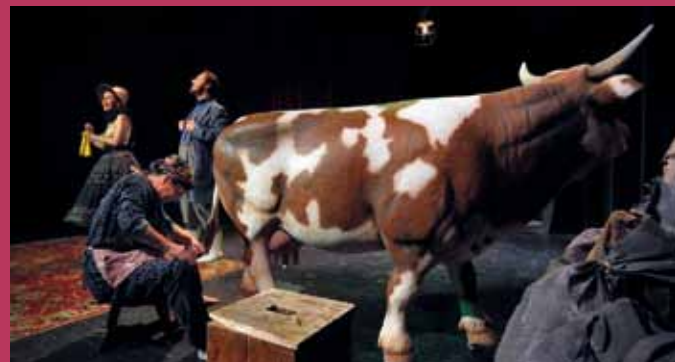
Ostravské divadlo Komorní scéna Aréna uvedlo v březnové v premiéře dvě hry polského autora Helmuta Kajzara Chlív a Paternoster. Obě spojené do jednoho představení, obě se odehrávají na Těšínku a současně jde o jejich první nastudování v českých divadlech.

Režie představení se ujal Janusz Klimsza, který působil v minulosti i jako kmenový režisér Těšínského divadla.

Kajzar prožil své dětství na Těšínku - ve Velkých Končicích, v Těšíně a v Hrádku ve Slezsku, kde jeho otec působil jako evangelický pastor. Krájina dětství jej oslovila natolik, že z ní čerpal i ve svých hrách Chlív a Paternoster. „Především druhá z nich je plná reminiscencí z oblasti Těšínského Slezska. Poetickým způsobem oslavuje kraj, který byl součástí svébytné provincie v rakouském mocnářství a v němž se mísily kulturní prvky přicházející z jihu i z východu a který si přesto zachoval protestantskou víru a zůstal polský,“ popsal dramaturg divadla Tomáš Vůjtek.

Na Těšínku se odehrává i druhá hra Chlív z roku 1980. Realisticky pojetá groteska reflektuje absurdnost komunistických experimentů v zemědělství, které propagoval akademik Lysenko. Tento mág stalinské biologie tvrdil, že se rostliny odborným šlechtěním mohou přizpůsobit prostředí, a proto i v našich klimatických podmínkách je možné pěstovat rýži. „Bizarní Stalinův kult a víra v štedrovečerní zázrak, kdy krávy ve chlívě promlouvají lidským hlasem, charakterizují každodenní život na Těšínku v budovatelském roce 1950,“ popsal hru Vůjtek.

(DH)



OTÁZKY & ODPOVĚDI

Složenky za odpad

? Dobrý den, chci se zeptat, zda budou posílány jako každým rokem složenky na platbu za odvoz odpadu. Děkuji za odpověď.

ODPOVÍDÁ: WACHTARCZYKOVÁ DANA ING.

Ano, poštovní poukázky na úhradu místního poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů obdrží občané v průběhu první dekády měsíce dubna, jejich splatnost je do 30. 4. 2012, ať už se jedná o roční, či pololetní platby poplatku.

Sběrný dvůr a úklid kolem popelnic

? Dobrý den. Mám 2 dotazy. První se týká úklidu kolem popelnic, který by měli dle mého názoru pravidelně provádět pracovníci ASY. V celém městě zůstává po odvozu odpadu kolem popelnic neskutečný nepořádek, především na sídlištích (Mojská, Svibice). Nejedná se o velké kusové věci, ale o drobný nepořádek (rozbité sklo, papíry atd.). Chtěl jsem se zeptat, zdali někdo z MěÚ provádí fyzickou kontrolu toho, jak se uklízí kolem popelnic.

? Dotaz č. 2: Mohou sběrný dvůr využívat pouze občané, nebo i firmy? Několikrát jsem byl svědkem toho, že se zde opakovaně, především stavební firmy zbavují odpadu ze svého podnikání. Tato služba je běžnými občany hodně využívána, za což jsme vděční, ale je zcela nepřijatelné, aby docházelo ke zneužívání této služby. Jak se tato služba kontroluje? Zdali vůbec? Děkuji za odpověď.

ODPOVÍDÁ: KROČKOVÁ LENKA

Na základě nepravidelných a nahodilých kontrol referentů místního hospodářství a upozornění občanů řešíme úklidy stanovišť s firmou .A.S.A., spol. s r.o., která má tuto činnost zajišťovat na základě smlouvy. Během zimního období dojde k většímu znečištění stanovišť, kdy nelze řádně zajistit úklid (sníh, mráz), v jarním období poté dochází k postupnému čištění stanovišť kontejnerů.

O vyjádření jsme požádali svozovou firmu a tady je její sdělení:

„Po výsypu odpadových nádob je prováděn úklid jednotlivých stanovišť firmou provádějící svoz odpadu. O této povinnosti jsou zaměstnanci pravidelně informováni. Svozová firma děkuje občanovi za upozornění, dané osádce svozového vozidla byla snížena finanční odměna. Sběrný dvůr je využíván k odevzdávání odpadů občany Českého Těšína po předložení občanského průkazu. Občané mohou používat k odvozu odpadu jakékoliv vozidlo, tzn. i vozidlo různých firem, taktéž na sběrný dvůr dojíždějí firmy, které odevzdávají vyřazené elektrozařízení a spotřebiče v rámci zpětného odběru.“

Společenský večer s workshopy

Závěr plesové sezóny patřil i tradičnímu plesu lidí se zdravotním postižením a jejich rodinných příslušníků, kteří do posledního místa zaplnili sál Kulturního a společenského střediska Střelnice.

Společenský večer s bohatým kulturním programem, ve kterém vystoupili s divadelním představením klienti denního stacionáře Lydie Slezské diakonie a taneční skupina Kanafas, pořádala městská organizace Společnosti pro podporu lidí s mentálním postižením. Bravurní zvládnutí základních kroků waltzu a jive předvedly taneční páry žáků Střední školy Slezské diakonie, kteří tímto vystoupením otevřeli naleštěný taneční parket, a první tóny hudební skupiny Te-

quila club vylákaly ostatní tancechtivé návštěvníky.

Součástí zábavy pro lidi s mentálním postižením byl i workshop, kde projevíli své znalosti ze stolování, o správném výběru oděvu a pod vedením Kanafasu zvládli základní kroky nového tance. Odměnou za toto jejich snažení byly kupóny do losování o věcné ceny. Každý s napětím očekával, kdo si odnese domů nový mobil, mp3 přehrávač či rádio nebo dort a další hodnotné ceny, které věnovali sponzoři z našeho města. Toto společenské setkání lidí se zdravotním postižením z Karviné, Havířova a Českého Těšína lze v takovém rozsahu uskutečnit jen jednou v roce, a to díky štedrosti sponzorů a dotace města. (JH)

Zpevnění chodníku

? Chciałabym się dowiedzieć, czy w planach miasta Cieskiego Cieszyzna jest utwardzenie kilku metrów drogi - chodnika między Aleją Wolności a Na Olszynach (koło garaży, pod mostem kolejowym przez Olzę). W czasie deszczu, roztopów trudno przebyć ten odcinek drogi. Dziękuję.

ODPOVÍDÁ: SYNÁČ MIROSLAV

Uvedený úsek tvoří břeh řeky Olše. Na uvedeném břehu proto nemůže být postaven žádný klasický chodník (např. ze živice nebo zámkové dlažby).

Cyklostezka na Karvinou

? Dobrý den, chtěla bych se zeptat, kde v Těšíně začíná cyklostezka na Karvinou a zda je již dokončená. Děkuji za odpověď.

ODPOVÍDÁ: BEIEROVÁ MARTINA BC.

Cyklotrasa na Karvinou není realizována, neboť v současné době probíhá optimalizace tratě ve směru na Dětmárovice. Plánovaná cyklotrasa bude realizována až po ukončení úpravy tratě - předpoklad rok 2014, 2015.

Vybavení pro skatery

? Dobrý den, chtěl jsem se zeptat: Slyšel jsem, že v Českém Těšíně se má stavět u-rampa pro in-line, bmx, skate, scooter. Bude se tedy něco takového stavět?

ODPOVÍDÁ: SYNÁČ MIROSLAV

Město Český Těšín má ve svém Sportovním areálu Frýdecká umístěnou BMX dráhu, in-line dráhu a skate park. V současné době se neuvažuje o realizaci podobných zařízení z prostředků města Český Těšín.

PRAVIDLA

ZACHÁZENÍ S VYSLOUŽILÝMI ELEKTROSPOTŘEBIČI







Vysloužilý nemoderní spotřebič můžete zdarma odevzdat prodejci.

Kde je nejbližší sběrný dvůr, zjistíte na obecním úřadě nebo na webu: www.elektrowin.cz. Na obecním úřadě můžete zjistit i termín mobilního svozu.

Starý spotřebič můžete odevzdat zdarma do sběrného dvora.

Za odložení spotřebiče do kontejneru či na černou skládku můžete dostat pokutu až do výše 20 000 Kč.

Nepouštějte se do demontáže spotřebiče, může obsahovat látky poškozující zdraví.

GRATULUJEME!

Pokud dodržujete tyto zásady, nemůžete se nikdy dopustit ekologického zločinu!

www.elektrowin.cz



Životní prostředí – náš společný zájem



V Těšíně se promítá 102. rokem, první film o městě vznikl v roce 1919

O začátcích kinematografie v Těšíně toho víme spíše málo, než dost. Vypadá to, že historici se tímto tématem moc nezaobírali, tvrdí spoluautor trřívazkové monografie *Dzieje Cieszyna* Michael Morys-Twarowski.

S jeho pomocí a dále díky příspěvku knihovnice Muzea Těšínska Gabriely Chromcové a polského historika Janusze Spyry můžeme přinést alespoň krátký nástin začátků kinematografie v obou městech rozdělených hraniční řekou.

Jen tři roky po Praze

Zatímco první stálý kinosál byl v Praze otevřen v roce 1907, v polské Lodži už mohli lidé v roce 1899 navštívit Divadlo živých fotografií. Záraz pohyblivých obrázků poprvé obdivovali obyvatelé Těšína v roce 1910, kdy vzniklo v budově bývalého městského divadla v zadní části radnice Kino Miejskie (Stadt-kino), v současné době kino Piast, se 467 sedadly. Druhé se nacházelo v ulici Browarne, vlastnil je Hermann Martin. V roce 1938 kino odkoupila slečna Fojtkowa a přejmenovala je na Apollo.

Dne 20. 10. 1919 začalo v Národním domě promítat Kino Macierzy Szkolnej Księstwa Cieszyńskiego „Ornak“, přejmenované v roce 1920 na Kino Macierzy Szkolnej „Piast“. Dokud do kinematografů nezavítal zvuk, promítání doprovázeli hudebníci. Podle informací známého historika Janusze Spyry (Rada Narodowa Księstwa Cieszyńskiego a počátky polského filmu i kina na Śląsku Cieszyńskim w 1919 r., Pamiątnik Cieszyński 1994) byla například velkou atrakcí kromě živých obrázků i vystoupení kapely bratří Sochorů z Karviné.

Centrální promítal v hotelu

Spyra ve své historické črtě Kavarína Avion a její předchůdci píše:

„V sousedním hotelu National sály nezely prázdnotou. Pořádaly se zde taneční zábavy a od roku 1910 zde proběhlo jedno z prvních promítání na území města.“

Podle různých zdrojů vzniklo stálé kino na české straně hranice v roce 1925 nebo 1926. „Ve výroční zprávě o činnosti Slezské matice osvěty lidové na Těšínsku a Hlučínku za rok 1925 můžeme najít zmínku o kinu s názvem „Centrální“. Provozování kina bylo v té době velice důležitým finančním příjmem pro Slezskou matici,“ říká knihovnice Gabriela Chromcová.

Kino tehdy sídlilo ve stejnojmenném hotelu. V roce 1929 se těšilo velkému zájmu lidí. Od května do prosince navštívilo kino kolem 70 tisíc osob. Hrubý příjem činil 889 822 korun. Celkem bylo odehráno 492 představení, promítlo se 217 filmů, z toho 80 veseloher, 25 snímků o přírodě, 23 poučných snímků a 91 dramat. Licence k pořádání veřejných představení kinematografem stanovila počet sedadel na 479.

Obrázky nebyly dlouho němě

Také zvuk se do těšínských kin dostal poměrně rychle. „Už od 11. října 1930 se v českoslezském Centrálu promítalo se zvukem. Víceméně ve stejnou dobu se tato novinka dostala i na polskou stranu hranice,“ uvádí historik Michael Morys Twarowski a dodává, že kino nabízelo velmi rozmanitý repertoár – od historických velkofilmů (Bitwa nad Marną), přes horory Syn Franksteina, melodramata až po erotická dramata. Avšak ty nebyly určeny pro všechny. Ředitelé těšínských gymnázií sami určovali, co mohou jejich studenti zhlédnout.

„Dokonce učitelé osobně kontrolovali kinematografy a chytali neposlušné studenty. Vypadalo to zřejmě velmi komicky, když ředitel Grycz na kolenou volaje Vylez studente! vyšťourával deštníkem neposlušné



Ředitelé těšínských gymnázií sami určovali, co mohou zhlédnout jejich studenti. Dokonce učitelé osobně kontrolovali kinematografy a chytali neposlušné studenty. Vypadalo to zřejmě velmi komicky, když ředitel Grycz na kolenou volaje Vylez studente! vyšťourával deštníkem neposlušné chlapce, kteří se ukrývali pod sedadly. Přesto kino lákalo a gymnazisté i tak, přes zákazy, navštěvovali snímky s Marlene Dietrich a Gretou Garbo.

chlapce, kteří se ukrývali pod sedadly. Přesto kino lákalo a gymnazisté i tak, přes zákazy, navštěvovali snímky s Marlene Dietrich a Gretou Garbo. Také se zdá, že to učitelé ve snaze zabránit morálnímu úpadku mládeže přeháněli. Na cenzurovaném seznamu byl i snímek Sbohem, armádo s Gary Cooperem,“ říká Twarowski.

Kino, nástroj propagandy a třenic

Spor o Těšínské Slezsko se v období 1918 až 1920 vedl na různých frontách a politici si začali uvědomovat i propagandistický význam kina, které mohlo oslovit široké masy. „Zatímco česká strana vsadila na zájezdový kinematograf, polská preferovala stálá „světelná divadla“. Jenže kina, která v té době v Těšíně působila, patřila Němcům a na plátna se dostávaly téměř výhradně německé filmy. Po říjnu 1918 se lokální administrativa snažila prosadit alespoň polské nápisy a patriotické filmy, ale bez většího úspěchu,“ napsal Spyra a dokonce ve své práci odkazuje na knihu českého autora Pelce „O Těšínsko. Vzpomínky a úvahy“ z roku 1928, který tvrdí, že česká strana využívala pro účely propagandy i „umělce“, který se zavázal uspávat diváky a ve spánku jim vsugerovat, aby hlasovali pro připojení k Československu.

V Těšíně se točilo poprvé v roce 1919

Zprávy o tom, že se mocnosti rozhodly jablunkovský okres přidělit Československu, vedly polský orgán Rada Narodowa k objednání prvního dokumentárního filmu, který se točil v Těšíně, Jablunkově a okolí. Dokument měl přesvědčit mocnos-

ti, že je to území s téměř výhradně polským obyvatelstvem. Impulzem bylo svolání manifestace obyvatel Jablunkovska proti připojení k Československu na 7. září 1919. Podle Spyry byl poté promítnut krátký dokument, v němž lidé mohli uvidět Těšín, Jablunkov, Návsi, Bystřici a Vendryni a také místní politiky, defilé policistů a shromáždění horalů, a stal se rázem hitem všech místních kin.

Bohužel, dobový tisk nezaznamenal jméno autora prvního filmu o Těšíně, velmi přesně však popsal sám průběh natáčení. Hned ráno 7. září kameraman natočil několik pohledů na město: na zámek, Piastovskou věž, rotundu, kasárna. Je vidět i dnešní Český Těšín - tehdejší Saská kupa i slavná tramvaj vjíždějící na most u Avionu. Poté zamířil do Jablunkova a natočil shromáždění horalů i podporující je hutníky z tržnického „werku“.

„Na zpáteční cestě pořídil ještě záběry okolních obcí a měl v plánu natočit dožínky v parku Adama Sikory. Bohužel, prudká bouře znemožnila natáčení, a tak celuloidový pás zachytil pouze dva záběry, pohled na bránu parku a dívky v těšínském kroji,“ píše Spyra.

Po sestřihání a zpracování materiálu filmová společnost poslala do Těšína dvě kopie filmu. Jedna se promítala veřejně, poprvé 20. října 1919, druhá měla posloužit během vyjednávání o budoucnosti Těšínska během mírové konference v Paříži. Zda se tam opravdu promítala, to už asi nikdo nezjistí.

Tento dobový dokument byl digitalizován a je v majetku Muzea Śląska Cieszyńskiego v Těšíně, kde je přístupný veřejnosti.

DOROTA HAVLÍKOVÁ

Výběr z předpisů, které byly ve 30. letech 20. století pro provozovatele kin závazné:

„Představení, v nichž mají být předváděny obrazy dětem a mládeži nepřístupné, není dovoleno ohlašovat jako „představení jen pro dospělé“, nýbrž dlužno je ohlásit jako „představení, dětem a mládeži pod 16 let nepřístupné.“

„Při sestavování programů musí být v první řadě brán zřetel na filmy kulturně-výchovné.“

„Pro diváky musí být zřízen přiměřený počet záchodů s vodním splachováním a dostatečným větráním a musí pro mužské a pro ženské být odděleny.“

Měli jsme zahraniční návštěvu

Víte, co symbolizuje čínský drak? Umíte přeložit ukrajinské slovo „čerstvý“? Víte, kdo byl Atatürk? Věděli jste, že i v Brazílii mrzne a sněží?

Odpovědi na všechny tyto otázky už dneska znají žáci Masarykovy základní školy a mateřské školy na Komenského ulici. Na začátku února přivítali návštěvu 5 studentů z největší Mezinárodní studentské organizace AIESEC.

Během poutavého dopoledne se žáci 7. až 9. ročníků dozvěděli spoustu zajímavých informací. Díky

sympatickému Thomasovi poznali Čínu jako rozvíjející se zemi plnou kontrastů, kde můžete vidět jak divokou přírodu himálájských hor, tak nádherná moderní města. Dozvěděli se, že čínština má tolik podob, že obyvatelé dvou různých měst se spolu obvykle nedomluví, ohmatali si pravé čínské jídelní hůlky. Studentka češtiny Oksana představila Ukrajinu, blízkou naší zemi nejen zeměpisnou polohou, ale i jazykem, kulturou a tradicemi. Yunus a Doruk prezentovali Turecko jako zemi přitažlivou nejen svými přímořskými letovisky, ale také lyžařskými

středisky a především velmi atraktivními turistickými destinacemi, z nichž mnohé patří mezi památky UNESCO. Na závěr pak žáci díky Joaoovi zjistili, že Brazílie není jen zemí nádherných, ohrožených deštných pralesů, tropických teplot, karnevalů a nekonečných pláží, ale také kolébkou bojového umění capoeiry a především zemí, kde se mísí neuvěřitelné množství národů, kultur, tradic a zvyků.

Ovšem celé dopoledne nebylo jen o pasivním přijímání informací o jednotlivých zemích. Ti odvážnější měli možnost vy-

zkoušet si konverzaci v angličtině přímo se studenty. Po překonání prvních rozpaků a ostychu se komunikace rozproukla tak živě, že byl problém s časovým rozvržením dopoledne. Snad toto velmi příjemné setkání bude motivací pro žáky školy k dalšímu studiu angličtiny nejen jako jednoho ze školních předmětů, ale jako jazyka, který je samozřejmě součástí vzdělání moderního člověka, a který umožňuje komunikaci s lidmi z celého světa.

IVETA CYPRYCHOVÁ,
učitelka angličtiny

Ozdravný pobyt na horách i s výukou

Devácti začátkem února odjeli na dva týdny do Zlatých Hor v Jeseníkách. Jelikož je za pár měsíců čekají přijímací zkoušky na střední školy, měli zařízený pobyt s intenzivní výukou matematiky a českého jazyka. Všechno učivo se důkladně opakovalo a zkoušely se cvičné testy z minulých let. Super bylo, že lyžaři a snowboardisté mohli jít odpoledne na sjezdovku a užívat si parádních podmínek a spousty sněhu. Ostatní chodili zase do města a na vycházky po okolí, anebo bobovali s malými druháky, stavěli iglú a koulovali se.

Touto cestou děkujeme Městskému úřadu Český Těšín za finanční příspěvek na náš ozdravný pobyt spojený s intenzivní výukou mate-

matiky a češtiny, který jsme si velmi užili a pořad na něho vzpomínáme.

VERONIKA PILCHOVÁ, 9. A

Lyžování děti baví

Děti z mateřské školy Masarykovy sady v Českém Těšíně vyjžděly celý týden na lyžařský kurz do Bukovce do lyžařské školičky Malina Ski School.

Děti byly zařazeny do skupin dle jejich zdatnosti a technické vyspělosti v lyžování. Výuka probíhala na lanovém vleku a pojízdném koberci. Když zvládly bezpečně zastavit pluhem a oblouk v pluhu, pokračovala výuka na sjezdovce. Velký kopec většina dětí sjízděla s velkým nadšením a překvapivě velice snadno.

Poslední den na sjezdovce proběhly závody ve slalomu. Fandit jim přišel spolu s jejich rodiči i „Martánek“.



Ten pak houževnatým závodníkům předal diplom a dáreček.

Přínosem tohoto lyžařského kurzu bylo zvládnutí základní techniky lyžování u začátečníků a její zlepšení

u pokročilých lyžařů. Co ale bylo největším přínosem pro všechny děti? Pět dní strávených na čerstvém vzduchu a spousta legrace s kamarády!

LADA NEKULOVÁ

Ilustrátor Adolf Dudek kreslil dětem na Základní škole Pod Zvonek

Naše škola se v minulém školním roce zapojila do celorepublikové kampaně Celé Česko čte dětem. Aby nezůstalo jen u pasivního členství, pedagogové vynakládají nemalé úsilí, aby dětem a jejich rodičům přiblížili důležitost společných chvil strávených nad otevřenou knihou. A dělají to vskutku důmyslným způsobem.

Zatímco v minulém roce jsme ve škole přivítali zakladatelku a ředitelku projektu Celé Česko čte dětem Evu Katrušákovou a herce českořečtinského divadla, letos to byl nejprodávanější ilustrátor dětských knih Adolf Dudek (takovým titulem se totiž opravdu může pochlubit). Jen málokdo umí vykouzlit úsměv a radost na tvářích dětí tak, jako to umí on. Zábavným a kreativním způsobem seznámil děti se



Ilustrátor dětem dokázal, že kreslit může opravdu každý.

FOTO | ZŠ POD ZVONEK

svou ilustrátorskou tvorbou, podílel tajemství vzniku ilustrovaných knih, ale především kreslil, maloval, bavil děti, rodiče i pedagogy. Děti se zároveň mohly naučit, jak lze pomocí čtyř základních geometrických tvarů nakreslit dům, zvířátko, smutného i veselého človíčka, zkrátka a dobře, jak na kus papíru přenést během chvilky celý náš krásný svět. Pan Dudek totiž dětem ukázal, že kreslit a malovat může opravdu každý.

Protože odpoledne s ilustrátorem Adolfem Dudkem proběhlo v rámci projektu Celé Česko čte dětem, nechybělo ani předčítání; tentokrát si s dětmi četla paní ředitelka Renáta Wapieniková. Finančně tuto akci podpořilo Občanské sdružení Pod Zvonek.

GABRIELA HŘEBAČKOVÁ

Ester byla nejlepší mezi historiky

Ester Bubíková, žačka Masarykovy základní školy v Českém Těšíně, uplatnila široké znalosti z oboru numismatika a dějepisu a obsadila překrásné první místo v 41. ročníku okresního kola Dějepisné olympiády.

Téma letošní soutěže znělo „V bohatství i chudobě aneb Osobnosti k nezaplacení.“ Žáci si museli předem nastudovat, čím vším se u nás platilo, z jakého kovu byly jednotlivé mince raženy a kdo je vydal. Některé úkoly jim daly opravdu pořádně zabrat. V konkurenci 34 zúčastněných jsme byli velmi úspěšní. K tomuto osobnímu úspěchu Esterce blahopřejeme a děkujeme za příkladnou reprezentaci naší školy. Přejeme hodně trpělivosti a sil při dalším studiu a úspěchy v krajském kole.

JANA SPORYSZOVÁ, učitelka dějepisu, Masarykova ZŠ a MŠ ul. Komenského

FOTO | ARCHIV ŠKOLY

FOTBALOVÝ ODDÍL FC IRP ČESKÝ TĚŠÍN BĚHEM ZIMY VYDATNĚ POSILOVAL

Cíl pro jaro je jasný – zaútočit na divizi

Skvělá zpráva pro fandý česko-těšínského fotbalu – na zápasích týmu FC IRP Český Těšín se rozhodně nebudou nudit. Jejich mužstvo se chce porvat o postup do divize, k čemuž mu má pomoci věhlasná posila – exligový fotbalista Patrik Siegl přicházející z Třince.

Většina hráčů čtvrtého týmu krajského přeboru, který je jen o dva body zpět za vedoucími Petřkovci, měla v minulosti co do činění s Třincem. Mendrok, Kantor, Rusek, Popelka, Groš, Zabelka, Hradečný, Rac, Przyczko – ti všichni prošli třineckou mládeží. V zimní pauze se k nim připojili další hráči spjatí s druholigovým týmem – brankář Klepek, obránci Sporysz s Buzkem, záložník Lachowicz, jenž posledně nastupoval v Bystřici a taktéž matakador Siegl.

Od nové sezony by se Český Těšín mohl stát tzv. farmou Třince, k tomu však potřebuje postoupit do divize. Pokud se mu to povede, do každého utkání v rámci čtvrté



Dres Českého Těšína Patriku Sieglvi (zleva) sluší.

FOTO | MARIAN KIEDROŇ

nejvyšší soutěže může nasadit maximálně dva hráče z předem sestavené jedenáctičlenné soupisky druholigového Třince a libovolný počet hráčů, kteří na zmíněné soupisce nebudou.

„Naším jednoznačným cílem je postup do divize, čemuž jsme uzpůsobili hráčský kádr. Řadíme se mezi postupové adepty, pro-

to věřím, že naše mužstvo bude šlapat. Jsme si vědomi toho, že na postup si dělají zásluku i další – Petřkovice, Dětmorovice, či rezerva Karviné, která bude moct v závěru soutěže po skončení druhé ligy využít hráče z áčka. I když to nebudeme mít jednoduché, snad se s naší úlohou vypořádáme,“ doufá Damek.

Jasnou jedničkou týmu bude bezpochyby exligový fotbalista Siegl. „Pravdou je, že i ostatní týmy mají ve svých řadách zvučná jména, ale Drozd, Prohászka či Látal už jsou někde jinde než Patrik, který je stále v plné tréninkové zátěži. Pokud nepřitáhne fanoušky do hlediště on, tak už nikdo,“ říká rezolutně trenér Damek a pokračuje: „Patrik je ukázkou profesionality a přístupu k fotbalu, mladší kluci si z něho mají vzít příklad. Očekávám, že je postaví do latě, což se odrazí i na našich výsledcích. Máme za sebou kvalitní zimní přípravu. Když ji srovnám s loňskem, přístup většiny hráčů byl o takových 90 procent lepší, trénovali mnohem vydatněji. Snad to půjde vidět“

Příchod výrazné osobnosti si trenér Českého Těšína strašně moc přál. A dočkal se, jméno Patrik Siegl má zvuk. „Ve skrytu duše jsem tajně doufal, že k nám takový hráč přijde, ale zrovna na Sieglu jsem si nemyslel. Může hrát všude, využijeme ho ve středu hřiště jako štitového ofenzivního záložníka. ROMAN BASELIDES

PATRIK SIEGL, FOTBALISTA S 420 LIGOVÝMI STARTY:

Chci týmu pomoci k postupu

To je překvapení! A velmi nečekané...Žlutý dres Českého Těšína v krajském přeboru bude na jaře oblékat 36letý Patrik Siegl ze sousedního Třince. Fotbalista, který prošel mládežnickými reprezentacemi a v Brně, Olomouci a rakouském Kapfenbergu odehrál přes čtyři stovky prvoligových střetnutí.

Během zimní přípravy jste v Třinci dostával méně prostoru než ostatní fotbalisté. Vycítil jste, že s vámi trenér Luhový příliš nepočítá?

Jasně. Zřetelně to bylo vidět, docela mě to mrzelo. Nečekal jsem, že to dopadne takhle, ale rozhodnutí trenéra Luhového plně respektuji. Momentálně bych se do základní sestavy Třince asi nedostal, proti Karviné jsem proseděl devadesát minut na lavičce. A to není moje parketa. Třinec chce podpořit Český Těšín v boji o postup do divize, s vedením klubu jsme se dohodli na tom, že tam půjdu na hostování. Beru to jako dobré řešení, jsem rád, že budu hrát.

Dá se říct, že sestavu Třince jste nadobro opustil už na podzim po domácím duelu s Čáslaví?

Dostal jsem v něm čtvrtou žlutou kartu, takže proti Bohemce jsem musel stát. Kluci nad ní zvěčlili a následně odehráli dobrý zápas v Ústí nad Labem. Sestava se obměnila, já se dostal na hřiště až v závěrečných třech zápasech, které nám nevyšly. V přípravě jsem hrával méně než ostatní. Z jakého důvodu, to vůbec netuším. Myslím si, že jsem byl právoplatným členem třineckého kádru.

V Českém Těšíně už máte za sebou několik tréninků a dva přípravné zápasy. Jak se v novém mužstvu cítíte?

Jsem příjemně překvapen! Kvalitním zázemím, trenérem Damekem a také hráčským kádrem. Jsou v něm velice šikovní kluci, k fotbalu se staví velice dobře, trénují poctivě, v klubu všechno funguje. Budu dál trénovat s Třincem, do Těšína budu jezdit na tréninky až koncem týdne.

Kouč Damek počítá s tím, že díky vám vzrostou návštěvy na domácích zápasech. Začnou fanoušci chodit na Sieglu?

Opravdu? Tak to je hezké! Krajský přebor jsem nikdy nehrál. Fotbal mám pořád moc rád, Českému Těšínu se pokusím pomoci k postupu do divize. Udělám pro to všechno. Pak bude úplně jedno, jestli se bude chodit na Sieglu, na Těšín, nebo na ostatní kluky, kteří za něj hrají.

Jaro strávíte v Těšíně, ale pak byste se měl vrátit do Třince, kde budete mít ještě rok smlouvu. Tušíte už, co s vámi bude?

V létě bych se měl zapojit do přípravy v Třinci a pak se uvidí, co a jak. Buď tam zůstanu, nebo zamířím jinam, těžko teď předjímat.

Ještě se vám nechce opustit scénu profesionálního fotbalu?

Na profesionální fotbal se pořád cítím a chci zůstat v něm, protože mu mám ještě stále co dát. I když je mi už šestatřicet, zdravotně i fyzicky se cítím pořád výborně, v zimní přípravě jsem nevynechal jediný trénink. Myslím si, že minimálně druhou ligu můžu ještě hrát.

Soupiska Českého Těšína

BRANKÁŘI: Filip Klepek (88), Jiří Pytela (86).

OBRÁNCI: Ondřej Buzek (92), Ján Kormanec (90), Otakar Popelka (85), Lukáš Rác (88), Dominik Rusek (92), Martin Sporysz (92), Karol Šlavka (86).

ZÁLOŽNÍCI: Filip Hradečný (88), Ivo Kantor (90), Jiří Lachowicz (81), Lukáš Mendrok (87), Filip Przyczko (91), Patrik Siegl (76).

ÚTOČNÍCI: Rostislav Groš (83), Dennis Christu (89), Miroslav Kadaš (90), Lukáš Šmahaj (88), Vojta Zabelka (88).

TRENÉR: Dalibor Damek.

PŘÍŠLI: Buzek, Klepek, Siegl (Třinec), Lachowicz, Sporysz (Bystřice), Christu (Baník Ostrava), Kadaš (Čadca).

ODEŠLI: Béla (v jednání Smilovice), Bolek (Smilovice), Čmiel (Písek), Gradek (Dětmorovice), Očadlík (Bystřice), Pietroszek (Dobrá).

VEDENÍ HOKEJOVÉHO ODDÍLU TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN HODNOTÍ SEZONU

Hráčům se dařilo více než předtím

Blíží se konec března. S tímto datem je každoročně spojeno ukončení hokejové sezony a zahájení letní přípravy pro sezonu následující. Tento časový předěl nabízí možnost se ohlédnout a odpovědět si na otázku „Jaká byla minulá sezona, co přinesla těšínskému hokeji?“

Petr Smeták, předseda hokejového oddílu TJ Slavoj Český Těšín, zastává názor, že uplynulý ročník byl jiný, než ty předešlé. „Žáci pátých a šestých tříd, stejně jako družstvo dorostenců, odešli na hostování do okolních hokejových klubů a my začali téměř od začátku. Zahájili jsme nábor dětí do hokejové přípravy. Významnou změnou oproti uplynulým sezonám bylo zrušení hokejových příspěvků placených rodiči hráčů do třetí třídy ve výši pěti tisíc korun na sezonu. Jediný poplatek na hráče je platba ve prospěch DDM Český Těšín ve výši 580 Kč za rok, což nám přináší určité výhody v organizaci tréninků,“ vysvětluje šéf klubu.

V současné době v oddíle působí osm zkušených trenérů, kteří hokejovému kumštu učí přibližně sedmdesát dětí. Vedle těchto členů má oddíl řadu členů „nebruslících“

z řad rodičů. Děti jsou v klubu rozděleny do několika skupin, podle věku a bruslařských schopností. Jednotlivým skupinám se věnují trenéři, kteří děti po zvládnutí základních bruslařských dovedností učí pracovat s hokejkou a pukem. Zvýšená pozornost je pak věnována brankářům.

„Podle mého názoru trenéři svou práci dělají velmi dobře. A především ji dělají zdarma, ve svém osobním volnu,“ oceňuje Smeták. Jeho názor je podložen výbornými výsledky družstev druhé třídy a třetí, která dosáhla v sérii turnajů v takzvaném minihokeji (hraje se na šířku hokejového hřiště dle vhodně upravených hokejových pravidel).

Velmi příjemný je pohled na počty vstřelených a obdržených branek. Údaje ukazují, že naši hokejisté branky střilet dovedou. Naopak relativně nízký počet inkasovaných gólů svědčí o dobré práci celé obrany a šikovnosti brankářů.

V polovině května, v pondělí 14., zahájíme na našem zimním stadionu letní přípravu na sezonu 2012 – 2013. Příprava u takto malých chlapců a děvčat probíhá formou soutěží a her. Jedná se o činnosti zaměřené na získání



Mladí hokejisté TJ Slavoj Český Těšín.

FOTO | IVO POLOČEK

všeobecné sportovní obratnosti. Dalším sledovaným cílem je zvyšování fyzické kondice dětí společně s odreagováním od školních a jiných povinností.

Tímto se obracíme na rodiče dětí ve věku od čtyř do osmi let. Pokud chcete mít doma hokejistu, či dítě, které nevysedává u počítače či televize, dostavte se po 14. 5. 2012 na zimní stadion v Českém Těšíně a tam osobně či telefonicky kontaktujte členy z vedení oddílu na tele-

fonních číslech 733 626 134, 605 948 215 nebo 724 283 114.

Závěrem bych chtěl poděkovat městu Český Těšín za podporu, bez které by náš klub nemohl existovat. Rovněž chci poděkovat současným i budoucím sponzorům za pomoc především finanční, kterou využíváme na doplnění hráčských výstrojí pro děti a na úhradu dopravních nákladů na jednotlivé turnaje.

Za vedení oddílu
IVO POLOČEK

Florbal rekapituluje uplynulou část sezony

Florbalový klub z Českého Těšína v probíhajících ligových soutěžích zápolí již v šesti kategoriích. K družstvům elévů, mladších žáků, starších žáků, juniorů a mužů, se v letošní sezoně přidalo také družstvo dorostenců.

Všechny týmy již mají za sebou polovinu zápasů. Prozatím nejlépe si vedou starší žáci a těšínská mužská družstva, obě družstva shodně okupují první místo ve svých ligových tabulkách. Starší žáci hrající moravskoslezský přebor jsou po odehrání 14 utkání na prvním místě se ziskem 39 bodů a již plných 12 zápasů v řadě nepoznali hořkost porážky. Hlavními strůjci tohoto vítězného tažení jsou všichni aktivní hráči, především pak brankář družstva Štěpán Gryc, kapitán týmu Aleš Kubiček, obránce Tomáš Hranka a útočník Adam Kašpar. Všichni pevně věříme, že se hráčům bude takhle dařit i nadále a na konci sezony budou



Starší žáci FBC DDM Český Těšín vedou tabulce své soutěže.

FOTO | ARCHIV ODDÍLU

slavit postup do moravskoslezské ligy starších žáků.

Družstvo mužů FBC Český Těšín může letos podruhé v historii klubu postoupit do třetí ligy. Také ono po odehrání 14 utkání vede tabulku moravskoslezské ligy s 34 získanými

body. Vedoucím mužem kanadského bodování celé ligy je těšínský Jiří Klus, který ve 14 zápasech nasbíral 39 bodů za 19 branek a 20 asistencí. Druhým a čtvrtým hráčem v pořadí kanadského bodování jsou jeho spoluhráči Milan Maják a Štěpán

Nytra. Všem těšínským týmům přejeme hodně úspěchů ve zbývajících jarních ligových bojích.

Za FBC DDM Český Těšín
ING. RADOMÍR PISZCZUR
Trenér družstva starších žáků

TRENÉŘI TĚŠÍNSKÝCH KRASOBRUSLAŘŮ MICHAL MATLOCH A LUKÁŠ RAKOWSKI:

Právě skončená sezona se nám povedla

Uplynulou krasobruslařskou sezonu, kterou završilo nedávne mistrovství České republiky žákovských kategorií v Brně, považuje dvojice trenérů Slavoje Český Těšín Lukáš Rakowski a Michal Matloch za povedenou.

Poslední závodní sezona už přešla do minulosti. Splnila vaše očekávání?

RAKOWSKI: Jsme s ní vcelku spokojeni. Základem úspěchu byla náročná letní příprava, poctivě jsme trénovali na atletickém oválu, na soustředění na horách a v závěru letního cyklu na ledě v Brně, Ostrově a v Karvině. Zorganizovat kvalitní letní přípravu je složité nejen z organizačního hlediska, je k tomu zapotřebí mnoho trpělivosti i nemalých finančních prostředků z kapes rodičů. Naše snaha nepřišla vniveč, povedené přípravné období jsme zúročili výbornými výsledky na ledě.

MATLOCH: Pražským a brněnským klubům, jejichž závodníci jsou během sezony na ledě v průměru o dva měsíce déle než naši, což je pochopitelně znát, prozatím konkurovat nemůžeme. To je jasné. I přesto jsme však dosáhli velmi dobrých výsledků.

Můžete vyjmenovat aspoň ty, kterých si vážíte nejvíce?

RAKOWSKI: Naši svěřenci se zúčastnili celkem osmnácti závodů. Obsazovali jsme sedm věkových kategorií, takže na každých závodech je nás vidět, čímž si získáváme respekt ostatních klubů. Není to jen množstvím závodníků, potvrzují to rovněž dosažené výsledky. Ze závodů jsme dovezli dohromady 28 medailí a deset čtvrtých míst.

MATLOCH: Potěšitelná je rovněž skutečnost, že střádání cenných kovů není doménou jedinců, rovnoměrně se na něm podílí takřka celé družstvo. V končící sezoně obsadilo medailové pozice celkem



Výprava krasobruslařů českotěšínského Slavoje – zleva: trenér Lukáš Rakowski, Hana Třasková, Markéta Kučerová, Richard Horák, Terezie Houšková, trenér Michal Matloch.

FOTO | ARCHIV ODDÍLU

devět krasobruslařů: Roman Musil – celkový vítěz Českého poháru – šest zlatých, dvě stříbrné, Richard Horák – tři bronzové a dvě stříbrné, Markéta Kučerová – zlato, stříbro a bronz, Terezie Houšková – zlato, dvě stříbra, bronz, Andrea Wojtylová – třikrát bronz, Karin Kenická – dvě zlaté, stříbro, Michaela Rucká – stříbro, Julia Kwiek – bronz, Michaela Volná – bronz.

Jak jste spokojeni s tím, co vaši svěřenci předvedli v Brně na mistrovství republiky?

Nemladší žačka Terezie Houšková dosáhla na stříbro, mladší žačka Hana Třasková byla dvanáctá. V žáčích měl blízko k medaili čtvrtý Richard Horák, dle našeho názoru si zasloužil bronz. Stejnou příčku obsadila rovněž žačka Markéta Kučerová, po výborném výkonu ve volné jízdě sahala dokonce po bronz. S výsledky jsme nadmíru spokojeni, vystoupení všech závodníků hodnotíme kladně. Kdyby nám před sezonou někdo řekl, že dopadneme takhle, určitě bychom to vzali.

MATLOCH: Nutno dodat, že na základě umístění v Českém poháru by se mistrovství mohlo zúčastnit dalších pět nejmladších krasobruslařů. Ti ovšem budou muset počkat, protože mistrovství republiky jejich věkových kategorií se nepořádají.

Co připravujete pro příští soutěžní ročník?

RAKOWSKI: Práce máme víc než dost. Chceme si prodloužit zimní sezonu využitím ledové plochy v Polsku, takže letošní trénink na ledě završíme až v dubnu. Chceme se zaměřit zejména na přípravu nových volných jízd pro příští sezonu a zvládnutí nových prvků pro výkonnostní testy. Poté už musíme všechno směřovat k organizaci letní přípravy.

MATLOCH: I nadále se budeme věnovat dětem z přípravy, protože díky letošnímu náboru jsme získali deset nových adeptů našeho krásného sportu, takže se skutečně nenudíme. V poslední březnovou sobotu se od osmi hodin skutečného tradičního rozloučení s ledem, na němž se předvedou všichni naši závodníci včetně přípravy. Pro ostatní děti, které jsou srdečně zvány, chystáme hry na ledě, akce je určena široké veřejnosti.

Basketbalisté jsou úspěšní

Basketbalisté českotěšínského Slavoje nenechávají svými výsledky nikoho na pochybách, že patří mezi nejlepší celky své soutěže. Svěřenci trenéra Jiřího Ježka smetli v derby sousední Třinec a s přehledem si poradili rovněž s Hlučínem a Havířovem. Jejich vítěznou sérii přerušil Bohumín, který je zdolal o jediný bod.

TJ TŽ TŘINEC – SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN 58:73

Úvod derby se lépe vyvíjel pro domácí, ale hosté postupem času začali těžit ze své výškové převahy i důrazné obrany a díky efektivní střelbě si vytvořili 25 bodový náskok. Domáci ho pomocí presinku mírně snížili, ale prohru už neodvrátili.

Čtvrtiny: 22:16; 13:30; 4:15; 19:12.

Č. TĚŠÍN: M. Ježek 29, Bosák 22, Kutáč 11, Valošek 7, Pavlady 3, Balek 1, Hecl.

TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN – TJ HLUČÍN 75:60

Třetiny: 13:28, 36:39, 56:49

Č. TĚŠÍN: Domajer 25, M. Ježek 18, Bosák 9, Kutač 9, Beier 9, Valošek 3, Fukala 2, Smola, Bálek. Trenér: J. Ježek.

TJ BOHUMÍN – TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN 64:63

Třetiny: 9:15, 30:27, 54:45.

Č. TĚŠÍN: Bosák 20, M. Ježek 18, Beier 9, Kutač 7, Pavlady 7, Fukala 2, Valošek, Balek.

TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN – RESTART HAVÍŘOV 72:62

Č. TĚŠÍN: Bosák 26,

M. Ježek 24, Va-

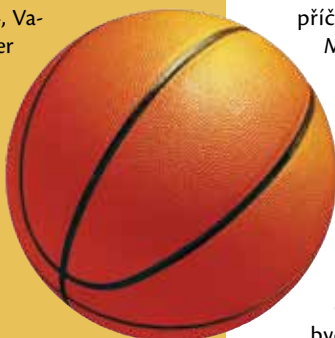
lošek 8, Beier

7, J. Ježek

6, Balek 1,

Pavlady,

Makaj



TĚŠÍNSKÉ LISTY

Vydává: Město Český Těšín, nám. ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, IČO 00297437 | Šéfredaktorka: Mgr. Dorota Havlíková

Redakční rada: Ing. Vít Slovák, Mgr. Stanislav Folwarczny, Petr Procházka | Evidenční číslo: MK ČR E 17299.

Příspěvky, inzerce: czernekova@tesin.cz | Grafická úprava: David Stypka | Tisk: Finidr, s.r.o.

Redakce si vyhrazuje právo na úpravu či případné krácení článků. | Vydavatel si vyhrazuje právo publikované materiály zveřejnit též na internetu.

Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí.

Těšínské listy jsou dostupné také ve formátu PDF na stránkách www.tesin.cz



DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE ČESKÝ TĚŠÍN

HRABINSKÁ 33, PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE, 737 01 ČESKÝ TĚŠÍN, TEL.: 558 737 109, WWW.DDMTESIN.CZ

AKCE: DUBEN – KVĚTEN 2012

Úterý 24. 4., zahrada DDM
Hrabinská 33, Český Těšín

DEN ZEMĚ

přírodovědné workshopy, tvorba
ručního papíru a malování na ka-
meny pro děti i dospělé, přednáška
Mgr. Daniela Křenka (Deštové vody -
jejich využití a proč s nimi hospoda-
řit) a další aktivity pro malé i velké.

Sobota 28. 4., zahrada DDM
Hrabinská 33, od 17.00 hod.

PÁLENÍ ČARODĚJNIC

Přijďte do DDM v masce čaroděj-
ni-

ce nebo čaroděje. Čekají vás soutě-
že, čarodějnický rej, pochod a upá-
lení čarodějnice. Vstupné: 30 Kč

Pátek 11. 5., zahrada DDM
Hrabinská, od 19.00 hod.

MAGICKÁ NOC

akce pro rodiče s dětmi

Začátek trasy je stanoven v areálu
DDM Hrabinská, kde bude připra-
ven program nejen pro děti. Po
zahájení akce a malém občerstvení
se vydáme na tradiční pochod plný
strašidel a pohádkových postav
(tentokrát do parku Masarykovy
sady). Všem účastníkům akce dopo-

ručujeme vzít s sebou baterky, bude
to dlouhá a strašidelná noc!

Vstupné: 50 Kč (v ceně vstupenky
drobné občerstvení a magický amu-
let pro soutěžící)

Sobota 19. 5., Centrum sportu
Slovenská, od 10.00 hod.

TRADIČNÍ MÁJOVÝ

TURNAJ V JUDU

pořádaný ve spolupráci s oddílem
Judo DDM Český Těšín. Soutěž je
určena pro nejmenší adepty juda
a mladší žáky a žáčky. Ředitelem
turnaje je Bc. Luboš Wiejacki, ve-

doucí ZÚ Judo DDM Český Těšín.
Startovné: 100 Kč

Sobota 26. 5., Centrum sportu
Slovenská, od 10.00 hod.

TĚŠÍNSKÝ POHÁR NADĚJÍ V KARATE

první turnaj karate pořádaný v Čes-
kém Těšíně v rámci projektu Stře-
doevropského poháru nadějí karate
– 10. kolo. Tento pohár je organizo-
ván ve spolupráci se Severomorav-
ským svazem karate. Řediteli turna-
je jsou Bc. Eva Juricová a Bc. Hubert
Witosz. Startovné: 100 Kč



FLORBAL: MS ligy mužů po 16. kole

Poř.	Družstvo	Zápasy	Výhry	Remízy	Prohry	Body
1.	FBC Český Těšín	14	11	1	2	34
2.	1. letka Sokol Ostrava Poruba	14	10	0	4	30
3.	TJ Stará Ves n/O Vosy	14	10	0	4	30
4.	FBK Škorpion Ostrava	16	9	1	6	28
5.	1. SC WOOW Vítkovice B Mustang	16	8	1	7	25
6.	FBC Vikings Kopřivnice B	14	7	2	5	23
7.	FBC Orca Krnov	14	5	3	6	18
8.	S.K. P.E.M.A. BCC Opava B	14	5	3	6	18
9.	1. FBK Eagles Orlová	16	4	1	11	13
10.	Z.F.K. AQM Petrovice B	14	4	1	9	13
11.	IBK Tre Kronor Ostrava	14	0	1	13	1

FLORBAL: MS přebor starší žáci po 14. kole

Poř.	Družstvo	Zápasy	Výhry	Remízy	Prohry	Body
1.	FBC DDM Český Těšín	14	13	0	1	39
2.	Z.F.K. AQM Petrovice	14	12	1	1	37
3.	1. FBK Rožnov p/R	14	10	0	4	30
4.	SK FBC Třinec	14	10	0	4	30
5.	1. FBK Eagles Orlová	14	8	2	4	26
6.	Sborná Bílovec	14	8	1	5	25
7.	Paskov Saurians B	14	5	3	6	18
8.	FBC ČPP Remedicum Ostrava B	14	5	1	8	16
9.	1. SC Bohumín '98 DDM	14	4	0	10	12
10.	Slavia Florbalstore.cz Havířov	14	2	2	10	8
11.	FBC Tigers Poruba	14	1	2	11	5
12.	S.K. P.E.M.A. BCC Opava	14	0	0	14	0

Francouzský Montignac a jubileum

Čítárna a literární kavárna Noiva
přivítala v pátek 2. 3. své návštěv-
níky společně s národopisným sou-
bozem Slezan na akci pod názvem
„Vzpomínka na Montignac“. Pořad
připravili členové souboru Slezan
společně s pracovníky Domu dětí
a mládeže ve spolupráci s Měst-
skou knihovnou v Českém Těšíně.

Vzpomínalo se, zpívalo a hrálo.
Cimbálová muzika Slezan pod ve-
dením Tomáše Treichla doprováze-
la vyprávění o malebném městečku
Montignac, které se nachází na řece
La Vézère nedaleko Bordeaux ve
Francii. Toto místo se stalo koncem
července loňského roku dějištěm 31.
ročníku Mezinárodního folklórního
festivalu, který hostil soubory z Ev-
ropy, Jižní a Střední Ameriky, Afriky
a Asie. Mezi účastníky nechyběl náš
soubor Slezan, který prezentoval
tradice a zvyky těšínského folklóru.
Slezan diváky fascinuje po dlou-
há léta překrásnými kroji, tancem
a zpěvností za hudebního dopro-

vodu cimbálové muziky. Naše pod-
manivá hudba, která se linula ulice-
mi a náměstíčky města Montignac
vedle výrazných exotických rytmů,
si získávala své příznivce z řad tu-
ristů a návštěvníků festivalu. O fes-
tivalové atmosféře, vystoupeních
a zážitcích z cest po Francii vyprávě-
li členové souboru Slezan: Renata
Moráňová, Lenka Glacová, David
Kupka a Boleslav Slovák, vedoucí
a choreograf.

Večer vzpomínek byl završen po-
děkováním a blahopřáním panu
Boleslavu Slovákovi, který v tento
den slavil své jubileum. Slezanovci,
hosté i přátelé našeho významného
folkloristy opětovali gratulacemi
dlouholetou a záslužnou práci ve-
doucího a choreografa souboru Sle-
zan. Největším poděkováním pak
byly písně v podání bývalých i sou-
časných členů souboru společně
s muzikanty cimbálůvky.

ŠÁRKA KLIMOSZOVÁ,
DDM ČESKÝ TĚŠÍN

Mladí recitátoři a divadelníci se představili na městské přehlídce

Městské kolo v recitaci a městská přehlídka dětského divadla je pravidelně organizována pro žáky základních škol a víceletých gymnázií. Také v letošním roce ve dnech 7. – 8. 3. pořádal Dům dětí a mládeže v Českém Těšíně pro zájemce uměleckého přednesu přehlídku, která se uskutečnila v kinosále ZŠ Pod Zvonek na ul. Slovenská.

Do městské přehlídky v recitaci bylo přihlášeno 35 vítězů ze školních základních kol.

Členové poroty, Eva Juricová (ředitelka DDM), Petr Sutorý a Petr Pěnkava (herci Těšínského divadla), hodnotili přirozenost dětského pro-

jevu, vybavenost recitátora, uměleckou hodnotu textu a celkovou úroveň projevu.

Nebylo jednoduché vybrat z přihlášených dětí 2 nejlepší z každé kategorie.

Do městské přehlídky divadel byl přihlášen pouze jeden soubor ze ZŠ s polským jazykem vyučovacím na ul. Havlíčkova, který si svým představením zajistil postup do okresního kola. Porota kladně ohodnotila výchovnou hodnotu inscenace a její textovou předlohu, dále vybavenost dětí a přínos práce souboru pro rozvoj dramatické výchovy.

Umístění: recitace

I. kategorie: žáci 1.-3. tř.

1. místo: Natálie Kaletová, ZŠ Pod Zvonek - postup do okresního kola
2. místo: Magdalena Putzlacherová, ZŠ Havlíčkova - postup do okresního kola

II. kategorie: žáci 4.- 5. tř.

1. místo: Anna Kaletová, ZŠ Pod Zvonek - postup do okresního kola
2. místo: Linda Mikiqi, ZŠ Ostravská - postup do okresního kola

III. kategorie: žáci 6. – 7. tř.

1. místo: Sára Erlenbachová, ZŠ Kontešinec - postup do okresního kola
2. místo: Jakub Kaczmarczyk, ZŠ Hrabina - postup do okresního kola

IV. kategorie: žáci 8. – 9. tř.

1. místo: Kateřina Michejdová, ZŠ Kontešinec - postup do okresního kola
2. místo: Petra Fúriková, ZŠ Pod Zvonek - postup do okresního kola

Umístění: divadelní tvorba

Postup do okresního kola si zajistilo Divadlo BUM – TRACH ze ZŠ s polským jazykem vyučovacím Havlíčkova s představením „O černém beránku a bílém vlkovi“.

Děkujeme všem kantorům, kteří své žáky v letošním roce velmi pečlivě připravovali. Poděkování patří i ředitelství ZŠ Pod Zvonek za zapůjčení prostor kulturní místnosti v budově ZŠ Slovenská.

ZDEŇKA BURDA
DDM ČESKÝ TĚŠÍN

CENTRUM KLUBÍČKO PŘI DDM V ČESKÉM TĚŠÍNĚ ZAHAJUJE NOVOU AKTIVITU OD 17. 4. 2012!

Nemá Vám kdo pohlídat dítě a potřebujete si nakoupit, zajít k lékaři nebo vyřídít si osobní věci?

Chcete pro své dítě v době vaší nepřítomnosti kvalitní, bezpečnou a profesionální péči?

OTEVŘENÝ KLUB PRO PŘEDŠKOLNÍ DĚTI JE TU PRO VÁS! (pro děti od 4 do 6 let)

KDY: úterý a středa, od 8.30 do 12.30 hodin

KDE: Kulturní a vzdělávací centrum, Zelená č. 3 (jídlna ZŠ Ostravská-I. patro), Český Těšín

CENA: 50 Kč za dopoledne/dítě

O maximálně 15 dětí se budou starat dva profesionální pedagogové. Z kapacitních důvodů je nutné přihlásit dítě/děti předem telefonicky na telefonním čísle: DDM - 558 737 109,

Zdeňka Burda - 774 730 036 nebo Veronika Juricová - 734 514 441

Bližší informace na letáčích a www.ddmtesin.cz

ZPĚVÁČEK 2012

Ve dnech 20. - 21. února 2012 proběhla městská přehlídka lidových zpěváků pod názvem Zpěváček 2012. 20. ročník této celoměstské soutěže se uskutečnil v Čítárně a literární kavárně Noiva. Na přípravě a realizaci se podílel Dům dětí a mládeže ve spolupráci s Městskou knihovnou v Českém Těšíně. Děti základních škol soutěžily v sólovém zpěvu a v kategoriích dua, tria, zpívaly dvě lidové písně z regionu Těšínského Slezska, jednu z nich pak s hudebním doprovodem. Celkem se zúčastnilo 33 sólistů a za dua se představilo 7 dvojic účastníků.

Porota hodnotila ve složení: Anna Buroňová-předsedkyně Folklórního

sdužení Těšínského Slezska, Jarmila Krainová – zpěvačka a hudebnice CM Slezan, Ula Szczepaniak – zpěvačka a dlouholetá členka folklórního souboru Olza, Boleslav Slovák-vedoucí a choreograf folklórního souboru Slezan, Karel Musiol – cimbalista a organizační vedoucí muziky Slezan.

Porota při výběru těch nejlepších soutěžících přihlížela zejména k výběru písní vzhledem k věku interpreta, jeho hlasovým a intonačním schopnostem, zvládnutí a dodržení dialektu, schopnost spolupráce s doprovodnou hudbou, přirozený projev a výraz, radost ze zpěvu, užití lidového kroje.

Vyhodnocení v jednotlivých kategoriích:

I. Kategorie

- | | | |
|----------------|--------------------|--------------------|
| 1. místo: | Magdalena Wierzgón | ZŠ a MŠ Havlíčkova |
| 2. místo: | Nikol Latochová | ZŠ Pod Zvonek |
| 3. místo: | Laura Potyszová | ZŠ Pod Zvonek |
| Čestné uznání: | Berenika Ježková | Masarykova ZŠ a MŠ |

II. Kategorie

- | | | |
|----------------|-------------------------|--------------------|
| 1. místo: | Magdalena Putzlacherová | ZŠ a MŠ Havlíčkova |
| 2. místo: | Beáta Szlauerová | ZŠ Pod Zvonek |
| 3. místo: | Jan Ručka | ZŠ a MŠ Kontešinec |
| Čestné uznání: | Henryk Sznappa | ZUŠ P. Kalety |
| Čestné uznání: | David Zwyrtek | ZŠ a MŠ Hrabina |

III. Kategorie

- | | | |
|----------------|---------------------|--------------------|
| 1. místo: | Gabriela Witosová | ZŠ Pod Zvonek |
| 2. místo: | Maria Konesz | ZŠ a MŠ Havlíčkova |
| 3. místo: | Michał Gaura | ZŠ a MŠ Havlíčkova |
| Čestné uznání: | Alexandra Potyszová | ZŠ Pod Zvonek |
| Čestné uznání: | Anna Minaríková | Masarykova ZŠ a MŠ |

IV. Kategorie

- | | | |
|----------------|-------------------------|--------------------|
| 1. místo: | Veronika Szczeponeciová | ZŠ Pod Zvonek |
| 2. místo: | Miroslava Putzlacherová | ZŠ Pod Zvonek |
| 3. místo: | Romana Placzková | ZŠ Pod Zvonek |
| Čestné uznání: | Barbora Jendřišáková | ZŠ Pod Zvonek |
| Čestné uznání: | Fabian Byrtus | ZŠ a MŠ Havlíčkova |

V. Kategorie

- | | | |
|-----------|------------------|--------------------|
| 1. místo: | Izabela Adámková | ZŠ a MŠ Havlíčkova |
| | Daniela Adámková | |
| | neuděleno | |
| 2. místo: | neuděleno | |
| 3. místo: | neuděleno | |

VI. Kategorie

- | | | |
|----------------|--------------------------|--------------------|
| 1. místo: | Miroslava Putzlacherová, | ZŠ a MŠ Havlíčkova |
| | Daniel Putzlacher | |
| Čestné uznání: | Romana Placzková, | ZŠ Pod Zvonek |
| | Alexandra Potyszová | |
| Čestné uznání: | Michaela Chlebková, | ZŠ Pod Zvonek |
| | Veronika Szczeponeciová | |

Smysl a cíl přehlídky byl splněn – zachovávaní tradic lidové písně na Těšínském Slezsku včetně nářečí.

Měli jsme možnost vidět pěkné výkony, těm nejvýše umístěným (1. místo) byl zajištěn postup do regionálního kola „Zpěváček 2012“, které se uskutečnilo 28. 3. 2012 v MDK Karviná. Výsledky nebyly do uzávěrky Těšínských listů známy.

ŠÁRKA KLIMOSZOVÁ
DDM ČESKÝ TĚŠÍN

TĚŠÍNSKÉ DIVADLO

DUBEN, KVĚTEN

Těšínské divadlo Český Těšín – Česká scéna, Scena Polska, Scena lalek Bajka | ul. Ostravská 67, www.tdivadlo.cz, info@tdivadlo.cz, tel.: 558 746022

SPEKTAKLE SCENY POLSKIEJ W CZ. CIESZYNIE

KWIECIEŃ

4.4.	godz. 10.00 + 12.30	Lalka	
14.4.	godz. 17.30	Żelazna konstrukcja	PREMIERA
28.4.	godz. 17.30	Słodkie rodzinny, gorzkie migdały	
29.4.	godz. 17.30	Żelazna konstrukcja	

MAJ

10.5.	godz. 19.00	Żelazna konstrukcja	
12.5.	godz. 17.30	Żelazna konstrukcja	
26.5.	godz. 17.30	My się wilka nie boimy	PREMIERA
27.5.	godz. 17.30	My się wilka nie boimy	

Bolesław Prus: LALKA

Adaptacja sceniczna jednej z najpopularniejszych powieści Bolesława Prusa, w której autor nakreślił szeroką panoramę współczesnego sobie społeczeństwa. O „Lalce” Prus napisał, iż „przedstawia naszych polskich idealistów na tle społecznego rozkładu”. Powieść, w której ściera się pozytywizm i romantyzm, została wydana w 1890 roku; doczekała się również licznych adaptacji teatralnych i filmowych.

W spektaklu Sceny Polskiej w roli Izabeli Łękiej wystąpi Joanna Gruszka, jako Stanisław Wokulski – Janusz Kaczmarski.

Adaptacja, reżyseria i scenografia: Bogdan Kokotek
Muzyka: Zbigniew Siwek
Kostiumy: Agata Hładiková

Maciej Wojtyzsko: ŻELAZNA KONSTRUKCJA

Komedia M. Wojtyzski z 1995 roku została okrzyknięta „komedią roku”. Akcja toczy się w latach 90. w polskim dworku, do przejęcia którego szykuje się prawowita właścicielka. Autor ukazuje różne postawy Polaków i ich życiowe sytuacje po okresie transformacji. Błyskotliwe role, trafność spostrzeżeń na temat mentalności i przywar rodaków, a także aluzje i aktualność tematyki, dowcipne dialogi – tego wszystkiego w sztuce nie brakuje. „Śmiejemy się, ale nie złośliwie, raczej z zaskoczenia, jakie nowa rzeczywistość przyniosła polskiej inteligencji” – to słowa autora.

Maciej Wojtyzsko - reżyser filmowy, teatralny i telewizyjny, autor sztuk teatralnych, pisarz, wykładowca Akademii Teatralnej w Warszawie – będzie reżyserem Żelaznej konstrukcji w Scenie Polskiej.

reżyseria Maciej Wojtyzsko
scenografia Bogdan Kokotek
kostiumy Agata Hładiková

Ivo Fischer: My się wilka nie boimy

Trzy małe świnki, które występują razem w zespole muzycznym, postanowiły spróbować szczęścia w konkursie piosenek i rozpocząć nową karierę. Jednak podobny pomysł ma również wilk... Czy uda mu się podstęp i trzy małe świnki uwierzą w jego oszustwa?

My się wilka nie boimy to bajka muzyczna dla widzów dużych i małych, w której każdy znajdzie coś dla siebie.

Reżyseria Karol Suszka
Tłumaczenie Lena Pešák
Scenografia i kostiumy Aleksander Owerczuk
Muzyka Norbert Lichý

Sukces Małgorzaty Pikus

Film „Poupata”, w którym Małgorzata Pikus, aktorka Sceny Polskiej, zagrała główną rolę, zdobył Czeskiego Lwa za najlepszy film. Małgorzata Pikus otrzymała również nominację Czeskiej Krytyki Filmowej w kategorii Najlepsza rola kobieca oraz w tej samej kategorii nominację do Czeskiego Lwa.

SCENA LALEK BAJKA TD SPEKTAKLE W CZ. CIESZYNIE

KWIECIEŃ

30.4.	godz. 10:00	Tajemnicza szafa
-------	-------------	-------------------------

MAJ

2.5.	godz. 10:00	Tajemnicza szafa	
3.5.	godz. 10:00	Tajemná skříň	
7.5.	godz. 10:00	Tajemnicza szafa	
9.5.	godz. 8:30 i 10:00	Tajemnicza szafa	
10.5.	godz. 10:00	Tajemná skříň	
11.5.	godz. 10:00	Broučci	
19.5.	godz. 16:00	Pipi Dlouhá punčocha	PREMIÉRA
21.5.	godz. 8:30 a 10:00	Pipi Dlouhá punčocha	
23.5.	godz. 10:00	Pipi Dlouhá punčocha	

Astrid Lindgren: Pipi Dlouhá punčocha

Na okraji malého městečka stojí vila Vilekula a v ní bydlí úplně samo devítileté děvčátko s vlasy zrzavými jako liška spletenými do copů, obrovskou silou, hlavou plnou báječných nápadů a srdcem tak velkým a dobrým, že by se do něj vešel celý svět. Její maminka je anděl a tatínek mořský vlk, kterého jednoho dne bouře smetla z paluby a teď je králem černošského kmene. Pipi má zvláštní zvyky. Například spí s nohama na polštáři a s hlavou pod pokrývkou. Pipi má opičku – Pana Nilssona, koně Alfreda, kufr plný peněz a dva věrné kamarády.

Marie Míková: Tajemnicza szafa

Dwoje całkiem zwyczajnych dzieci przyjeżdża na kilka dni do dziadka na wieś i od początku wszystko wskazuje na to, że będą się ogromnie nudzić. Telewizor nie działa, dziadek nie bardzo umie gotować, nie mają też tutaj żadnych kolegóv. Wystarczyło jednak otworzyć szafę, by Maja i Ryszard znaleźli się w świecie postaci z ich ulubionego filmu. I przeżyją coś, o czym nigdy nie zapomną.

ČESKÁ SCÉNA TD

■ V sobotu 17. března se uskutečnila premiéra hry DIAGNÓZA. Jde o projekt, který nemá na scéně Těšínského divadla obdoby. Jedná se o nonverbální inscenaci, která zachycuje jeden všední den čtyř partnerských dvojic. Autorem, režisérem a choreografem je slovenský tvůrce Jaroslav Moravčík. Všechny vztahy a „dialogy” jsou vyjádřeny pohybem a vznikl tak působivý jevištní útvar, který doporučujeme k zhlédnutí.

■ V sobotu 24. března 2012 se konalo v Národním divadle v Praze slavnostní vyhlášení vítězů jednotlivých kategorií za rok 2011. Je potěšitelné, že v širší nominaci na toto ocenění byla i členka hereckého souboru České scény TD Jana Ondrušková za roli Ninette v muzikálu Dědeček automobil.

■ Poslední premiérou této sezóny bude hra Aloise Jiráska LUCERNA. Půvabná Jiráskova hra bude obohacena o hudbu skladatele Zdeňka Bartáka a texty písní napsal Eduard Krečmar.

Zmarl Bronislav Poloczek

16 marca 2012 r. zmarł długoletni członek zespołu artystycznego praskiego Teatru Narodowego, Bronisław Poloczek. Jeden z najbardziej popularnych czeskich aktorów teatralnych i filmowych, którego wid-zowie kojarzą głównie z filmem „Černí baroni” i serialem „Hospoda”, pochodził z Suchoj Górnjej i kształcił się w polskich szkołach. Poloczek urodził się 7 sierpnia 1939 roku. W Suchoj Górnjej chodził do polskiej szkoły podstawowej, edukację kontynuował w Gimnazjum Realnym im. J. Słowackiego w Orłowej. Już jako siedemnastolatek debiutował w Scenie Polskiej Teatru Cieszyńskiego (członkiem zespołu Sceny Polskiej był w latach 1956-57). Studia na JAMU w Brnie ukończył w 1961 roku. Pracował w teatrach w Uherskim Hradiszczu, Brnie, Mladěj Boleslavi, Pardubicach, Libercu i Pradze. Przez kilkanaście lat działał w Teatrze Ypsilon, od 1988 roku był członkiem zespołu Teatru Narodowego w Pradze.

VÝSTAVA PRACÍ ŽÁKŮ PEDAGOGICKÉ FAKULTY OSTRAVSKÉ UNIVERZITY V OSTRAVĚ - KATEDRA VÝTVARNÉ VÝCHOVY

vernisaž výstavy je

27. 4. 2012 v 18.00 hod. Galerie "Půda" Český Těšín

Výstava potrvá do 30.5. 2012.

Výstava je pořádána v rámci 14. filmové přehlídky Kino na hranici.

JAZZKLUB

20. 4. 2012, 19:00 hod.

ONLY FOR LIFE + THE END



Koncert rockových kapel z Těšína a Nýdku.

Vstupné 50 Kč

11. 5. 2012, 20:00 hod.

LÁDA TOMIS & JIŘÍ SCHELINGER REVIVAL BAND

Koncertní program skupiny Láda Tomis & Jiří Schelinger Revival Band pod názvem „Hrrr NA NĚ ... tour 2012“ je vzpomínkou na 35. výročí vydání legendárního LP „Hrrr NA NĚ“, zásadního pilíře naší hardrockové scény, připomenutím velké rockové hvězdy 70 let, zpěváka a skladatele Jiřího Schelingera.

Vstupné 80 Kč

NOIVA

Sobota 7.4. v 17 hod.

Hudební salon: Five o'clock jazz – Rudolf Marek & comp.

Pořádá MěK Český Těšín, vstupné 50 Kč

zvýhodněné vstupné pro členy klubu AKROPOL 25 Kč

Čtvrtek 12. 4. v 16 hod.

Hudební salon:

Den talentů v Noivě

Koncert žáků ZUŠ Pavla Kalety

Pořádá ZUŠ Pavla Kalety, Český Těšín

Úterý 17.4. v 16.30 hod

Diskusní salon Hana

Juračáková ODOBINKY

Beseda s autorkou nad vzpomínkovou knihou a vyprávění o její činnosti v Československé televizi při přípravě publicistických pořadů.

Pořádá MěK Český Těšín

Vstupné 50 Kč, pro členy Klubu AKROPOL zvýhodněné vstupné 25 Kč

Čtvrtek 19. 4. v 16 hod.

Hudební salon:

Den talentů v Noivě

Koncert žáků ZUŠ Pavla Kalety

Pořádá ZUŠ Pavla Kalety, Český Těšín

Pátek 20.4. od 8.30 do 9.30 hod.

Co čtete? aneb Coolturní hodina

Setkání s D. K. Kadlubiecem, etnografem a lingvistou. Další pořad z cyklu diskusí s osobnostmi z Těšínského Slezska a Ostravska. Určeno pro žáky českotěšínských středních škol.

Pořádá MěK Český Těšín, vstupné 50 Kč

Pátek 20.4. v 17 hod.

Výtvarný salon:

Vernisaž výstavy fotografií

Zdeňka Kantora

Krajina a solitéry

Pořádá MěK Český Těšín

Čtvrtek 26.4. v 16 hod.

Hudební salon:

Den talentů v Noivě

Koncert žáků ZUŠ Pavla Kalety

Pořádá ZUŠ Pavla Kalety, Český Těšín

Pátek 27.4. v 19 hod.

Křest 6. emise ražby

Grossus Teschinensis

Pořádá MěK Český Těšín a TKL Word, s r.o.

LENKA
DU
SI
LOVÁ
BAROMANTIKA

Účinkují:
Lenka Dusilová
Beata Hlavenková
Patrik Karpentski
Viliam Bérel
Martin Novák

www.lenkad.com

24.05.2012 ve 20:00 hod, sál KaSS "Střelnice", Český Těšín

Vstupné: v předprodeji 230 Kč, na místě 280 Kč

Předprodej v KaSS "Střelnice" od 12.03.2012

Generální partner



Partneri



Nabídka pro žáky III. - V. ročník ZŠ, II. stupeň ZŠ a SŠ

AFRIKANA.CZ

společnost akreditována Ministerstvem školství ČR

Afrika kolem nás

18.4. v 9:00 hod.
kino Central, Český Těšín

vstupné: 50 Kč

Program:

Společnost Afrikana nás seznámí s životem v Africe a její zajímavou kulturou. Pořad bude zaměřen na Gabonskou republiku, o které zjistíte spousty nejruznějších informací a zajímavostí.

V programu je zahrnuto promítání filmů, beseda a na závěr ukázky bubnování, písní a tanců.



www.afrikana.cz

Čítárna a literární kavárna NOIVA

Hlavní 2061, 737 01 Český Těšín, tel. 558 711 961, noiva@noiva-tesin.cz

www.noiva-tesin.cz

PROGRAM KINA CENTRAL

DUBEN 2012

30. 3. – 1. 4. · pá, so, ne · 17:00 hod.

ČTYŘI SLUNCE



Režie: Bohdan Sláma · Hrají: Jaroslav Plesl, Anna Geislerová, Marek Šácha, Karel Roden, Jiří Mádl...
Komediální drama, ČR, 2012, 105 min., mládeži přístupný, vstupné 80 Kč

30. 3. – 1. 4. · pá, so, ne · 19:00 hod.

PŘÍLIŠ MLADÁ NOC



Režie: Olmo Omerzu · Hrají: Martin Pechlát, Jiří Černý, Natálie Řehořová, Jan Vaš...
Drama, ČR/Slovensko, 2012, 65 min., nevhodný do 15 let, vstupné 70 Kč

6. – 8. 4. · pá, so, ne · 19:00 hod.

PŮLNOČ V PAŘÍŽI



Režie: Woody Allen · Hrají: Owen Wilson, Rachel McAdams, Marion Cotillard...
Romantický/Komedie, USA, 2011, 100 min., titulky, nevhodný do 12 let, vstupné 80 Kč

6. – 8. 4. · pá, so, ne · 19:00 hod.

ČERNÁ LABUŤ



Režie: Darren Aronofsky · Hrají: Natalie Portman, Vincent Cassel, Mila Kunis, Winona Ryder...
Drama/Thriller, USA, 2010, 108 min., titulky, nevhodný do 15 let, vstupné 65 Kč

12. 4. · čt · 19:00 hod.

KONEČNÁ UPROSTŘED CESTY

FILMOVÝ KLUB



Režie: Andreas Dresen · Hrají: Milan Peschel, Steffi Kühnert, Talisa Lilli Lemke...
Drama, Německo, 2011, 90 min., titulky, vstupné 70 Kč, členové FK 55 Kč

13. – 15. 4. · pá, so, ne · 17:00 hod.

TWILIGHT SÁGA: ROZBŘESK – 1. část



Fantasy/Romance/Thriller, USA, 2011, 111 min., titulky, nevhodný do 12 let, vstupné 70 Kč

13. – 15. 4. · pá, so, ne · 19:00 hod.

ŽIVOT PO ŽIVOTĚ



Režie: Clint Eastwood · Hrají: Matt Damon, Cécile De France, Marthe Keller...
Drama/Fantasy/Mysteriózní, USA, 2010, 124 min., vstupné 50 Kč

20. 4. · pá · 9:30 hod.

PŘÍRODOPIS V CYLINDRU

PŘEDSTAVENÍ PRO NEJMENŠÍ



Animované pásmo pohádek, 60 min., vstupné 20 Kč

20. 4. · pá · 14:00 hod.

RANGO

BIJÁSEK



Režie: Gore Verbinski
Animovaný/Dobrodružný/Western/Komedie, USA, 2011, 107 min., vstupné 30 Kč

20. – 22. 4. · pá, so, ne · 17:00 hod.

AUTA 2



Režie: John Lasseter
Animovaný, USA, 2011, 110 min., české znění, vstupné 65 Kč

20. – 22. 4. · pá, so, ne · 19:00 hod.

MUSÍME SI PROMLUVIT O KEVINOVÍ



Režie: Lynne Ramsayová · Hrají: Tilda Swintonová, Ezra Miller, John C. Reilly...
Drama/Thriller, Velká Británie/USA, 2011, 112 min., titulky, nevhodný do 12 let, vstupné 70 Kč

28. 4. – 3. 5. · 14.

Filmová přehlídka Kino na hranici



PROGRAM KINA CENTRAL

KVĚTEN 2012

4. – 6. 5. · pá, so, ne · 17:00 hod.

PROBUDÍM SE VČERA



Režie: Miloš Šmídmajer · Hrají: Eva Josefíková, Jiří Mádl, Filip Blažek, Martina Váľková, Viktor Preiss...
Komédie, ČR, 2012, 120 min., mládeži přístupný, vstupné 80 Kč

4. – 6. 5. · pá, so, ne · 19:00 hod.

TOHLE JE VÁLKA



Režie: McG · Hrají: Tom Hardy, Chris Pine, Reese Witherspoon...
Akční/Komédie, USA, 2012, 96 min., titulky, nevhodný do 12 let, vstupné 70 Kč

17. 5. · čt · 19:00 hod.

WEST SIDE STORY

FILMOVÝ KLUB



Režie: Jerome Robbins, Robert Wise · Hrají: Natalie Wood, Richard Beymer, Russ Tamblyn, Rita Moreno, George Chakiris...
Muzikál, USA, 1961, 151 min., titulky, vstupné 70 Kč, členové FK 55 Kč

24. 5. · čt · 19:00 hod.

MÁME PAPEŽE

FILMOVÝ KLUB



Režie: Nanni Moretti · Hrají: Michel Piccoli, Jerzy Stuhr, Nanni Moretti...

Komédie, Itálie/Francie, 2011, 104 min., titulky, nevhodný do 12 let, vstupné 70 Kč, členové FK 55 Kč

25. 5. · pá · 9:30 hod.

S KRTKEM DO POHÁDKY

PŘEDSTAVENÍ PRO NEJMENŠÍ



Animované pásmo pohádek, 67 min., vstupné 20 Kč

25. 5. · pá · 14:00 hod.

SAXÁNA A LEXIKON KOUZEL

BIJÁSEK



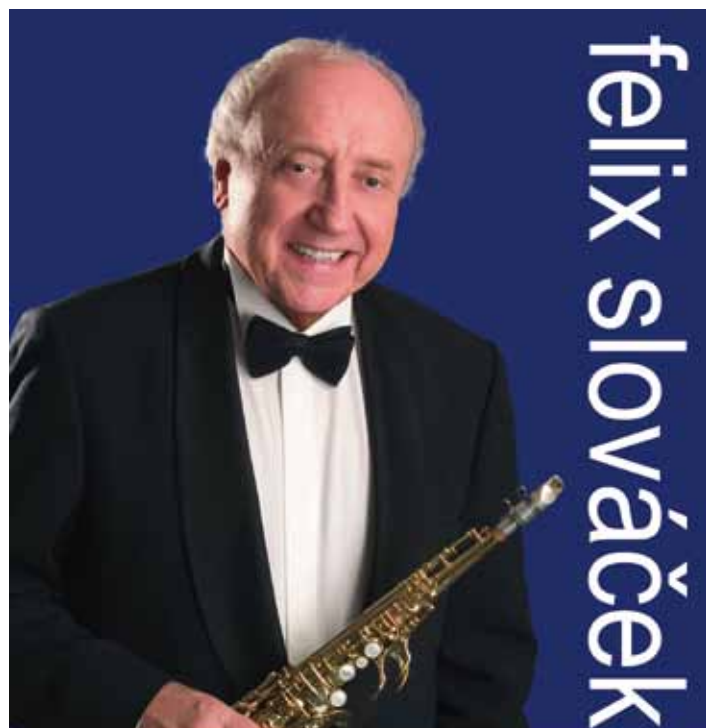
Režie: Václav Vorlíček · Hrají: Petra Černocká, Jan Hrušínský, Helena Nováčková, Jiřina Bohdalová, Petr Nárožný...
Rodinný/Komédie, ČR, 2011, 95 min., vstupné 30 Kč

25. – 27. 5. · pá, so, ne · 19:00 hod.

LÍBÁŠ JAKO DÁBEL



Režie: Marie Poledňáková · Hrají: Jiří Bartoška, Kamila Magalová, Oldřich Kaiser, Eva Holubová...
Komédie, ČR, 2012, 98 min., mládeži přístupný, vstupné 100 Kč



VELIKONOČNÍ KONCERT FELIXE SLOVÁČKA A BORISE KRAJNÉHO

5.4.2012 v 18:00 hod., Sál KaSS „Střelnice“, Český Těšín
Vstupné: 220 Kč
Předprodej v KaSS „Střelnice“ od 6.2.2012



11.5. ČESKÝ TĚŠÍN Kino Central

v 17:00 hod.

PŘEDPRODEJ:
Kulturní a společenské středisko Střelnice, Střelnická 1, Český Těšín – 558 712 685, 558 712 663
Otevírací doba: Po 9-15:30, Út 9-16:00, St 9-16:30, Čt 9-16:00, Pá 9-14:00

4. TĚŠÍNSKÝ FORTUNA



29. dubna 2012

4. TĚŠÍNSKÝ FORTUNA BĚH PROPOZICE HLAVNÍHO ZÁVODU

Pořadatelé:
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Cieszyń, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Cieszyń, MKS „Centrum” Dzięgiew, MUKS „SZS” Cieszyń, Agencja Sportu i Reklamy Andrzej Filipiak w Bielsku-Białej,

Datum konání:
29. dubna 2012 ve 12.00 hod.

Trat:
Okruh (kolem 2 km) ulicemi Cieszyń a Českého Těšína přes hraniční mosty (asfaltový povrch, osvědčení PZLA).
Start – Cieszyń, Aleja J. Łyska vedle stadionu MOSIR.
Cíl – dráha stadionu MOSIR.
Délka trati – 10 km pro všechny kategorie mužů i žen.
Z důvodu specifiky závodu je stanoven časový limit pro absolvování běhu na 75 minut.

Účastníci:
Startují závodníci a závodnice od 16 let (nepřeložit účastníci předloží souhlas zákonných zástupců). Všichni účastníci závodu se musí prezentovat dne **29. 4. 2012 od 8.00 hod.** v závodní kanceláři. Při prezentaci předloží osobní doklady nebo pas pro ověření kategorie narození, vyzvednou si startovní číslo, čímž souhlasí s propozicemi závodu a použitím poskytnutých osobních údajů organizátory, současně podepíší prohlášení o své zdravotní způsobilosti k účasti na běhu. Pořadatel nepřipouští účast vozíčkářů.

Přihlášky:
Zašlete na adresu: e-mail: www.maratynypolskie.pl nebo www.fortuna.bieguliczyzny.pl do **24. dubna 2012**. V přihlášce uveďte jméno, příjmení, datum narození, bydliště, sportovní klub. Písemně na adresu: MOSIR 43-400 Cieszyń AL. J. Łyska 21, tel.: 0048/33/8522989, 0048/33/8522044.

Ubytování:
Ubytování ze soboty na neděli 28.-29. 4. 2011 je možné objednat: Gościniec Sportowy MOSIR, Aleja Jana Łyska 21 43-300 Cieszyń, tel. 00 48 33 8525348, www.mosir-hotel.pl, e-mail: recepca@mosir-hotel.pl (55 zł/osobu)

Úhrada nákladů:
Startovné – při prezentaci za každý start 30 zł.
Náklady na organizaci běhu hradí pořadatel.
Cestovní náklady a pobyt si hradí účastníci.

Měření časů:
Na startu budou vydány bez zálohy aktivní čipy, které po absolvování běhu závodníci odevzdají.

Závodní kancelář:
29. 4. 2012 od 8.00 – 11.00 hod. na stadionu MOSIR v Cieszyń, Aleja J. Łyska 21.



Jiřího Myrona v Ostravě

Burton Lane, Edgar Yip Harburg, Fred Saidy

opereta/muzikál

Divotvorný hrnec

KaSS STŘELNICE

Odjezd ve středu 30. května 2012 v 17:30 hod.
ze stanoviště ČSAD v Českém Těšíně.

Vstupné včetně dopravy: 255 Kč.

Předprodej od 12.3.2012 na KaSS "Střelnice" a v Městské knihovně, ul. Havlíčkova, Český Těšín, kontaktní osoba: p. Vanda Tomášková mob.: 775 241 965.

www.zlatanice.net



Junák – svaz skautů a skautek ČR
středisko Zlatá Orlice Český Těšín



www.slavoj.cz

TJ Slavoje Český Těšín – odb. turistiky

Vás zvou na 30. ročník

Mezinárodního pochodu "Okolo Těšína"



9.6.2012.



Start: Sobota: Nádraží ČD Český Těšín 6:00 – 8:30 (15, 25, 35, 50 km pěši a 20 – 100 km cyklo)

Startovné: 25 – 30 Kč podle trasy

Cíl: Skautská základna u Těšínské přehrady – do 18:00

Odměny: Pamětní list a různé upomínky od sponzorů



Po skončení pochodu cca v 19:00 se koná "Pochodnická zábava" a živou hudbou a možnost opékání párků na skautské základně. Pochod je zařazen jako "IVV" s razítkem v cíli pochodu.

Možnost ubytování: Od pátku 8.6.2012 do neděle 10.6.2012 na skautské základně nebo v chatě "Rybařů" u Těšínské přehrady. Cesta k ubytování je značena – žl. terčík IVV.

Cena za ubytování je 70 Kč za noc (+30 Kč Pochodnická zábava a párky). Závazné přihlášky na ubytování do 1.6.2012. Nutný spací pytel a přezůvky.

Blíží info: P. Friedrich, Ostravská 46, 737 01 Český Těšín, 605 738 022, p.friedrich@centrum.cz

Sponzoři pochodu

Městský úřad Český Těšín, Avion café, Plzeňský prazdroj a.s. – závod Raidegast Nořovice, Origami Shop – Friendly Systems s.r.o., Heli Optik H. Zychová, Cukrárna Kumax, Těšínská tiskárna s.r.o., Pekařství J. Sikora, Stavební firma V. Kula, Remedicum s.r.o.



www.tesin.cz

www.origami-shop.eu



www.raidegast.cz



www.remedicum.eu



NEJVĚTŠÍ A NEJMODERNĚJŠÍ DAY SPA V REGIONU



300 m² pro rozmazlování vašich smyslů
pondělí - sobota 8.00 - 21.00

- » sauna
- » vířivka
- » studio expert L'Oreal - profesionální kadeřnické studio
- » buňka SPA
- » profesionální obličejové zákroky
- » fokus RF - neinvazivní bezbolestný lifting
- » endermologie - proti celulitidě
- » neinvazivní mezoterapie

Krásná dopoledne

pondělí - pátek 8.00 - 14.00
Všechny zákroky o 15% levněji

Každý měsíc přináší nové propagační akce

Aroma Day Spa
ul. Stawowa 19, Cieszyn
www.aromadayspa.cz • biuro@aromadayspa.pl
tel. +48 33 488 05 22, +48 661 147 990

sleva
20%



CTVET VETERINÁRNÍ KLINIKA

Frýdecká 1876 (naproti autoškoly)

737 01 Český Těšín

Ordinační hodiny:

Po-Pá 9.00-18.00

So 9.00-12.00

Ne 9.00-11.00

Tel. 558 736 474

Pohotovost (mimo ordinační hodiny) tel. 734 232 575

www.ctvet.cz

Nově otevřená Veterinární klinika Český Těšín poskytuje veterinární služby v plném rozsahu. Velké parkoviště před veterinární klinikou, bezbariérový přístup.

- chirurgie a ortopedie (moderní operační sál)
- medicína exotických zvířat (papoušci, plazi a drobní savci)
- specializovaný veterinární lékař pro vnitřní nemoci psů a koček
- dermatologie a histopatologie
- gynekologie a porodnictví
- vlastní laboratoř
- digitální RTG – oficiální snímky DKK,DKL,OCD
- časná diagnostika ortopedických vad
- ultrasonografie, EKG
- stomatologie (stomatologická jednotka)
- čipování a vystavování europasů
- genetické testy
- bezpečná moderní inhalační anestezie
- hospitalizace
- prodej klinických diet renomovaných značek



Lípová 1128, 737 01 Český Těšín

NABÍZÍME:

1. k PRODEJI nebo PRONÁJMU



Budova v Českém Těšíně
Frýdecká č.p. 239

- Vlastní pozemky
- Parkovací místa
- Možnost využití jako sídlo firmy, prodejna apod.



Podzemní podlaží 53 m²

1. NP 188 m² vybavená restaurace včetně kuchyně
2. NP 177 m² 4x kancelář, byt 1+1 (33 m²)

2. k PRONÁJMU skladové a kancelářské prostory na ul. Střelníční a Tovární

Informace:

p. Jiří Hensler
mob.: 731 505 806
e-mail: vopgroup@vopgroup.cz

UŠNÍ - NOSNÍ - KRČNÍ AMBULANCE

MUDr. Lenka Bardoňová

Dovolujeme si oznámit, že byl ukončen provoz ušní nosní krční (ORL) ambulance - MUDr. Julian Curzydlo v Českém Těšíně.

Ambulance byla připojena k ORL ambulanci
MUDr. Lenka Bardoňová na Poliklinice Český Těšín,
Komenského sady 1, Český Těšín.

Veškeré ušní, nosní, krční ošetření, včetně prevencí, vstupních a výstupních vyšetření, budou nadále prováděny na ambulancích MUDr. Lenka Bardoňová:

ORL ambulance Český Těšín

ordinační hodiny:

Po: 7.00 - 16.00

Út: 7.00 - 15.00

St: 7.00 - 16.00

Čt: 7.00 - 15.00

Pá: 7.00 - 13.00

Kontakt Český Těšín:
Poliklinika Český Těšín
Komenského sady 1
737 01 Český Těšín
tel.: 558 712 242
mobil: 603 282 834

ORL ambulance Karviná

ordinační hodiny:

Po: 7.00 - 16.00

Út: 7.00 - 15.00

St: 7.00 - 16.00

Čt: 7.00 - 15.00

Pá: 7.00 - 13.00

Kontakt Karviná:
Karvinská hornická nemocnice
Zakladatelská 975
735 06 Karviná
tel.: 596 380 638
mobil: 603 282 834

e-mail: orl@medicentrummorava.cz

Kolektiv lékařů: MUDr. Lenka Bardoňová,
MUDr. Silvia Kovalíčová, MUDr. Monika Knoppová,
MUDr. Julie Filipczykova, MUDr. Julian Curzydlo

Firma Rudolf Barci

- zednické práce
- malby, nátěry
- montáže sadrokartonů
- obklady, dlažby
- stěrkování stěn, omítky
- pokládání podlahových krytin

Tel: 724 09 38 09, Email: Barcir@seznam.cz



NABÍZÍME NEJVÝHODNĚJŠÍ CENY V REGIONU
Prodáváme:

- uhlí, koks, brikety
- dřevěné brikety
- cement, vápno, hydrát
- maltoviny
- šterky, strusky, písky
- hranoly, latě, palubky
- stavební materiál, dlažby
- zahradní architektura
- obiloviny, krmné směsi
- výkup železného a neželezného odpadu

Pronajímáme skladovací, dílenské a kancelářské
prostory zabezpečené kamerovým systémem.

Paliva a sytké hmoty vážíme na digitální váze.

Tel.: +420 558 711 598, +420 733 125 276
ul. Rybářská č. 411 (u přehrady) Český Těšín
stavup@bohemiacoal.cz, www.bohemiacoal.cz

CHCETE NAKOUPIT A ODJET ČISTÝM VOZEM?

Pak jsme tady pro Vás my!

RUČNÍ MYČKA U TESCA

Areál bývalé ČSAD, Jablunkovská 40, Český Těšín

Nabízíme Vám: ruční mytí aut již od 120,- Kč
čištění interiérů, renovace laku

Provozní doba myčky: PO – PÁ 8- 16 hod.

Objednávky na : 603 826 627, 731 177 721

JOP MENU SALONU FASHION

Předkrm
- Prodloužení řas+ nehtová modeláž 1300,-Kč

Polévka
- Barvení nebo melír s konečnou úpravou
+ pedikúra s lakováním 700,-Kč

Hlavní chod
- celková proměna od hlavy až k patě 1950,-Kč

Dezert - sobotní hýčkání 1300,-Kč

Info v salónu Ostravská 48, Český Těšín
nebo na tel.: 737 762 162



KADEŘNICTVÍ GLAMOUR

Hana Jendřáková - objednávky: 737 197 323

Kadeřnictví v zastoupení profesionální vlasové kosmetiky FRAMESI.

Nabízí:

- módní střihy, 3D střihy, střihy horkou břitvou...
- melír s diamantovým práškem a americké melíry
- barvení: francouzské, italské tónování...
- aplikaci Brazílského Keratinu
- hloubkovou restruktuřizaci poškozených vlasů
- bahenní vlasové masky, Anti Ageing zábal, vitamínové masky

Dále Vám nabízíme prodej nejvyšší kvality vlasové kosmetiky na míru vašich vlasů!

Pro rok 2012, ve spolupráci s Framesi, jsme pro Vás připravily spoustu novinek.

Nádražní 7 (bývalý fotograf) Č.T. Více na www.kadernictvi-ceskytesin.cz



MOTOZEM



oblečení / příslušenství / díly

Prodejna:
Hlavní 12, Šenov
Po-Pá: 10-18h

So: 10-14h
Telefon: 608 366 491

www.MotoZem.cz



WWW.ALEAHOLIDAY.CZ

Váš specialista na CHORVATSKO
Víme co nabídnout- Je to náš domov

DOVOLENÁ 2012

TEL.: 722 155 155

E-MAIL: info@alfaholiday.cz



SLEZSKÁ REALITNÍ KANCELÁŘ

Nádražní 41/5, 737 01 Český Těšín, tel.: 558 711 260, 777 860 853, 775 224 290

e-mail: slrk@volny.cz • www.slezska-realitni.cz

1 1 950 000,- Kč RD 4+1 ČT Mosty garáž, zahrada 2600m²	2 2 050 000,- Kč RD 2x3+1 Ropice 2xgaráž, HB, zah. 6024m²	3 523 000,- Kč Stav. poz. Mistřovice sl. s el., voda, plyn, kanal.	4 1 565 000,- Kč RD 2+1 a 4+1 Třanovice 2HB, zah. 5322 m²	5 2 300 000,- Kč RD 3+1 Komorní Lhotka zahrada 432 m²	6 695 000,- Kč Osvl.1+1 ČT - Rozvoj
7 565 000,- Kč Dr.1+1 Č.Těšín, Slezská	8 760 000,- Kč Osvl.2+1 ČT-Frydecká	9 795 000,- Kč Osvl.2+kk ČT-Čapková	10 625 000,- Kč Dr. 3+1 balkón, ČT-Polní	11 690 000,- Kč Dr. 3+1 Č.Těšín, Úvoz	12 370 000,- Kč DR 2+1 ČT Mládežnická
13 820 000,- Kč Dr.2+kk Č.Těšín, Tovární	14 425 000,- Kč Dr.3+1 Č. Těšín, Mládežnická	15 2 060 000,- Kč RD 2x3+1, Chotěbuz 2 HB, garáž, zah. 8814m²	16 2 640 000,- Kč RD 2x3+1 ČT Mistřovice HB, garáž, zah 1642m²	17 715 000,- Kč Dr. 3+1 ČT-Hrabinská	18 1 495 000,- Kč Osvl. 2+1, 76m² cihl.zás.ČT Frydecká

Hypoteční banka
OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ

Raiffeisen
STAVEBNÍ SPOŘITELNA
OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ

• **VYŘÍDÍME VÁM VÝHODNÝ ÚVĚR!**
• **PRO PRODÁVAJÍCÍ SLUŽBY ZDARMA!**
SPOŘENÍ • ÚVĚRY PRO FYZICKÉ I PRÁVNICKÉ OSOBY • HYPOTÉKY

PRESTO PŮJČKA MŮŽU SI KOUPIŤ, CO CHCI

Osobní půjčka mi umožňuje:

- odložit v průběhu doby splácení měsíční splátku, a to až 5krát*
- předčasně splatit celou půjčku nebo její část
- pojistit proti neschopnosti splácet s volbou pojistného rizika
- zvolit výši měsíční splátky s dobou splácení až 84 měsíců

Více na www.splatkomat.cz nebo v **UniCredit Bank Expres**
Nádražní 207, 737 01 Český Těšín (vedle hotelu Piast)

Miriam Brudná

tel.: 955 963 275

mobil: 606 058 273, 606 058 274

e-mail: expres.ceskytesin@unicreditgroup.cz

www.unicreditbank.cz

**AŽ 500 000 Kč DO HODINY,
MOŽNOST VÝHODNÉ
KONSOLIDACE**

UniCredit Bank Expres

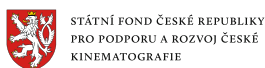
ORGANIZATORZY / ORGANIZÁTOŘI



PROJEKT PODPORUJÍ / PROJEKT WSPIERAJĄ



Projekt jest realizowany w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013 i finansowany ze środków Unii Europejskiej - Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Projekt je realizován v rámci Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika - Polská republika 2007-2013 a je spolufinancován Evropskou unií – Evropským fondem pro regionální rozvoj.



GLÓWNI PARTNERZY / HLAVNÍ PARTNEŘI



GLÓVNY PARTNER MEDIALNY / HLAVNÍ MEDIÁLNÍ PARTNER

PARTNERZY / PARTNEŘI



PATRONI MEDIALNI / MEDIÁLNÍ PARTNEŘI



Festival a program

FESTIVAL A NOVINKY - RAP SE POPERE S AMFOROU

Celá Evropa se připravuje na největší sportovní akci na Starem kontinentu – Mistrovství Evropy ve fotbalu Euro 2012. Společná skupina, do které se dostali Češi a Poláci, inspirovala organizátory 14. Filmové přehlídky Kino na hranici k přípravě netradiční události – fotbalového zápasu mezi Reprezentací polských umělců (RAP) a fotbalovým klubem osobností Amfora.

RAP je fotbalový tým složený z osobností polské scény, divadla a filmu, jejichž vášní je fotbal a aktivní sport. Tým existuje od roku 1999, kdy odehrál svůj první zápas s Reprezentací italských zpěváků v čele s Erosem Ramazzottim. V týmu hrají mezi jinými Olaf Lubaszenko, Cezary Pazura, Paweł Dełag, Andrzej Nejman a Marcin Dorociński. Během všech zatím odehraných zápasů získali umělci celkem asi 5 milionů zlotých. Celá částka byla předána dětem, jež neměly tolik štěstí. Brzy bude oznámeno složení týmu, který bude hrát v Těšíně.

Za tento tým Amfory zahrají bývalí fotbalisté reprezentující národní tým na Mistrovstvích Evropy a Mistrovstvích světa - Antonín Panen-

ka, Karol Dobiáš, Přemysl Bičovský, František Jakubec, Jan Berger, Pavel Steiner, Martin Michal a Pavlína Jirků, bývalá suďí FIFA. Herce budou zastupovat Martin Dejdar, Jan Čenský, Roman Skamene, Sagvan Tofi, Ondřej Vetchý, Michal Suchánek, Jakub Kohák, Josef Alois Náhlovský a rozhlasový a televizní moderátor Jan Rosák. Hudebníky v Amfoře reprezentují Stanislav Hložek, Lešek Semelka, Kamil Střihavka a Petr Salava, moderátor a DJ, zakladatel Amfory, autor slavného hesla a po něm následujícího skákání: "Kdo neskáče, není Čech, hop, hop, hop". Slavnostní zahájení zápasu a čestný výkok provedou Helena Vondráčková a Ivo Niederle.

V Těšíně sehraji oba kluby charitativní zápas a organizátoři přehlídky prosí lidi o zaslání návrhů, na jaký charitativní účel má být věnován výtěžek zápasu. Návrhy lze zaslat mailem na adresu: biuro@kino-nagranicy.pl nebo redakcja@gazetacodzienna.pl.

Atraktivní fotbalové utkání se bude konat 1. května ve 14.00 hodin na stadionu Městského střediska sportu a rekreace v Cieszyńe (MOSIR). Hlavním sponzorem zápasu je GAZ-SYSTEM S.A.

STEFAN MAŃKA, koordinátor

Přijede Zdeněk Svěrák a Antoni Krauze

Hrdiny autorských retrospektiv budou letos Slovák Štefan Uher, jehož debut „Slnko v sieti“ z roku 1962 (už je to 50 let) byl začátkem československé nové vlny, Čech Zdeněk Svěrák - výborný herec, scénárista („Kolja“ a „Vratné lahve“) a spisovatel, který se ukáže v Těšíně právě v těchto třech rolích a Polák Antoni Krauze, znamenitý režisér a scénárista, autor skvělých filmů „Prognóza pogody“ a „Czarny czwartek. Janek Wiśniewski padł“.

Pánové Zdeněk Svěrák a Antoni Krauze budou hosty letošního 14. ročníku filmové přehlídky Kino na hranici – Kino na Granicy.

Dalším hrdinou bude Jára Cimrman - vynálezce, hudebník, architekt, spisovatel, cestovatel, gynekolog-samouk, v Polsku relativně málo známý nejvýznamnější Čech v dějinách, jehož filmový život prozkoumáme. V rámci sledování středoevropského žánrového filmu sázíme letos na

gangsterské filmy a krimi, bude to za jisté velké pole. Do Těšína určitě přijedou „Gangsterzy i filantropi“ (Jerzy Hoffman, Edward Skórzewski, 1962) a „Zbrodniarz, który ukradł zbrodnię“ (Janusz Majewski, 1969).

Startujeme nový filmový cyklus „Hranice a zdi světa“, ve kterém se budeme věnovat místům a lidem, na jejichž život hranice a zdi stále mají reálný vliv. Začneme střední Evropou a často těžkým soužitím Romů a bílých. Určitě připomeneme „Růžové sny“ Dušana Hanáka, snažíme se získat nejnovější film Martina Šulíka „Cikán“.

Ve skupinové fázi EURO 2012 svedou bratrovražedný boj česká a polská reprezentace. A my v cyklu „Fotbalová horečka“ ukážeme, jak se míč kutálel českými, polskými, slovenskými a maďarskými filmy. Těšit se můžete na „Mužné hry“ Jana Švankmajera a „Piłkarski poker“ Janusza Zaorskiego.



Festival a dobrovolníci

Máš rád filmy a rád by ses podílel na organizování mezinárodního filmového festivalu v rámci česko-polské přeshraniční spolupráce? Můžeš se stát dobrovolníkem letošního 14. ročníku filmového festivalu KINO NA HRANICI – KINO NA GRANICY. Výzva se týká mladých lidí z Českého Těšína a jeho okolí, organizátoři určitě uvítají věk nad 18 let a znalost polštiny, ale není to podmínkou. Studenti VŠ mohou

na festivalu realizovat také povinné stáže s písemným potvrzením o jejich absolvování. Dobrovolníci jsou aktivní součástí festivalu a jsou vidět opravdu všude – v místech projekcí, na organizačním štábu, při přeshraničních projekcích nebo při zajišťování propagačních aktivit. Koordinátorkou této části je Klaudia Sucha, kontakt klaudia.poczta@gmail.com. Bližší informace také na webu www.kinonahranici.cz.

Účastníci o festivalu (z Facebooku)

Do Těšína jezdím už 4 roky a letos se také chystám. Neumím si představit, že by tomu bylo letos jinak. Proč? Zprvu – samozřejmě filmy, které nelze běžně zhlédnout v komerčních kinech, zadruhé lidé – umělci, filmaři – je skvělé je vidět, poslechnout si je živě – a samozřejmě přátelé, známí, které můžu potkat jen několikrát do roka při příležitosti takových akcí, protože bydlíme v různých koutech Polska, a zatřetí – atmosféra! KAMA BUBICZ

Na Kině na hranici jsem byl jen jednou, ale hned si mě získala atmosféra festivalu, velmi otevřená návštěvníkům. Těch několik dní jsem se cítil jako na skutečných

prázdninách a úplně jsem zapomněl na školu a blízké zkoušky. Vtáhly mě filmy a samozřejmě dlouhé diskuse až do rána u českého piva! Kromě toho Těšín je krásné město. Letos určitě přijedu!

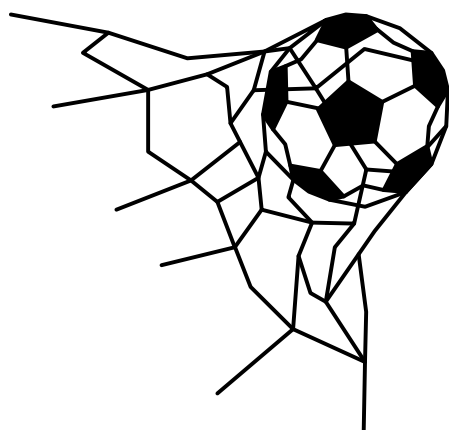
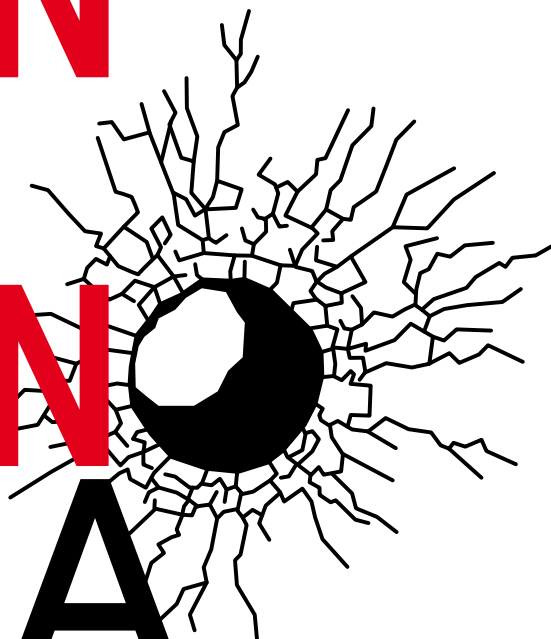
JAROSŁAW MIELNICZUK

Naposledy jsem byla na festivalu před dvěma lety. Je mi líto, že loni vyhrála práce, ale letos to mám v plánu napravit a určitě přijedu. Asi nejvíce se mi vrylo do paměti promítání u řeky Olzy – diváci sedí na jednom břehu – na české straně a film je promítán na druhém. Je to geniální nápad zcela ilustrující ideu festivalu. GABRIELA ŽUK

KINONAGRANICY
FILMOVÁ
PŘEHLEDKA
ČESKÝ TĚŠÍN
28. 4. - 3. 5. 2012



KINONAGRANICY



PRZEGLĄD
FILMOWY
CIESZYN
28.04-3.05.2012

KINONAGRANICY.PL